

Lavagna adelantó los datos optimistas de la economía ante el Consejo de las Américas

"La desocupación bajó sensiblemente del doce por ciento en junio"

Páginas/4/5

Fueron procesados y detenidos la esposa y el hijo de Pinochet por las cuentas truchas del dictador

Tradición, familia y propiedad



Páginas/16/17

Página/12

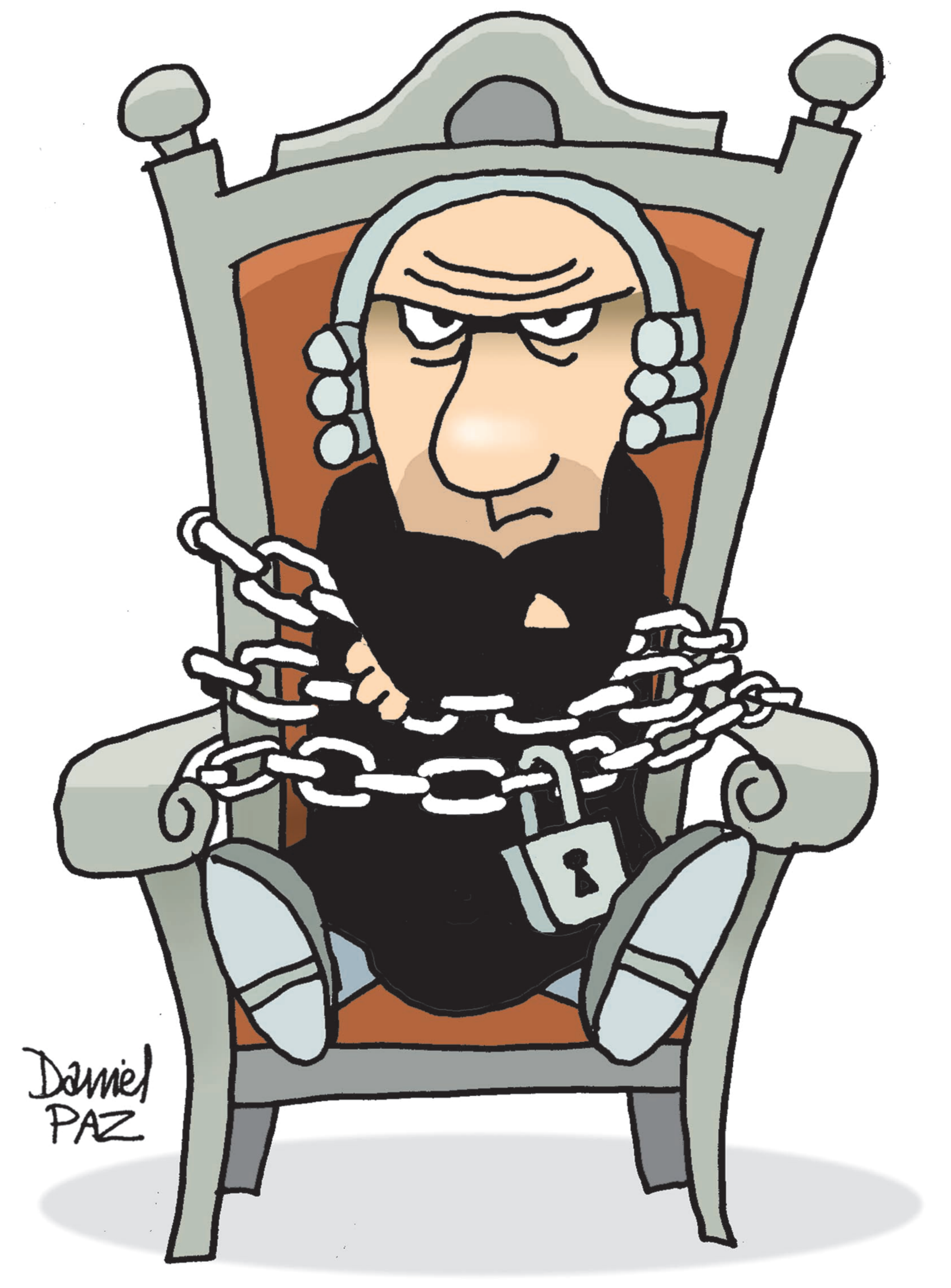
el país a diario

Buenos Aires, jueves 11 de agosto de 2005 - Año 19 - Nº 6017
Precio de este ejemplar: $1,50
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30

Los jueces resisten cualquier intento por desplazarlos

El sector más conservador del Consejo de la Magistratura intentará hoy imponer que se fije un plazo de prescripción a las acusaciones que amenazan la continuidad de los magistrados. Los principales beneficiarios serían los jueces federales sobrevivientes del menemismo Páginas/2/3

CON CADENA PERPETUA



HIJO

El camillero del Piñero fue a buscar con desgano al herido que llegaba al hospital en patrullero. Debía trasladarlo para que lo operaran por la bala que acababa de recibir en su muslo derecho, producto de un tiroteo tras un robo en el Bajo Flores. "Otro chorro más que pierde", pensó mientras iba en camino. De lejos, el paciente le resultó familiar. De cerca, resultó su propio hijo, de 23 años. El muchacho sólo atinó a bajar la cabeza. "Si no te mató la policía, yo lo haría con gusto", dicen que dijo, completamente fuera de sí, el padre.

Se comprobó un caso de tortura en una cárcel bonaerense, que había sido denunciado por la Comisión de la Memoria. Solá pasó a disponibilidad al jefe del penal y realizó una denuncia judicial

Torturas en la cárcel

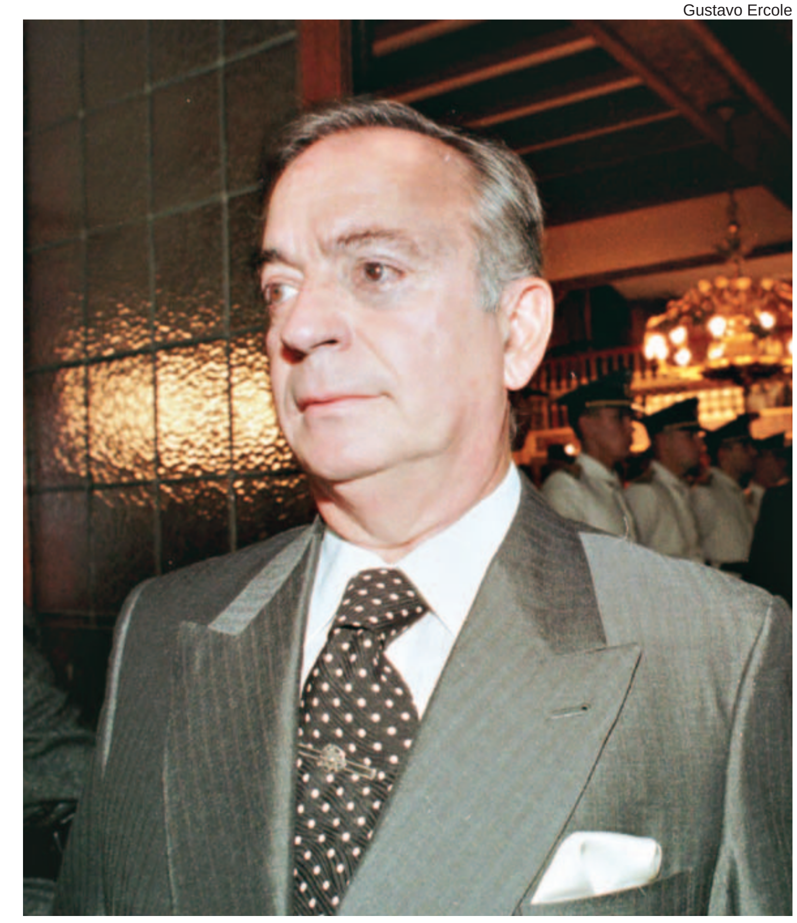
Página/13

PSICOLOGIA

RECLAME



La Corte Suprema pidió un presupuesto de 1500 millones de pesos para el 2006. En el Gobierno consideraron que la cifra, que prácticamente duplica la del corriente año, supera "los techos presupuestarios". El debate se dará en el Congreso y todo hace prever que será más que arduo.


Gustavo Ercole

El presidente de la Corte Suprema, Enrique Petracchi.
Todos los supremos acordaron el pedido de aumento.

La Corte quiere hacer saltar la banca del presupuesto

Tal vez la Justicia no vaya a ser la mejor en 2006, como decía aquel viejo slogan publicitario, pero seguro va a resultar más cara que este año, porque la Corte Suprema fijó ayer un presupuesto para el funcionamiento del Poder Judicial durante el próximo ejercicio que casi duplica al que actualmente tiene asignado y que excede los "techos presupuestarios" establecidos por el Ejecutivo. El aumento fue acordado por todos los supremos, quienes lo justificaron en la necesidad de superar el "colapso edilicio" y a cubrir un "nivel de necesidades mínimas" que garantice el buen funcionamiento del sistema judicial y preserve "el principio de separación de Poderes". Aunque la Corte pidió que le confieran casi 1500 millones de pesos, la cifra definitiva surgirá durante la discusión de la futura Ley de Presupuesto en el Congreso.

El presupuesto que la Corte resolvió pedir que se le asigne a la Justicia para el año próximo comprende todo lo relativo al funcionamiento del sistema judicial, incluido lo que le corresponde al Consejo de la Magistratura, con el cual el máximo tribunal disputa el manejo de los fondos de ese Poder. El monto exacto que fijaron los jueces que la integran es 1.496.969.592 pesos, contra los 884 millones que le adjudicó el Congreso para 2005.

La demanda presupuestaria de la Corte para 2006 quedó establecida formalmente en la acordada que sus miembros firmaron ayer después de recibir por primera vez al nuevo ministro de Justicia, Alberto Iribarne. Funcionarios de esa cartera aseguraron a **Página/12** que durante ese encuentro se habló del presupuesto, pero que Iribarne no fue informado sobre el monto que finalmente se fijó y adelantaron que tratarán de no quedar involucrados en el asunto. "El que tiene que resolver –aclararon– es Alberto Fernández. A lo sumo, actuaremos de polea de transmisión."

La palabra final sobre el presupuesto la tiene el Congreso, aunque las facultades especiales que año tras año se le confieren al jefe de Gabinete lo habilitan a reasignar las partidas presupuestadas. Así fue como el Ejecutivo le cedió en junio pasado a la Corte unos 500 millones que eran manejados por el Consejo de la Magistratura, una medida que fue tildada de inconstitucional por los consejeros y que reavivó la disputa entre ese cuerpo y el máximo tribunal por el manejo de los fondos de la Justicia. De hecho, a fines del año pasado la Corte y el Consejo de la Magistratura mantuvieron un duro enfrentamiento, cuando dispusieron en forma simultánea aumentos para jueces y empleados judiciales.

La cifra pautada por la Corte contempla ingresos por coparticipación, tasas de justicia, recursos no tributarios y excedentes de ejercicios anteriores. Según explica la acordada, para hacer el cálculo fueron recabadas "las necesidades físicas y financieras de las distintas áreas" con la premisa "de establecer los requerimientos de manera prudente y moderada, potenciando los recursos materiales y humanos de la manera más eficiente".

Los miembros de la Corte precisaron también que así se fijaron "los valores impostergables que aseguren el accionar de la Justicia", que se contraponen con "los denominados 'techos presupuestarios'" establecidos por la Jefatura de Gabinete y que resultan "insuficientes para el nivel de necesidades mínimas". Y advirtieron: "Una inadecuada asignación de créditos para el Poder Judicial de la Nación afecta el principio de separación de poderes consagrado en la Constitución Nacional, al no dotársele de los recursos indispensables para el cumplimiento de la indelegable e independiente misión de administrar justicia, que exige el respeto y la consolidación del sistema republicano de gobierno."

Entre otras cosas, a la hora de elaborar el pedido la Corte contempló los fondos para "la incorporación de cargos para la Cámara Nacional Electoral, los necesarios para la creación de la Oficina para la Atención de Violencia Doméstica, la habilitación de cargos de nivel de ingreso para aquellas personas a las que se denomina 'personal meritorio' y lassuplencias". Además, incluyó en el cálculo las erogaciones para "la compra o construcción de un nuevo edificio para la Morgue Judicial".

Iribarne, de visita protocolar


DyN

El ministro de Justicia, Alberto Iribarne, realizó ayer una visita protocolar a la Corte Suprema y por primera vez desde que asumió ese cargo se reunió con los jueces que la integran. "Me puse a disposición de ellos para mantener un diálogo en todo lo que puede ser el apoyo del Ejecutivo al Poder Judicial, reiterando que esto no significa intervenir en su independencia", explicó el funcionario tras el encuentro. También negó que el Gobierno analice un achicamiento de la Corte y dijo que "más que discutir sobre el número de miembros, lo importante es ver de qué manera se arbitran mecanismos para que entienda en menor número de causas".

EL CONSEJO DE

Cuando los

Por Irina Hauser

Si prospera un proyecto que fogonea el ala más conservadora del Consejo de la Magistratura, las causas por mal desempeño contra los jueces quedarán prescriptas cuando cumplan dos años en trámite. Según calculan algunos consejeros, podrían caer casi cincuenta expedientes hasta ahora encaminados a convertirse en juicios políticos. Por las denuncias que llevan acumuladas, los más interesados en que esto ocurra son los jueces federales sobrevivientes del menemismo. El tema será debatido por el organismo en el plenario de hoy. Los defensores de la idea argumentan que no se puede tener a un magistrado eternamente "bajo la espada de Damocles", porque eso afecta sus derechos y su independencia. Los detractores alertan que poner un plazo es inconstitucional y que, en la práctica, la mayoría de los procesos llevan unos tres años.

El proyecto es del ala más conservadora del Consejo. Determina que el juicio político a un juez prescribe a los dos años que comienza la instrucción. Si hubiera estado vigente, el Consejo no habría destituido a Galeano. Los jueces federales sobrevivientes del menemismo son los más beneficiados.

Lo más seguro es que ni Juan José Galeano ni Juan José Mahdjoubian hubieran llegado a ser destituidos la semana pasada si hubiese estado vigente la fecha de vencimiento para las investigaciones. El primer caso comenzó en 2001, el segundo en 2002. Entre los expedientes en trámite que estarían en peligro de extinción si se aprueba la cláusula en debate, figuran algunos contra los jueces federales Claudio Bonadío y Jorge Urso, contra el juez de Santiago del Estero Angel Toledo, la jueza cordobesa Cristina Garzón de Lascano y el juez Ismael Muratorio.

La posible inclusión del término de caducidad es parte de un paquete de reformas previstas para el reglamento de la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura, que es la encargada de analizar y promover juicios políticos a jueces. El primer proyecto surgió el año pasado del consejero que representa al Poder Ejecutivo en el cuerpo, el penalista Joaquín Da Rocha. Decía que los cambios estaban pensados para "agilizar el trámite de las denuncias y dotar de garantías mínimas al procedimiento". Proponía 18 meses de plazo para la aprobación de un dictamen. "No se puede tener en el aire a los jueces con un proceso de acusación infinito", argumentó ante **Página/12**. Recordó que hasta ahora no rige ningún límite.

El plan de Da Rocha desató un gran revuelo dentro del Consejo y en el Gobierno. En su momento, al ex ministro de Justicia Horacio Rosatti la situación lo tomó desprevenido y le rogó a su hombre en la Magistratura que intentara negociar una ampliación del margen al menos a tres años. Los jueces que representan a la corporación en el cuerpo de consejeros, por su parte, festejaron la posible cláusula de prescripción y urgieron su aprobación. Ellos son Claudio Kiper, Bindo Caviglione Fraga, Victoria Pérez Tognola y Abel Cornejo. Entre los representantes de los abogados, los académicos y los legisladores, hubo reacciones disímiles.

Los magistrados tienen apoyo del diputado duhaldista Jorge Casanovas y del abogado Lino Palacio, quien se nutre de las mismas fuentes que Roberto Durrieu, asesor de Juan Carlos Blumberg. También estaría dispuesto a dar su aprobación el senador justicialista Jorge Yoma, quien suele sintonizar con su par Miguel Pichetto, y podría sumarse el académico Juan Gemignani. Entre las voces más críticas figuran los diputados Marcela Rodríguez (ARI), Juan Minguez (UCR) y Lelia Chaya (PJ), los abogados Beinusz Szmukler, Eduardo Orio y Luis Pereyra Duarte. El resto está por verse.

"Cualquier término se debe establecer por ley, de lo contrario violamos la Constitución que no fija plazos para los procesos", advirtió Rodríguez, candidata a diputada bonaerense por el ARI. "De todos modos –agregó–, esa prescripción de hecho podría entorpecer el desarrollo de los juicios políticos. Dos años incluso es un plazo exiguo por lo que demuestra la experiencia y más aún tratándose de un cuerpo colegiado que sólo toma decisiones cuando hay quórum. Es un trato preferencial sin razón de ser."

Yoma argumentó a favor de los jueces: "En cualquier ámbito, administrativo, disciplinario o penal, hay plazos. Es cierto que el período establecido debe garantizar el tiempo suficiente para investigar. Venimos conversando un plazo de dos años". El senador diferenció los procesos de remoción de ministros de la Corte Suprema, que carecen de tope. "Son casos distintos, porque el ámbito en

LA MAGISTRATURA EVALUA LIMITAR LOS JUICIOS POLITICOS

Jueces cantan a coro Resistiré

que se discuten es puramente político", explicó a este diario.

"No acuerdo con que haya una caducidad, pero cuidado, tiene que existir alguna herramienta que obligue a los consejeros a tratar los expedientes", previno Szmukler. "El Consejo tiene que asumir la obligación de activar las causas. Cuando no hay plazos existe el peligro de cajoneo. El asunto es elaborar una norma clara", dijo.

El Consejo tiene veinte miembros. Para que haya quórum hace falta que doce estén presentes y para votar un proyecto necesitan mayoría simple. Uno de los ausentes habituales en los plenarios es su presidente, Enrique Petracchi. Sin embargo, apareció sorpresivamente en la reunión de la semana pasada, se sentó un instante en la cabecera y dijo: "Estoy en contra del plazo". Aun así es poco probable que se presente a votar.

En los últimos meses hubo incontables reuniones internas pero el escenario está peliagudo. La Comisión de Acusación, que preside Rodríguez, decidió dejar hecho una suerte de dictamen abierto, sin precisar una caducidad, pero por lo bajo un sector importante del Consejo consensuó establecer un límite de dos años desde que comienza la instrucción de una causa contra un juez, con posibilidad de prórrogas de seis meses. Esto es lo que hoy se sometería a consideración, junto con una serie de cuestiones menos ríspidas, como la obligatoriedad de notificar al juez acusado en cuanto se active una pesquisa.

En el plenario del jueves último naufragó la votación pero una mayoría cedió a un pedido de los jueces de invitar a la Asociación de Magistrados para que exponga su punto de vista. La entidad ya lo anticipó en una nota enviada el martes que pide la caducidad a los dos años invocando "el derecho a ser juzgado en un plazo razonable". Señalan, además, que "la incertidumbre conspira contra la tranquilidad de espíritu de los jueces". Esta semana un grupo de ONG también hizo llegar al Consejo su "profunda preocupación por la posibilidad" por una reforma que "podría volver estéril su función constitucional en la investigación y acusación de magistrados". El texto reclama "un estudio previo que permita contar con un diagnóstico preciso sobre el tiempo de duración de las etapas". La firmaban el Centro de Estudios Legales y Sociales, la Asociación por la Igualdad y la Justicia, la Fundación Ambiente y Recursos Naturales, Poder Ciudadano y el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales.

> **Extinción:** *Entre los expedientes en trámite que estarían en peligro de extinción figuran algunos contra los jueces federales Bonadío y Urso.*

El esquema consensuado hasta ahora, en términos impulsados por Casanovas, indicaría que las nuevas reglas no se apliquen retroactivamente a las causas en curso. Sin embargo, varios consejeros reconocen que es cantado que los jueces bajo la lupa exigirán que se les aplique lo que en derecho se llama "la ley más benigna". Por eso calculan que medio centenar de expedientes son candidatos a perder vigor.

Fabián Gredillas



El Consejo de la Magistratura destituyó la semana pasada a los jueces Galeano y Mahdjoubian.
Pero ahora un sector del organismo busca limitar el plazo para la investigación.

Los más interesados

- El juez federal Claudio Bonadío fue denunciado por la Cámara Federal, que le objetó por arbitraria la detención de los ex jefes montoneros Roberto Perdía y Fernando Vaca Narvaja. También podría caducar el expediente que lo acusa por no investigar las irregularidades en la AMIA.
- Jorge Urso tiene denuncias desde 1999, que incluyen irregularidades en causas de drogas que podrían caer.
- El juez federal de Santiago del Estero, Angel Toledo, puede salvarse de varias denuncias viejas que lo señalan por favorecer al empresario aliado del juarismo Néstor Ick.
- La jueza de Córdoba Cristina Garzón de Lascano podría salvarse de los cuestionamientos por suspender el programa nacional de salud reproductiva.

OPINION

POR MARIO WAINFELD

¿Cui bono?

La pregunta del título es una de las expresiones en latín, utilizada asiduamente por abogados y juristas en su jerga. Se cuenta que es de viejísima data y que Cicerón la hizo popular en una de sus tiradas públicas. Traducida libremente, significa "¿a quién beneficia?" y es alusiva a uno de los datos que se deben tener en cuenta para urdir (o interpretar) una norma. Preguntarse quién mejora su situación con una ley, un decreto o un reglamento es un criterio básico para comprenderla. O para redactarla.

El latinazgo quizá también sea recordado por los lectores conspicuos de relatos policiales clásicos. Lo usaba con harta frecuencia Hércules Poirot, el detective belga inventado por Agatha Christie, para orientar sus pesquisas respecto de un crimen, cuando las pistas eran confusas, los sospechosos muchos, las coartadas demasiadas. Puede que sea un exceso recordarlo en el contexto de esta nota. Bien puede ser.

En este caso, desentrañar quién impulsa (como en el caso que nos ocupa) un nuevo régimen de caducidad de las denuncias de juicio político ayudará a ponderar su conveniencia. La parte respectiva del "Reglamento de acusación" que el Consejo de la Magistratura se apresta a debatir hoy *(ver nota central)* tiene, de cajón, argumentos a favor y en contra.

El primer argumento a favor para dar por decaídas las denuncias que no avancen en un lapso determinado es que eso garantiza certeza. Las cuestiones judiciales no deben permanecer eternamente indeterminadas porque eso atenta contra la paz social. La certeza es un valor muy caro al sistema de administración de justicia. Acaso sea, bien mirado, tan importante como la búsqueda de la "verdad real". Los plazos, todos ellos, tienen como finalidad que los expedientes terminen. La existencia de instancias definitivas, la imposibilidad de reabrir juicios llegados a la instancia suprema (dos pilares del sistema procesal) tributan más a la busca de certeza que a la de justicia. Poner un límite a la validez de las denuncias contra magistrados va en ese, correcto, congruente, sentido.

También es real que ese tipo de normas busca acicatear la actividad de los organismos que juzgan. Un plazo límite debería compeler a los juzgadores a "ponerse las pilas", a no remolonear, liberando por el solo arbitrio de la pereza o la desidia. También recorta el taimado poder de los juzgadores de tener una permanente espada de Damocles disponible pendiente sobre la cabeza de los sospechados. Un rebusque del que han hecho uso y abuso los jueces federales penales de la Capital, sin ir más lejos.

La contra de determinar, hoy y aquí, un plazo relativamente breve de caducidad es que implica un beneficio patente para los jueces sospechados, entre ellos varios de pésima fama, ganada a pulso. Se trata de algunos de los federales mencionados en el apartado precedente, muy especialmente Claudio Bonadío y Jorge Urso. La lentitud o inacción que prohijó las denuncias en su contra, si se fijara una breve *dead line* para los enjuiciamientos les significaría algo peligrosamente similar a una absolución. O a una dilación prolongada, por lo menos.

La finalidad del reglamento es más vasta, acaso esté pensada para el futuro, pero lo cierto es que en la coyuntura los favorece sensiblemente. Formulada la pregunta que se hacían Cicerón y Hércules Poirot, el reglamento que se trata hoy podría ser un salvataje de magistrados que merecen otra cosa. Esto es, un juicio justo y no una absolución tácita, con envoltorio agradable.

Alguien que no era belga ni romano, sino argentino, Arturo Jauretche, reformulaba a su modo coloquial la pregunta "¿cui bono?". Sugería, ante un conflicto político que no aparecía claro, observar cómo se alineaban las fuerzas del enemigo. Y ponerse en frente, de pálpito. Una sugerencia que conserva su miga y que pasaremos a honrar.

La propuesta de caducidad tiene como abanderado a Jorge Casanovas, un apologista de la mano dura. Antigarantista cabal cuando de gentes comunes se trata, Casanovas aparece muy preocupado por no dilatar las penurias de un puñado de magistrados. Siendo que se solaza estimulando que los procesados sin condena pasen tiempos vaticanos entre rejas.

El otro lobby que apura la sanción del reglamento es la Asociación de Magistrados cuya tendencia corporativa es por demás conspicua. Y tiene mucha receptividad en el Consejo de la Magistratura que la Constitución del '94 imaginó como una refrescante novedad y se transformó en un organismo policorporativo lento, muy tributario de los intereses de los distintos sectores que lo integran.

Inscripta en un marco complejo, en el que hay demasiadas denuncias contra jueces sin resolverse, la reforma que nos ocupa parece reforzar el tufillo a impunidad o al menos a protección corporativa que sigue nimbando a varios ocupantes del inmueble de Comodoro Py.

El ministro de Planificación negó que el Gobierno esté especulando con la fecha de las elecciones legislativas, escondiendo un aumento de tarifas que se produciría inmediatamente después. “La política tarifaria del Gobierno es más que clara”, enfatizó De Vido.

Télam



Julio De Vido, ministro de Planificación, habló ayer ante empresarios en el Consejo de las Américas.
“Nunca dijimos que vamos a aumentar las tarifas después de las elecciones, como se dice por ahí.”

"En los planes del Gobierno no está considerada ninguna suba de tarifas"

Por Cledis Candelaresi

En su empeño por demostrar que la política oficial no está subordinada a intereses electorales, Julio De Vido planteó ayer ante los empresarios del Council of Americas lo que podría considerarse como una verdad a medias. “En los planes del Gobierno no está considerado ningún aumento de tarifas”, sentenció, enfático, el ministro de Planificación, para desconcierto de sus propios subordinados y de aquellas empresas con las que ya negoció ajustes para el futuro cercano. En otro párrafo de su discurso aclaró que las modificaciones tarifarias previstas para las empresas energéticas excluyen a los usuarios residenciales y en ningún caso superarán el 15 por ciento. Tan cierto como que las subas dispuestas pueden ser mayores según las cláusulas acordadas.

“Nunca dijimos que vamos a aumentar las tarifas después de las elecciones como se dice por ahí”, arengó De Vido desde el micrófono dispuesto en el Hotel Alvear. Un dicho relativo si se contemplan las cartas de entendimiento que el Gobierno ya firmó, por ejemplo, con las distribuidoras eléctricas Edelap y Edesur y que sólo esperan algunos últimos pasos formales para entrar en vigor.

“La política tarifaria del Gobierno, después de dos años, es más que clara”, insistió el ministro. En el caso de Edesur, se prevé un incremento del 28 por ciento en el Valor de Distribución, que se traducirá en una suba del 15 por ciento sobre las tarifas de todos sus clientes, salvo los identificados como T1 (residenciales). Pero, al mismo tiempo, se pone en marcha la denominada “revisión tarifaria integral” que, indefectiblemente, impactará también sobre los usuarios domiciliarios, aunque unos meses después. A esto hay que añadirle la habilitación de ajustes adicionales por mayores costos a través de un doble mecanismo: el ENRE podría autorizar subas compensatorias si los costos subieran más de un 5 por ciento en un semestre; pero si el aumento llega al 10, la propia empresa está en condiciones de promover ese reacomodamiento.

El caso de Aguas Argentinas también revela que, más allá de la demora que algunas privatizadas consideran nociva, los aumentos finalmente llegan. En esta puja sí las elecciones de octubre resultaron decisivas. El Gobierno admite autorizarle a la empresa aumentos tarifarios de una envergadura muy similar a la pretendida (15 a 20 por ciento) a partir del primer día de 2006. Dos meses después del comicio. También en este caso podría interpretarse que se compensará a la empresa por la pesificación y congelamiento de tarifas admitiendo que, desde la firma de un nuevo acuerdo, éste no sólo refleje los aumentos de costos, sino que también pueda incrementarse según evolucione el poder adquisitivo de la población. “Todo está en la predisposición para negociar y la nuestra es la mejor”, afirmó De Vido, descartando ayer cualquier ruptura con la sociedad liderada por la francesa Suez.

El Gobierno apeló también a otros recursos para contener los precios finales de los servicios públicos pero mejorando la remuneración de las privatizadas. Un ejemplo de ello son los ferrocarriles urbanos, beneficiados por un subsidio que aumenta tanto como sus costos, amén de cubrir cierta rentabilidad. O el sendero de precios que acordó con los generadores de electricidad y los productores de gas, cuyos precios no están regulados pero determinan el valor de las tarifas que sí lo están. Precisiones muy engorrosas para un discurso de pocos minutos.

ASEGURO QUE

Cuando

Por David Cufré

“El desempleo en junio se ubicó sensiblemente por debajo del 12 por ciento”, aseguró ayer Roberto Lavagna, apurado por dar a conocer la noticia cuando todavía falta más de un mes para su difusión oficial. En el primer trimestre, la desocupación promedió 13 por ciento y 16,6 si se consideran como desempleados a los beneficiarios del Plan Jefas y Jefes de Hogar. El ministro destacó la mejora en medio de una larga enumeración de datos macroeconómicos positivos. Lo hizo al clausurar una conferencia del Consejo de las Américas, durante la cual también reveló que el Gobierno tomará medidas para promover la inversión y estudia una rebaja del impuesto al cheque.

El Consejo de las Américas reúne a las figuras más representativas del establishment financiero internacional. Tiene sede en Nueva York, por donde suelen desfilar ministros de Economía latinoamericanos necesitados de ayuda financiera. Por segundo año consecutivo, la entidad organizó un seminario en Buenos Aires, junto a la Cámara de Comercio. El jefe de Hacienda no dejó pasar la oportunidad de recordarle a un auditorio ultraliberal que “después de cuatro años de crecimiento sostenido no se puede hablar de veranito, ni de meseta, ni de rebote”.

Nadie quiso polemizar con el ministro. La presidenta del Consejo, Susan Segal, concedió que “la Argentina tiene una gran oportunidad para fortalecer su crecimiento” y dijo que la llegada de inversiones será “un componente clave” para lograr ese objetivo.

CARGOS INDEBIDOS EN LAS FACTURAS DE CELULARES

No hay apuro para devolver

Por Raúl Dellatorre

Sin que por ahora haya despertado gran reacción entre las entidades de usuarios, las compañías de telefonía celular vienen facturando desde enero de 2001 a sus abonados distintos impuestos y tasas que no les corresponde pagar a los clientes sino a las propias empresas en forma directa. Esta irregularidad ya fue admitida por la propia Secretaría de Comunicaciones, que en mayo les reclamó, mediante resolución, a cuatro compañías (que entonces prestaban el servicio) devolverles a los clientes las sumas cobradas incorrectamente en los años 2001 y 2002 por el cargo destinado a Servicio Universal (uno por ciento sobre los ingresos) y la tasa de control y fiscalización (0,5 por ciento). Las empresas demandadas no sólo hicieron caso omiso al reclamo, sino que han seguido adelante con el cobro indebido, sólo que cambiando el concepto y el monto: desde 2003 hasta la fecha, ya no cobran el uno y medio por ciento señalado, sino que le facturan al cliente el 7,3 por ciento (también sobre los ingresos brutos) correspondiente a la tasa por uso del espacio radioeléctrico.

La tasa del Servicio Universal es un aporte vigente desde la privatización del servicio de telecomunicaciones, que alcanza al uno por ciento de la facturación total de las compañías, tanto de telefonía fija como celular. Es una contribución directa de las compañías y, por lo tanto, no trasladable a la factura para el cliente. Hasta el 2000 ése fue el criterio admitido por todas las compañías, pero desde el 1º de enero de 2001 coincidieron en empezar a discriminarlo en la factura, junto al 0,5 por ciento por tasa de fiscalización.

La Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) intimó, en marzo de 2001, a las cinco compañías de telefonía móvil que operaban entonces (Movicom, Unifón, Personal, Nextel y CTI) a dejar de cobrar esos importes y devolver los que hubieran percibido. Pero no tuvo eco. La Secretaría de Comunicaciones dictó ese mismo año una resolución ratificando la postura de la CNC en cuanto a que no correspondía la facturación de las referidas tasas, pero curiosamente no se pronunció respecto de la devolución del dinero cobrado. Más curiosa aún resultó la reacción de las empresas: dejaron de facturar los conceptos aludidos, pero lo reemplazaron por el rubro “Otros cargos”, por un similar 1,5 por ciento de la facturación neta y sobre el que, en un apartado, aclaraban igualmente que se trataba del cargo por Servicio Universal y la tasa de fiscalización.

El monto acumulado por el conjunto de empresas de celulares por dichos conceptos entre 2001 y 2002 ascendería, aproximadamente, a 50 millones de pesos, según estimaciones privadas. Esto es lo que reclama ahora la Secretaría de Comunicaciones que les sea devuelto a los clientes. Lo que por ahora no fue reclamado por la secretaría es lo que las empresas cobraron indebidamente a partir de enero de 2003. En esa fecha cambiaron una vez más el criterio de facturación: de las boletas desapareció el concepto Otros cargos, pero empezaron a facturar la tasa por uso del espacio radioeléctrico, de nada menos que el 7,3 por ciento de la facturación neta. Como, además, en estos últimos años la facturación del sector creció en forma aritmética, la magnitud de lo cobrado abusivamente a los clientes es varias veces superior a lo reclamado por los períodos 2001 y 2002.

La resolución de la Secretaría de Comunicaciones, de mayo de este año, instruye además a la CNC que inicie acciones legales contra las empresas que no dispongan la devolución de los importes reclamados. Pero pasados ya tres meses, ninguna de las firmas acató. Mientras tanto, siguen cobrándoles a los usuarios un cargo del 7,3 por ciento que, por derecho, también deberán devolver alguna vez.

FERNANDEZ

“Sería un

Las principales espadas del Gobierno salieron ayer a defender la política de dólar alto y de pagos al FMI ante un auditorio de empresarios. “Los argentinos queremos un país que se industrialice, y por eso nos preocupamos por que el dólar no baje: para que la Argentina siga siendo competitiva, para que la industria siga dando trabajo y para que esto lleve a una distribución del ingreso más equitativa”, afirmó el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

En línea con lo expresado por Lavagna en el cierre de la conferencia industrial en Córdoba, la política cambiaria y la relación con el FMI fueron el eje de las intervenciones de los funcionarios que se acercaron ayer al hotel Alvear, donde se realizó un foro organizado por la Cámara Argentina de Comercio y el Consejo de las Américas.

Fernández se explayó en su defensa de la actual política económica.

“Estamos lejos de vivir aquel veranito económico del que la oposición hablaba en el 2003: decían que la Argentina crecía por la soja, que crecía por esto o por aquello, o porque (Néstor) Kirchner tenía suerte, llegaron a decir”, recordó el funcionario. Pero “la Argentina crece porque hemos aprendido mucho de nuestras experiencias y porque no

LA DESOCUPACION BAJO DEL 12 POR CIENTO EN JUNIO

Lavagna habla de desempleo

Ante el Consejo de las Américas, el ministro de Economía se ufanó de que bajó la desocupación, anunció que habrá medidas para la inversión y una posible reducción del impuesto al cheque.

En su discurso y después, cuando contestó preguntas, Lavagna dio una serie de noticias. La primera fue el anuncio de que la desocupación cayó "sensiblemente en junio". La segunda fue que el Gobierno lanzará en los próximos días un programa de complementación entre el sector público y el privado para desarrollar inversiones en infraestructura. Los detalles, señaló, los explicará el propio Néstor Kirchner cuando se anuncie el plan.

En tercer lugar, el ministro reveló que su cartera está "trabajando en un régimen de tratamiento diferencial para los capitales de inversión genuina de las empresas". A modo de ejemplo, sostuvo que la idea es "promover una diferenciación entre las ganancias distribuidas y las reinvertidas y un tratamiento preferencial para la incorporación de capital productivo".

Lavagna tuvo cuidado de no provocar un nuevo cortocircuito en el gabinete, ya que evitó referirse a temas de su par de Planificación, Julio De Vido. Por un lado, le dejó el lugar para que sea él quien anuncie junto a Kirchner los nuevos proyectos de inversión en infraestructura. Por otro, se negó a contestar una consulta sobre si existen riesgos de desabastecimiento energético. "Ustedes ya lo escucharon a De Vido", se excusó.

La última información que proporcionó Lavagna es que se analiza una nueva disminución del impuesto al cheque. "Una rebaja está claramente dentro de los proyectos que el Gobierno está manejando", admitió, aunque aclaró que la eventual reducción se hará siempre y cuando no se comprometan los objetivos fiscales. En ese sentido, volvió a defender la necesidad de un superávit elevado. Una de las razones, argumentó, es que permite defender "con recursos genuinos" la actual paridad del tipo de cambio. Desde hace una semana, Lavagna dejó de hablar de inflación y en su lugar instaló el debate sobre el dólar. Ayer repitió que el Ejecutivo no lo dejará caer.

También insistió en enviarle un mensaje al FMI, que deja al descubierto las escasas posibilidades de llegar a un acuerdo. En ese sentido, enfatizó que el Gobierno seguirá con su política de "desendeudamiento" y afirmó que el hecho de que el Fondo "acepte hoy que Argentina no cambiará lo esencial de su programa económico y se conforme con cobrar, no es más que un reconocimiento que no ha sabido, no ha querido o no ha podido apoyar el proceso de recuperación argentino". Finalmente, Lavagna descartó una subade la tasa de interés tal como le sugiere el FMI y, ayer, la propia pla-

DyN



Roberto Lavagna disfrutó con la difusión de buenas noticias.
Las compartió con Carlos de la Vega, de la Cámara de Comercio.

El Central juega fuerte

La intervención del Banco Central y de algunos bancos privados impulsaron ayer al dólar mayorista frente al peso. No obstante, la cotización minorista se mantuvo en 2,88 en la venta en la mayoría de las casas de cambio. "El BCRA siguió participando en forma activa. Su intervención fue mayor a la de la víspera. Por el otro lado, se registró un mayor trading bancario", explicó Pablo Panniccia, de H. H. García Brokers.

Según los números oficiales, el Central compró ayer 101 millones de dólares para sostener la cotización, un nivel bastante por encima del de intervención promedio de los últimos 20 días, que fue de 63 millones. Así, las reservas volvieron a superar los 25.085 millones de dólares. Por los últimos pagos a los organismos, habían caído de ese escalón.

TAMBIEN DEFENDIO EL DOLAR ALTO

error dejarlo caer"

estamos dispuestos a repetir experiencias que son las que nos llevaron al colapso", agregó.

Para Fernández, uno de esos errores que el Gobierno no piensa repetir es dejar que el peso se sobrevalúe, es decir, permitir que el dólar caiga a 2,30, o menos, como cotiza por estos días en Brasil. En este aspecto, más allá de la conocida interna entre Fernández y Lavagna, no parece haber fisuras en el discurso oficial.

El jefe de ministros también se refirió a la crisis energética, que por ahora no tuvo ningún impacto en la marcha de la economía. "Hace un año todos decían que la energía iba a colapsar y, sin embargo, nunca llegó ese colapso energético. El gas llega hoy al que lo está reclamando y la electricidad también", aseguró. Y hasta se animó a hablar de los pronósticos económicos: "Algunos dicen que creceremos el 7 por ciento, otros el 8 y los más pesimistas dicen que el 6 por ciento", reseñó Fernández.

Branda todavía no se fue, pero ya disputan su lugar

Descontando que el ex senador perderá su cargo de director en el Central por haber sido procesado en la causa por las coimas, diversos sectores tironean para quedarse con el cargo que quedará vacante.

Por Claudio Zlotnik

Ricardo Branda todavía no fue destituido y en el Banco Central ya se pelean por la elección de su sucesor. El director de la autoridad monetaria caído en desgracia irá hoy al Congreso para defenderse de las acusaciones que pesan sobre él. Hace una semana fue procesado por el escándalo de las supuestas coimas en el Senado. Sus colegas lo dan afuera, y desde el Gobierno ya aparecieron los primeros candidatos. Roberto Frenkel, cercano a Roberto Lavagna, es uno de los que suenan. Del lado de Julio De Vido promueven al economista Eduardo Curia, actual asesor del ministro de Planificación. Desde la Casa Rosada, no obstante, dejan trascender que Néstor Kirchner aprovechará la vacante para seguir acumulando poder en el Central.

La casi segura salida de Branda, en todo caso, formará parte de un importante reacomodamiento de piezas en el Banco Central. Hay otros tres puestos clave que se definirán la próxima semana. Además, el directorio tendrá que decidir si confirma como economista jefe a un profesional de la ultraortodoxa CEMA, que fue postulado por Martín Redrado.

Los cargos de superintendente y vicesuperintendente de Entidades Financieras ya fueron asignados. Estos puestos estratégicos para el negocio bancario serán ocupados por dos kirchneristas que ya eran directores de la institución: Waldo Farías (hasta ahora también era el segundo de la Superintendencia) y Eduardo Cafaro. Los cambios no escapan a la pelea de Kirchner con Eduardo Duhalde. La Superintendencia era comandada por Jorge Levy, un hombre cercano al ex gobernador de la provincia de Buenos Aires, pero su mandato se vence mañana. En los próximos dos años seguirá en el Central pero solamente como director. Fuentes del BCRA comentaron a este diario que la Superintendencia estará muy activa los próximos meses: hay una cola de financistas y empresarios que quieren abrir nuevas entidades financieras y buscan el visto bueno de ese organismo.

Farías fue ministro de Economía de Santa Cruz y goza de la máxima confianza de Kirchner. Aunque en Reconquista 266 reprochan la segura designación al frente de la Superintendencia: sus colegas en el directorio aseguran que no tiene la suficiente experiencia en el sistema financiero. Las resistencias a Cafaro, en cambio, son más políticas que técnicas. Algunos colegas suyos recuerdan su vinculación con el controvertido financista Aldo Ducler.

La vacante en la sindicatura del Banco Central también dio paso a las peleas internas. A Marcelo Griffi también se le vence el mandato mañana. Griffi llegó al Central de la mano de la Alianza y ahora el radicalismo no tuvo el suficiente peso político para sostenerlo en el cargo, a pesar de que el abogado recoge elogios en el directorio. Desde el Palacio de Hacienda promueven a Hugo Medina, actual titular de la Comisión Nacional de Valores. Redrado ya dejó trascender entre sus íntimos que no avalará esa nominación. En Economía, en tanto, afirman que el jefe del Central designó a un conjunto de funcionarios de su confianza para puestos clave, empezando por el gerente general del banco, Carlos Pérez.

Redrado también tendrá su día clave. En la reunión de directorio de esta mañana, o en la de la semana que viene, el directorio tendrá que expedirse acerca de su pedido para que Claudio Irigoyen, un economista formado en el CEMA, quede confirmado como número uno en la gerencia de Economía del BCRA. La resolución de este nombramiento también quedó en medio de los otros tironeos ya que los directores lavagnistas y algunos kirchneristas la objetan.

Si todos estos cambios se confirmaran, la conclusión sería que Kirchner continúa ganando influencia en el estratégico BCRA. Ya no sólo por los directores afines (Farías, Cafaro y Arnaldo Bocco), con el final abierto del eventual reemplazante del duhaldista Branda, sino porque ocupará puestos clave con tropa propia. Lo que también está claro es que, más allá de las disputas internas, cada una de las designaciones marcará la orientación de la política monetaria y cambiaria. Y le dará un perfil al sistema financiero de la postcrisis.

Télam



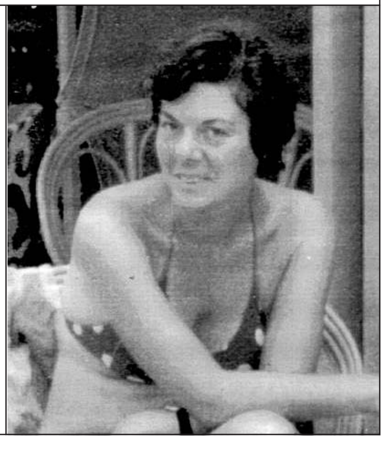
Martín Redrado, titular del BCRA, en medio del tironeo.
Deberá conformarse con el reemplazante que elija el Gobierno.

Tomada contraataca

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, aseguró ayer que el Gobierno destinará el año próximo 30 millones de pesos adicionales a controlar que las empresas no contraten personal en negro y aclaró que la idea es "establecer un sistema mediante el cual todas las empresas, todos los años, sean inspeccionadas al menos una vez". "Nos hemos puesto como objetivo alcanzar en un año la inspección de 200 mil establecimientos", dijo Tomada en una conferencia de prensa en Casa de Gobierno. Para viabilizar ese objetivo, la cartera laboral recuperó además la potestad de sancionar a las empresas en la que compruebe la presencia de trabajadores no declarados. Hasta ahora, sus facultades estaban limitadas a la inspección, con las que hasta ahora había obtenido el blanqueo de aproximadamente 25 por ciento del trabajo en negro detectado, según declaró ayer el ministro, "sin necesidad de pasar a la segunda etapa, que es la sanción y la multa" por la deuda previsional.

Redrado en la misma sintonía

Martín Redrado hizo ayer una fuerte defensa de la estrategia de engrosar las reservas del Banco Central, que se encuentran en torno de los 25.000 millones de dólares. La definición del banquero central, en el marco de la conferencia organizada por la Cámara Argentina de Comercio y el Council of the Americas, está en sintonía con la decisión del Gobierno de sostener el tipo de cambio. Para hacerlo, el Central compra dólares en el mercado. Según Redrado, el nivel actual de las reservas "convirtió al BCRA en uno de los bancos centrales más sólidos de América latina y de los países emergentes". Redrado aseguró que, a pesar de que esteriliza a través de Letras la mayor parte de los pesos que emite para comprar divisas, el Central posee un superávit cuasifiscal de 2300 millones de pesos anuales. "No hay emisión espuria", aseguró.



LOS BRASILEÑOS QUIEREN EL 70 POR CIENTO DEL MERCADO

Las toallas de la discordia

Los productores locales de toallas consideraron "insólita" la oferta de sus pares brasileños, quienes presentaron una propuesta de obtener un cupo de hasta el 70 por ciento del mercado local y con un precio mínimo que está un 20 por ciento por debajo de los costos de producción local. Para los locales aceptar esta propuesta resulta equivalente a parar cualquier proyecto de inversión. El gremio del sector acompañó los reclamos empresarios.

Hasta ahora, mientras se intenta consensuar la aplicación de las "cláusulas de adaptación competitiva", las "asimetrías" en el comercio bilateral fueron solucionadas por distintas vías. Una de ellas, que prescindió de la directa intervención del Estado, fue la autorregulación entre los propios privados. Pero esta solución de compromiso y transitoria comenzó a mostrar sus limitaciones frente a la caída del consumo interno en Brasil y la consecuente existencia de saldos que se intentan colocar en el mercado externo, dentro del que Argentina resulta uno de los destinos naturales.

Con el dólar a 2,28 reales pensar que la industria brasileña puede ofrecer precios un 20 por ciento por debajo de los costos de producción locales lleva a concluir que los productores locales están incapacitados para competir. Ariel Yaquira, presidente de la Cámara de Productores de Toallas, rechazó de plano este razonamiento y afirmó que "la oferta brasileña es el resultado de los excedentes de producción que no pueden ser colocados en otros mercados, a los que Brasil les vende a precios muy superiores a los que está ofreciendo en Argentina". A ello se suma "la facilidad de no pagar aranceles y a los costos de transporte relativamente bajos", sostuvo.

Según el empresario, Brasil abastece actualmente el 60 por ciento del mercado local. Si se acepta ceder una porción mayor el resultado inmediato sería "abandonar cualquier proyecto de inversión y bajar aún más la producción". Los empresarios locales demandan que de la negociación surja "un acuerdo justo; donde las importaciones no superen el 50 por ciento del mercado nacional".

Siempre de acuerdo con fuentes empresarias, las importaciones provenientes de Brasil aumentaron a una tasa promedio anual del 148 por ciento. Mientras en 2002 se importaron 626 toneladas, en 2004 se llegó a 3863 toneladas. Sin embargo, no debe olvidarse que se está comparando contra un nivel piso, como es el del año del shock devaluatorio.

AUMENTA LA ACTIVIDAD FLETERA

Barcos rumbo al Pacífico

La creciente actividad comercial entre China y América del Sur atrajo a la fletera Pacific International Lines, una firma de Singapur que se dispone a aprovechar aquel boom asociada a la japonesa Mitsui OSK Line (Mol). Entre los productos argentinos que tendrán un lugar prioritario en la bodega de la flota asiática están los tubos de acero de Techint, que sólo en un año aumentaron sus ventas al exterior en un 25 por ciento. Completan la nómina los cueros, la madera y el pescado.

El propósito de PIL es operar en toda la región, con el siguiente prorrateo: 50 por ciento de la carga originada en Brasil, 30 por ciento en la Argentina y 20 por ciento en Uruguay. Pero los planes también incluyen la cobertura de tráfico de cabotaje entre los países miembros del Mercosur, recurso para aprovechar a full los tres buques que la firma pondrá a disposición para prestar su servicio en esta región del mundo.

DIPUTADOS APROBO LA LEY DE FORMACION PROFESIONAL

La vuelta de la escuela técnica

Por 104 votos a favor y 66 en contra, la Cámara baja le dio media sanción al proyecto de ley destinado a paliar el olvido en que quedó la educación técnica tras la aprobación de la Ley Federal en 1993.

Por Adriana Meyer

Tras un mes y medio de inactividad, la Cámara de Diputados le dio media sanción al proyecto de ley sobre educación técnica y formación profesional que envió el Poder Ejecutivo, cuya votación fue reclamada hace un mes por el propio presidente Néstor Kirchner. En aquel momento llamó la atención la demanda, porque la Comisión de Educación en la Cámara baja es presidida por la kirchnerista de Santa Cruz Silvia Esteban. Durante el debate, la radical Lilia Puig de Stubrin afirmó que "las presiones del Presidente sólo sirvieron para profundizar las diferencias". Sin embargo, a pesar de los disensos y de la existencia de otras cuatro propuestas de la oposición, 104 diputados votaron a favor del proyecto oficial, mientras que 66 se pronunciaron en contra. La ley prevé la creación de un fondo de 250 millones de pesos para modernizar talleres, laboratorios y otros recursos. El ministro de Educación, Daniel Filmus, acompañó desde el palco la aprobación con una sonrisa.

Al cierre del debate en general, el diputado neokirchnerista Carlos Caserio provocó el revuelo de la bancada radical cuando aseguró que "ustedes las dos veces que gobernaron el país tras el regreso de la democracia lo fundieron, pero no resolvieron la cuestión de la educación técnica". En ese momento los radicales se levantaron de sus bancas y el quórum tambaleó, dada la fragilidad del bloque PJ. Pero el presidente de la Cámara, Eduardo Camaño, puso paños fríos y todo volvió a su cauce.

La jornada había comenzado con la presentación de argumentos en defensa del proyecto oficial por parte de la diputada Esteban. "Está fundada en principios que intervienen en la mejora de la calidad del desarrollo social de los argentinos y brinda identidad propia al contenido educativo, cultural, social y productivo", indicó la legisladora sobre la iniciativa. Ayer fue el debut del bloque del PJ encabezado por los kirchneristas Osvaldo Nemirovsci, Jorge Argüello, Caserio y el romerista Juan Manuel Urtubey, en remplazo del duhaldista José María Díaz Bancalari. "Queremos recuperar un espacio de conocimiento ligado a la producción", enfatizó Nemirovsci, al tiempo que admitió las diferencias que atravesaban los bloques.

Las críticas comenzaron con la diputada del ARI Marta Maffei, quien se preguntó: "¿Cuál es el apuro para hacer las cosas mal, o hay que presentar un proyecto porque hay elecciones?". Y destacó que su proyecto insiste con una "escuela de 6 años para que aprendan en jornada completa porque (los alumnos) si no comen en la escuela no pueden estudiar". Los otros cuestionamientos de Maffei hicieron hincapié en los "1500 títulos y los 2 mil planes de estudio dispersos que plantea el Ministerio de Educación" en el proyecto, y en el bajo presupuesto destinado a la iniciativa. "140 millones de pesos implica que se destinan 117 mil pesos por año por escuela, y eso es mucho menos de lo que cuesta un torno computarizado", precisó. El proyecto del ARI habla de un mínimo de 500 millones.

La radical por el Chaco Olinda Montenegro, autora de uno de los dictámenes de la minoría, manifestó su disidencia con todo el proyecto en general. "No habla de escuelas técnicas, por lo tanto está implícito que la Ley Federal sostiene el proyecto del PEN, contra la cual no quieren ir ni kirchneristas ni duhaldistas." Aquella norma fue sancionada en 1993, mientras la agrupación Quebracho rodeaba el Congreso. Montenegro es la misma legisladora a quien el presidente Néstor Kirchner agradeció recientemente en el Salón Blanco por su aporte a la alfabetización.

DyN



El ministro Daniel Filmus.
Con 250 millones de pesos extra.

UNIVERSIDAD

Docentes universitarios de todo el país iniciaron ayer un paro nacional de 48 horas para expresar su rechazo a la propuesta del gobierno nacional. A pesar del receso invernal, los gremios aseguraron que la medida tuvo un 90 por ciento de acatamiento. También se hizo sentir en los colegios que dependen de la Universidad de Buenos Aires. El único sindicato que no acató la medida de fuerza fue la Federación de Docentes Universitarios (Fedum) que aceptó el aumento del 22,7 por ciento en el presupuesto para el sector. Pero la iniciativa fue rechazada por los docentes, ya que no responde a sus pedidos para que sean incorporadas al sueldo básico las sumas no remunerativas. El paro fue minimizado por el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Pugliese, ya que "muchas universidades ni siquiera iniciaron el cuatrimestre".

EL JUICIO POLITICO A BOGGIANO

A escuchar a los testigos

Le corresponderá ahora a la Comisión de Asuntos Constitucionales presidida por Cristina Fernández de Kirchner ponerle fecha a la citación de los seis testigos que deberán concurrir para testimoniar en el juicio político contra el juez de la Corte Antonio Boggiano.

El plenario del Senado aprobó ayer la apertura del período de prueba y también desestimó los recursos extraordinarios presentados por la defensa del magistrado. Recursos que pedían la nulidad de su suspensión preventiva como integrante del máximo tribunal de justicia, que recusaba a 34 senadores y que reclamaba la existencia de cosa juzgada porque los hechos ya habían sido juzgados cuando se destituyó a Eduardo Moliné O'Connor.

Aunque hubo un pequeño debate entre el riojano Eduardo Menem, el radical Norberto Massoni, que puso su disidencia parcial porque no se fundamentó la exclusión de uno de los testigos pedidos por la defensa, y la santacruceña Fernández de Kirchner, la votación revalidó el criterio de la comisión legislativa de no considerar judiciables y apelables las decisiones del juicio político. Fue precisamente Fernández de Kirchner quien resaltó que "el tribunal actuó de la misma manera que lo hizo en el caso de Moliné O'Connor".

Este fue el único punto que generó algún debate. Fernández de Kirchner le respondió a Massoni y también a Menem, destacando que no se trataba del rechazo de un testigo sin mayores razones que ésas. Comentó que la Comisión de Acusación de la Cámara de Diputados había pedido 37 testigos, que la defensa de Boggiano reclamó la presencia de 14 personas. Finalmente la comisión resolvió llamar a seis de todos los testigos pedidos por una y otra parte. También subrayó que de esos seis testigos cinco habían sido pedidos por las dos partes.

VISITA

Chávez y Kirchner



El presidente venezolano Hugo Chávez llegará hoy a nuestro país en una visita relámpago en medio de su gira por Uruguay y Brasil. Por la mañana Chávez se reunirá a solas con Néstor Kirchner en la Casa Rosada y luego rubricarán un convenio de integración política, económica y social, que incluye la renovación del acuerdo energético de provisión de fuel oil y la repotenciación de las turbinas de la represa Macagua I por parte de la metalúrgica argentina Impsa. Después se trasladarán en helicóptero hasta el Astillero Río Santiago (Ensenada) donde anunciarán, junto al gobernador Felipe Solá, la construcción de dos buques productores de 47 mil toneladas para Pdvsa, con un costo de 110 millones de dólares, que generará 1000 nuevos puesto de trabajo. Antes de partir rumbo a Brasil, Chávez compartirá un almuerzo con Solá, al que se sumaría el propio Kirchner.

La hija del represor Valentín Pretti, Ana Rita Pretti, quien solicitó cambiar su apellido, ofreció ayer una conferencia de prensa en el Bauen.

Télam



Ana Rita Pretti junto a su ex terapeuta Santiago Montilla.

"Me sentiría mejor si mi padre estuviera preso"

Por Carlos Rodríguez

"Me siento mejor que antes, pero me hubiera sentido mucho mejor, todavía, si a mi papá lo hubieran metido preso." Ana Rita Pretti, la hija del comisario represor –ya fallecido– Valentín Milton Pretti, definió lo que siente 24 horas después de haber hecho pública su decisión de pedirle al Poder Judicial que la autorice a cambiar el apellido. Rita insistió en que su reclamo "no pasa sólo por un nombre", sino por "romper con todo lo que encarnó la figura" de su padre, que durante la dictadura fue jefe de un centro clandestino de detención y tortura. "Elegir el apellido materno abre un debate acerca de la transmisión patriarcal del apellido y es un homenaje a mi madre, Juana Vagliati, que permitió romper el horror familiar siendo la proveedora de ternura. Ella fue la que nos protegió (a la joven y a sus tres hermanos) y nos alimentó con valores humanos y llenos de vida." Rita estuvo acompañada por su terapeuta, Santiago Emilio Montilla, quien tiene un tío desaparecido durante la dictadura militar.

"Esto le abre las puertas a otros familiares de represores para que hagan lo mismo, para que no tengan que esconderse, disimular o dar explicaciones por lo que hicieron sus padres", explicó Montilla, durante una conferencia de prensa que se hizo en el Hotel Bauen. "Me gustaría que los hijos de los que secuestraron a mi tío, Julio Eduardo Galeano, hicieran exactamente lo mismo que hizo Rita", sostuvo Montilla, quien luego de acompañar a la joven en su decisión de "abrir el camino para empezar a sanar algo que era una carga muy pesada en su vida", dejó de ser su terapeuta, de común acuerdo con ella.

"Es un error pensar que mi decisión es un tema puramente personal. Esto se relaciona con la posibilidad de que todos podamos elegir quiénes queremos ser y que eso se vea reflejado también en nuestros nombres y apellidos. Para mí, la piedra más pesada que tuve que cargar en mi vida fue mi apellido, por lo que eso significa", ratificó Rita. "No es para nada una decisión personal, tiene que ver con la historia que vivió el país. No soy la hija rebelde de un padre psicótico. Mi padre estaba convencido de lo que hacía y fue formado por un Estado que sigue adiestrando represores."

Rita reflexionó que "ni siquiera era el apellido lo que más me lastimaba, era el sobrenombre 'Saracho'", utilizado por su padre en el centro clandestino conocido como COTI Martínez y que era mencionado en todas las denuncias de los ex detenidos-desaparecidos. Reconoció que ahora "se siente más liberada y más cómoda, aunque igualmente hay tristeza, pero es una tristeza mucho más sana y más llevadera". Montilla aclaró que Rita viene luchando desde los 13 años –ahora tiene 33– contra el estigma de su padre y que el suyo fue "un acto de mucha valentía". "Yo perdí un tío, pero gané una hermana", aseguró el psicólogo.



Lloronas por Castells

DyN



Un ataúd, algunas lloronas y hasta una improvisada orquesta ejecutando la *Marcha Fúnebre* de Chopin: con estos elementos, un grupo de piqueteros e integrantes de asambleas populares reclamaron ayer la libertad de Raúl Castells, que desde hace dos meses realiza una huelga de hambre en rechazo a su procesamiento por "extorsión" a un local de comidas rápidas. La puesta en escena, montada frente a la Pirámide de Mayo, incluyó un hombre con una careta de Néstor Kirchner que llevaba el ataúd en donde descansaba la réplica de Castells. "Nuestro objetivo es llamar la atención de Kirchner, que encierra tras las rejas a un dirigente por reclamar justicia social mientras tantos políticos corruptos siguen libres", aseguró Rubén Saboular, del Movimiento de Asambleas Populares, uno de los organizadores del reclamo.

DIRECTIVOS

Más

Por Laura Vales

Las autoridades del Garrahan enviaron un centenar de telegramas a los trabajadores que realizan un paro de 72 horas, intimándolos a que hoy retomen sus tareas o serán despedidos. El presidente del Consejo de Administración, Alberto Goldberg, señaló que el hospital "está autorizado a tomar todas las sanciones que sean necesarias" porque la huelga "viola los derechos del niño". Los telegramas comenzaron a ser recibidos a las cinco de la tarde por los trabajadores, quienes ratificaron que seguirán adelante con el paro. La Asociación de Trabajadores del Estado advirtió que no va a tolerar que haya cesantías. "Tenemos diferencias con los delegados, pero ante cualquier despido todo el sindicato va a responder. No vamos a aceptar que echen a nadie porque sentaría un precedente muy peligroso", dijo el titular de ATE Pablo Michelli.

El personal no médico reclama un salario básico de 1800 pesos, un aumento del 2 por ciento por cada año de antigüedad y el reconocimiento profesional de los enfermeros, quienes cursan tres años de universidad para diplomarse. Como piso del reclamo, el sector sostiene que levantaría el plan de lucha con un incremento de 600 pesos. La semana pasada, el Gobierno ofreció a todo el hospital una mejora del 20 por ciento, que fue aceptada por tres de los gremios –UPCN, Sutecba y la Asociación de Profesionales–, pero rechazado por los empleados nucleados en ATE. Uno de los motivos de su oposición fue la forma en que se distribuyó el aumento. "La masa salarial ofrecida alcanza para que cada trabajador reciba 550 pesos, pero quieren repartirla perjudicando a las categorías más bajas, a las que les tocarían sólo 120", dicen los delegados. Por eso, aunque los otros gremios aceptaron (vale aclarar que ninguno de ellos estaba de paro), los enfermeros, los técnicos de laboratorio, el personal de esterilización y el de mantenimiento continuaron con el plan de lucha.

El presidente del Consejo de Administración consideró difícil que la oferta se revise. "Es la mejor propuesta que haya recibido cualquier institución de salud", dijo a **Página/12**. "Se hizo en el marco de una paritaria y fue aceptada por tres organizaciones gremiales mayoritarias con respecto a la organización que está en paro." En relación con los despidos que podrían producirse hoy, Goldberg afirmó que las intimaciones fueron enviadas "a aquellas personas que se ha detectado que no estaban cumpliendo con sus tareas, cuando los inspectores del Ministerio de Trabajo recorrieron el hospital y constataron el incumplimiento de las guardias mínimas".

"Serán despidos con justa causa", agregó Enrique Cárrega, del área de Legales. Según Cárrega, el apoyo legal que habilitaría las cesantías es doble: por un lado, el incumplimiento de las guardias mínimas, por el otro "la violación a la Convención internacional de los derechos del niño, un tratado que se incorporó a la Constitución en la reforma del '94".

En ATE dijeron, en cambio, que las intimaciones son "totalmente irregulares". "La huelga es un de-

DEL GARRAHAN AFIRMARON QUE HOY HABRIA DESPIDOS POR EL PARO

de cien telegramas de intimación

El gremio aclaró que, si bien tiene diferencias con los huelguistas, no aceptará despidos. Intimaciones judiciales para levantar el paro.

Ana D'Angelo



Los trabajadores aseguraron que mantendrán el paro pese a las intimaciones.

recho reconocido por la Constitución. En este caso, además, el Ministerio de Trabajo no ha llamado a una conciliación obligatoria, por lo que el paro es legal y cualquier despido sería improcedente", señaló Michelli. El dirigente rechazó la idea de que la convención internacional aludida por la dirección del Garrahan pueda anular el derecho de huelga. Y pidió que "no se demonice a las enfermeras, que han sido un modelo y hace 14 años están relegadas".

En repudio a las intimaciones de despido, ayer hubo un acto frente al hospital de organizaciones de desocupados no oficialistas, partidos de izquierda y comisiones gremiales. Entre las últimas hubo enviados de algunos hospitales como el Posadas, el Borda y el Alvarez, que anunció medidas en solidaridad. También el cuerpo de delegados del subte se declaró en estado de alerta para realizar acciones en el caso de que los trabajadores en paro fueran sancionados. Durante el acto se anunció para el próximo domingo un festival de apoyo que coincidirá con el Día del Niño, mientras que este mediodía se convocó a una nueva asamblea.

Dos intervenciones judiciales agregaron presión al conflicto. El juez Lucas Aón hizo lugar a una medida cautelar presentada por una defensora pública de menores en representación de Abigail Milialonco, una niña que debió ser intervenida el martes, pero cuya operación fue suspendida. El magistrado ordenó al hospital que "en forma inmediata" arbitrara todas las medidas para atender a todos los niños y sostuvo que el paro "estaría afectando derechos básicos de los pacientes cuya salud se les ha mandado cuidar". En la misma línea hubo una intimación del fiscal Paulo Starc, por pedido de la defensora del Pueblo porteño, Alicia Pierini.

"Todo tiene solución"

Néstor Kirchner dijo que le "duele en el alma" el conflicto gremial que paraliza el Hospital Garrahan, pero consideró posible que se llegue a una solución. En declaraciones a Radio Nacional, el Presidente señaló que "el Estado está procediendo, vamos a proceder" y advirtió que "tiene que haber una prioridad en los valores". ¿Cree que va a haber una solución?, le preguntaron. "Todo tiene solución. Creo que sí", respondió.

Durante la jornada, el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, había criticado la medida de fuerza, calificándola de "absolutamente ilegítima". El funcionario se manifestó de acuerdo con que se intime a los trabajadores a levantar la huelga, ya que, recordó, son "los mejores pagos de los hospitales del país, tuvieron dos aumentos este año y van por más con la salud de los niños en el medio. Nosotros respaldamos cualquier reclamo por mejoras salariales –agregó–, pero acá creen que van a hacer la revolución si logran un aumento de sueldos".

También Ricardo López Murphy cuestionó el conflicto y propuso que se trasladara a los internados a otros hospitales. El candidato a senador nacional responsabilizó por la situación a los gobiernos nacional y porteño, dijo que había hablado "con los directivos del hospital sobre este tema, y en términos técnicos esto es posible, pero lo que falta es una decisión política de las autoridades".

López Murphy y el Garrahan

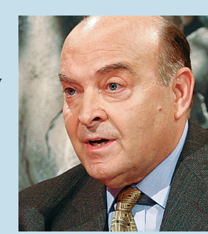


Preocupado por mostrar que además de los temas económicos le interesa lo social, el candidato a senador de la alianza de derecha, Ricardo López Murphy, propuso el traslado provisorio a establecimientos nacionales y porteños de los niños internados en el Garrahan que no puedan ser atendidos debido al conflicto gremial. López Murphy hizo la propuesta tras una visita al Hospital Pedro de Elizalde, la ex Casa Cuna, donde dialogó con los médicos y padres de los pacientes. Aseguró que habló del caso Garrahan con los directivos del hospital y que "en términos técnicos es posible".

Municipales

Los municipales porteños votaron ayer a su conducción en comicios en el que únicamente participó el Frente Electoral que unió al actual secretario general Amadeo Genta y su adjunto Patricio Datarmini con referentes de las listas tradicionalmente opositoras en el gremio. De la elección, sostuvieron, "participaron más de 23 mil trabajadores".

La "duhaldización" de Kirchner



El candidato a diputado Domingo Cavallo opinó ayer que "el Presidente se ha *duhaldizado* a través de Lavagna en materia económica y social, y es paradójico porque se quiere desduhaldizar en política". Además, el ex ministro de Economía de Carlos Menem y Fernando de la Rúa aclaró que el Gobierno "está equivocado" en su línea económica. Consideró que no se benefician "los jubilados, el sector público y las provincias". Criticó que las autoridades no promuevan el crecimiento de "la calidad de vida de la gente, al contrario, lo hacen de una manera empobrecedora".

Los aliados que buscan por caminos separados

El PC y el MST no consiguen ponerse de acuerdo para mantener Izquierda Unida en Capital y provincia de Buenos Aires. Si hoy cerraran las listas, llevarían candidatos por separado.

Por Miguel Jorquera

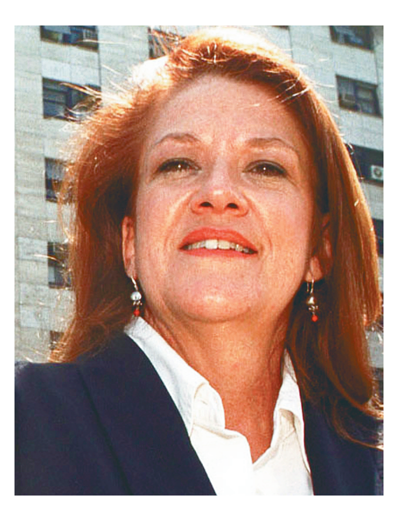
La continuidad de Izquierda Unida (IU) tiene hoy más dudas que certezas. A pesar de que las reuniones entre las dos principales fuerzas –el Partido Comunista (PC) y el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST)– son casi diarias, sus respectivas estrategias frentistas van por caminos separados. Las disputas por las candidaturas en Capital y provincia de Buenos Aires hacen peligrar su integridad, aunque ya sellaron acuerdos en un puñado de provincias: Santa Fe, Tucumán y Salta. El MST hará un acto el 19 en la Federación de Box para insistir, junto a sus nuevos aliados, en la ratificación de la alianza izquierdista. En tanto el PC postergará hasta los últimos días de agosto el anuncio de la conformación de nuevo frente bonaerense, que hasta ahora no incluiría a sus viejos socios en IU.

El MST ya se metió de lleno en la campaña electoral. Con su propio logo partidario y el sello de IU lanzó una campaña de afiches con las caras de las candidatas que hasta ahora encabezan las listas a diputados nacionales: Patricia Walsh (Capital) y Vilma Ripoll (provincia). La ex legisladora porteña compartió junto al peronista y ex ARI Mario Cafiero –a quien el MST inscribió como primer candidato a senador– varias giras proselitistas por el conurbano y el interior bonaerense. Pero esas candidaturas nunca fueron ratificadas por los comunistas.

El PC sigue abocado a concretar la ampliación del frente de izquierda con otras fuerzas, en conversaciones que a veces comparte con el MST o que gestiona en forma paralela. Los comunistas avanzaron más rápidamente en acuerdos con Alicia Castro y su partido el ALBA –que incluye a otras fuerzas menores y distintas personalidades– en territorio porteño y con los partidos Socialista (PS) e Intransigente (PI) en la provincia de Buenos Aires, que con sus aliados del MST. La dirigente del gremio de las azafatas y el socialista Jorge Rivas serían los que irían al frente de la boleta de diputados en estas todavía hipotéticas alianzas.

Los comunistas se lanzaron en busca de lo que denominan "un acuerdo de izquierda más amplio" y privilegiaron, al menos en esta etapa, su relación con Castro y los socialistas. Con el PS suscribieron acuerdos frentistas en Mendoza, además de Neuquén y Río Negro, de cuyas conversaciones también participa el PI y se retiró definitivamente el ARI. Pero dejaron para los últimos días de este mes la confirmación del acuerdo bonaerense que comparten con el PS y el PI, al que ya bautizaron como "Encuentro Amplio" y que llevará como lema "la izquierda que se une y crece". La postergación tiene un único objetivo: tratar hasta último momento de sumar al MST.

Como contrapartida, el MST prepara un acto en donde harán un llamado público al PC para "que no rompa IU". Allí los oradores no sólo serán los dirigentes de IU Ripoll y Walsh, sino que sumarán a Cafiero y a uno de los ex zamoristas hermanos (Rubén y Tomás) Devoto. "Compartimos la ampliación del frente de izquierda pero a partir de IU. Nada será igual si IU se desintegra en Capital y Buenos Aires", aseguraron los negociadores del MST.









Alicia Castro y Patricia Walsh competirían en Capital.
Jorge Rivas y Vilma Ripoll no se ponen de acuerdo en provincia.

CRISTINA Y CAMAÑO SE ENFRENTARON EN EL CONGRESO

Interna por el voto nominal

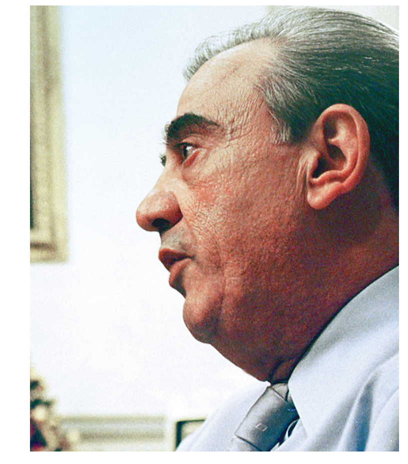
Por Eduardo Tagliaferro

Eduardo Camaño no deja estocada sin devolver. Demostrando sus cualidades para manejar los hilos invisibles que vertebran la Cámara de Diputados, la mayoría de las bancadas lo acompañaron en su respuesta a Cristina Fernández de Kirchner, quien en el Senado presentó un proyecto para implementar la votación nominal en ambos cuerpos del Congreso. La senadora Kirchner había destacado que, en ocasión de votarse la ley sobre sociedades off shore, el total de votos en la Cámara baja no coincidía con el de los diputados presentes. Concretamente, que faltaba un voto. "Es elemental que la senadora, por haber sido diputada, debería saber que la diferencia de un voto que ella pone en duda es el del presidente, que solo vota en caso de empate", retrucó el duhaldista.

Un mohín de desdén, un hombro en alto y una no menos displicente media vuelta para reingresar al recinto del Senado fueron los gestos que por toda respuesta entregó Fernández de Kirchner cuando este diario quiso tener su opinión sobre los dichos de Camaño.

En el segundo capítulo de este cruce, Camaño no estuvo solo. El bonaerense Jorge Casanovas pidió el tratamiento de un proyecto suyo que –aseguró– presentó en julio, en el que se impulsa la modificación del reglamento de la Cámara para incorporar las votaciones nominales. Lo mismo que el día anterior había reclamado Fernández de Kirchner. Pero como el tema no era dar fe de transparencia sino aprovechar la oportunidad para sumar puntos en la interna que vienen disputando duhaldistas y kirchneristas, Casanovas puso el acento en que el proyecto de la senadora representaba "una nueva e indebida intromisión en las facultades propias de la Cámara de Diputados". La oposición sumó su granito de arena. El radical cordobés Luis Molinari Romero se mostró molesto por "el estado de sospecha en que había quedado la Cámara de Diputados". El diputado del ARI, Eduardo Macaluse, se sumó a las críticas y puso el acento en que era práctica del Ejecutivo "clonar iniciativas de los legisladores". Puso como ejemplo la ley antitabaco, sobre la que existían varios proyectos en Diputados.

A esa altura, el bloque oficialista mostraba su mayor desorientación. Los duhaldistas bebían su venganza en silencio y ocultaban sus sonrisas. El santacruceño Daniel Varizat tan sólo atinó a decir que no había leído los diarios y que por lo tanto no comprendía por qué estaban tan enojados sus pares. La flamante tetrarquía que conduce el bloque luego de la licencia del duhaldista José María Díaz Bancalari no reaccionaba. El salteño Juan Manuel Urtubey mostró algún reflejo, aunque tardío, para pedir una preferencia para que la semana que viene se trate la reforma propuesta por Casanovas. El radical Miguel Angel Giubergia pidió una cuestión de privilegio contra Cristina. Tan veloz como el Discovery al ingresar a la atmósfera terrestre, Camaño respondió: "Así se hará".



Bielsa anduvo de tertulia



El canciller Rafael Bielsa afirmó que el presidente Néstor Kirchner es quien "puede garantizar la paz social" y criticó por igual a su competidora porteña, la titular del ARI, Elisa Carrió, y a Carlos Menem. "Había otras dos ofertas electorales: una Menem y la otra Carrió. Menem significaba más represión, ya que su modelo cerraba con palos y a Carrió le iban a dar palos", señaló. El candidato a diputado por el Frente para la Victoria habló ayer junto al historiador Felipe Pigna en la Tertulia hacia el 2010, bicentenario de la Revolución de Mayo, un ciclo organizado por la Fundación Liberarte, en la biblioteca Ciudad Luz, en La Boca.

Los Gordos juegan con Chiche

Hilda "Chiche" Duhalde participará hoy del lanzamiento de la Mesa Sindical-Lealtad Peronista, que respalda su candidatura a senadora nacional. El plenario, que reunirá a representantes de 70 organizaciones gremiales de conducción nacional que representan a su vez a 1500 sindicatos de la provincia de Buenos Aires, comenzará a las 18 en la sede que la Unión de Trabajadores Rurales posee en Independencia al 3000. Los gremios que comprometieron su participación en el acto son Comercio, Sanidad, Gastronómicos, Luz y Fuerza, Bancarios, Aduanas, Alimentación, Plástico, Petroleros, Estaciones de Servicios, Carne, Panaderos, Químicos, Vidrio, Marítimos, Telefónicos y Ferroviarios.

CRITICAS AL DUHALDISMO EN EL ACTO POR EL DIA DE LA JUVENTUD

"Se abrazan con el menemismo"

El presidente Kirchner participó anoche del encuentro en River. Tanto del escenario como desde el público se le apuntó a Duhalde.

"Los que decían que nos iban a apoyar, en la provincia de Buenos Aires se están abrazando a través de (Luis) Patti con el menemismo", disparó el presidente Néstor Kirchner en el acto por el Día Internacional de la Juventud en el microestadio de River. Los miles de jóvenes K que lo escuchaban se ocuparon de explicar a quién se dirigía el dardo: "Y ya lo ve, es para Duhalde que lo mira por tevé", corearon. Esta vez, aludió al acuerdo del duhaldismo con el candidato del Paufe, que estaría próximo a anunciarse. Ese pacto "es una divisoria clara de un sector electoral hacia la derecha", analizó el ministro del Interior, Aníbal Fernández.

Con un ruido atronador de bombos, River se colmó de jóvenes de agrupaciones del conurbano como el MTD Evita, Federación de Tierra y Vivienda, Juventud de Pie, Compromiso K, que participaron del acto organizado por el Ministerio de Desarrollo Social. Cada vez que el locutor les pedía silencio, cantaban "un minuto de silencio, para Duhalde que está muerto". "Yo soy la mamá de uno de los chicos que están acá. Venimos a acompañarlos desde Hurlingham, donde tenemos un proyecto para que participen en murgas", contaba María Elena, de 32 años, del Movimiento 26 de Julio. Entre las banderas estampadas en celeste y blanco se destacaba una en rojo con la cara del Che Guevara. "Estamos apoyando al nuevo campeón, porque Duhalde viene con toda la tradición mafiosa y corrupta", explicó Verónica, de 21 años, de la Federación Juvenil Comunista.

Todos aullaron cuando empezó el acto con León Gieco tocando *El fantasma de Canterville*. "Fui invitado por un amigo, Juan Cabandié, a quien le escribí este tema", relató Gieco antes de tocar *Yo soy Juan*, mientras las banderas ondeaban al ritmo. Cabandié, el nieto recuperado que habló en el acto de la ESMA en marzo de 2004, formó parte de la organización del acto. "León un día me llamó, dijo que se había emocionado, nos juntamos. Esa noche escribió esa canción", explicó Cabandié en diálogo con **Página/12**. Luego aclaró: "Necesitamos organizar a la juventud y abrir caminos de inclusión y de trabajo desde el Estado".

No fue el único de los ecos del acto de la ESMA, donde también había cantado Gieco. "Veo hoy en los rostros de ustedes la cara de miles de amigos y compañeros que no están, pero que militaron conmigo en esa gloriosa JP que ustedes mencionan", dijo Kirchner, casi afónico, al comenzar su discurso. *"Pingüino corazón, acá tenés los pibes para la liberación"*, le respondió la multitud de jóvenes.

"Me decían que removía el pasado. Esta sociedad argentina no quiere convivir ni con desaparecedores ni con torturadores. Acompañamos la inconstitucionalidad de las leyes y les dijimos a las Madres: 'Acá están sus hijos y la Justicia que la argentina merece'", consideró el Presidente, que recordó la figura de Juan Domingo Perón (algo que no suele hacer en sus discursos), entre la de José de San Martín y Evita. "Son un ejemplo de transformación y cambio", remarcó. *"Y ya lo ve: es la gloriosa JP"*, decían desde la tribuna cuando el Presidente se bajó a saludar, recibir abrazos y palmadas. "Muchas gracias por esa irreverencia", concluyó Kirchner.

Informe: Werner Pertot.

Daniel Jayo



La ministra Alicia Kirchner, el Presidente y el ministro del Interior, Aníbal Fernández, en el acto.
El acto por el Día Internacional de la Juventud fue organizado por Desarrollo Social.

feliz día del niño

Página/12 presenta

un CD con doce canciones para cantar en familia



una obra de Hugo Midón



1 Huesito Caracú
2 Rap de los refranes
3 La guitarrita
4 El hijo de la luz
5 Cerca de vos
6 Arde Troya
7 Zambita de la Flor
8 Esa chica no es para mí
9 La mama
10 La luz
11 Vamos p'al rancho
12 Saludos

Este SÁBADO compra opcional $ 8 con Página/12

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

UNA PERICIA DEMOSTRO QUE UN DETENIDO FUE PICANEADO

La tortura de ser un preso

Por primera vez, una pericia judicial comprobó la aplicación de torturas en la U9 de La Plata. Denuncia en la Justicia.

Por Horacio Cecchi

Como cualquier otra unidad penal, la 9 de La Plata, del Servicio Penitenciario Bonaerense, es un mundo encerrado entre cuatro paredes. Un mundo aparte, del cual pocas veces trasciende la realidad cotidiana de sus habitantes, eufemísticamente los internos. Ayer, no sólo trascendió sino que por primera vez en democracia peritos judiciales comprobaron un caso de tortura con pasaje de electricidad a un preso por parte de integrantes del SPB. La denuncia la presentó el Comité Contra la Tortura, de la Comisión provincial por la Memoria, el 10 de mayo pasado, a partir de la denuncia de los familiares del preso torturado. Cinco días antes, ese mismo preso se había entrevistado con los integrantes de la comisión. La electricidad llegó como represalia, y tuvo lugar también eufemísticamente en el sector Sanidad de la Unidad 9. Ayer, la CM reclamó por el caso al gobernador bonaerense Felipe Solá, quien a su vez realizó una denuncia judicial. Los miembros de la CM obtuvieron la prueba pericial de la tortura porque actuaron en forma inmediata. El recorrido que debieron hacer indica por qué resulta tan difícil obtener prueba de algo que es una costumbre cotidiana: tuvo que intervenir hasta un juez de la Suprema Corte bonaerense para que la intervención pericial fuera urgente.

El 5 de mayo pasado, una delegación de la Comisión provincial por la Memoria integrada por Adolfo Pérez Esquivel y Alejandro Mosquera, acompañada por el defensor general de San Nicolás Gabriel Ganon, las defensoras oficiales de San Isidro y Lomas de Zamora, María Dolores Gómez y Marcela Piñeyro, y el secretario de ejecución de San Martín, Juan Manuel Casolati, se presentaron a inspeccionar la Unidad 9, de La Plata. Allí, dos internos que compartían celda pidieron entrevistarse con los miembros de la comisión. Uno de ellos se llama Cristian López Toledo (se menciona su nombre como garantía de supervivencia suya y de su familia, que ya recibió amenazas). El otro prefirió mantener su nombre en el anonimato.



La denuncia fue presentada por el Comité contra la Tortura.
El gobernador Solá pasó a disponibilidad al jefe del penal.

Cinco días más tarde, la comisión recibió el llamado de los familiares de López Toledo. Desesperados, denunciaban que había sido torturado. La comisión se presentó de inmediato en la U9. Allí, Alejandro Mosquera y los abogados del Comité contra la Tortura pudieron corroborar y documentar golpes y marcas en la espalda, cuello, cara y piernas de ambos internos. "Estaban realmente golpeados y uno de ellos (López Toledo) había recibido picana en los pies", dijo Mosquera. "El preso contó que fue llevado a Sanidad y que entraron 4 o 5 personas, que cubrían sus rostros con pasamontañas, lo golpearon, lo ataron a la camilla y le dieron electricidad en los pies, le aplicaron picana en los pies." Le dijeron, "así que te gusta denunciar, a cualquier lado que vayas te vamos a estar esperando porque en el Servicio somos una familia muy grande".

Golpes y torturas como las que sufrieron los dos internos es cosa de todos los días. La Comisión presentó en octubre pasado un informe al mismo gobernador Solá en el que se recopilaban 700 casos de torturas en los que faltaba recorrer el camino que se recorrió con López Toledo.

"Conseguir muestras de piel fue todo un proceso –dijo a **Página/12** el fiscal de la Cámara Federal de Bahía Blanca Hugo Cañón e integrante del Comité contra la Tortura–. Hubo dificultades a cada paso."

La práctica pericial tiene un tiempo límite de siete días para tomar pruebas. Usualmente, en lugar del primero, la toma se hace el séptimo. En esta ocasión y previo pedido a un juez de la Suprema Corte para lograr que la oficina pericial acudiera de inmediato, se logró la presencia de una perito médica en la unidad. La perito, a su vez, en lugar de hacer la revisión de costumbre, que consiste en ver si el preso tiene gripe o pie de atleta, decidió tomar muestras de las innumerables marcas que parecían golpes eléctricos. Ahora, quedó confirmada la sospecha. El caso López-Toledo se transformó así en el primer caso de tortura probada jurídicamente. El proceso que debieron recorrer los integrantes de la comisión demuestra por qué hasta ahora no se había comprobado ninguno de los casos denunciados sobre los miles que nunca fueron denunciados por miedo. Ayer, el director del penal, Carlos Torres, y ocho integrantes de la guardia fueron pasados a disponibilidad preventiva por el sumario 21211-108.274/05. Todo depende, ahora, de la fiscal Virginia Bravo.

El subsecretario de Políticas Penitenciarias, Carlos Rotundo, había asegurado que no se admitirá ningún tipo de violación a los derechos humanos. Por las dudas, el 9 de mayo, un día antes de la comprobación de las torturas, la resolución 007/05 impedía el ingreso de cámaras "para preservar la intimidad de los internos". Las cámaras se utilizan para documentar las violaciones a esos derechos que tan rotundamente dicen proteger. La resolución estaba firmada por el contradictorio subsecretario. Ayer, Solá se comprometió a darlo de baja. Al 007.

ARMAS

Vecinos del barrio Loyola, en la capital de Santa Fe, se armaron con escopetas y revólveres para montar guardias permanentes en sus casas, a raíz de los incesantes robos y asaltos que sufren. Uno de los vecinos, que no dijo su nombre, contó que "ahora nos armamos, y si no tenemos una respuesta del jefe de la policía de la Unidad Regional I para que nos envíen móviles que patrullen el barrio, nosotros estamos decididos a disparar".

Absolución sin efecto

El Superior Tribunal de Justicia de Río Negro anuló ayer la sentencia que absolvió a David Sandoval como autor del crimen de Mónica García, Carmen Marcovecchio y Alejandra Carbajales, ocurrido en mayo de 2002 en un laboratorio de Cipolletti. El alto tribunal hizo lugar a un recurso presentado por el esposo de una de las víctimas. El fallo considera que no fueron claras las pericias que dieron el beneficio de la duda a Sandoval.

Los plazos del viudo

El juez de Garantías de San Isidro, Diego Martínez, no resolvió aún si hace lugar al pedido de un fiscal para detener a Carlos Carrascosa como presunto autor del crimen de María Marta García Belsunce y agotará todos los plazos procesales para estudiar la causa, en la que interviene por primera vez. Fuentes judiciales aclararon que el juez no tenía la obligación de resolver ayer, más aún cuando la defensa del viudo presentó la semana pasada un recurso en Casación.

ODISEA DE UNA FAMILIA ASALTADA

Un día de terror

Escondidos detrás de las plantas del jardín, los tres asaltantes esperaron que el hombre sacara la camioneta para llevar a sus hijos al colegio. Entonces lo obligaron a entrar a la casa, ataron a su familia y lo obligaron a retirar dinero del cajero automático. Después lo llevaron a una villa y la policía lo liberó más tarde tras un tiroteo.

Todo comenzó a las 7.15, en el partido de San Fernando. Domingo Lavecchia, de 44 años, sacaba del garaje su camioneta cuando lo sorprendieron. "Vi a uno que me gritó, me di vuelta y otro me pegó desde atrás y nos empujaron adentro", relató más tarde el hombre. Los tres hombres redujeron a su esposa y a sus hijos de 17, 13 y 8 años, y exigieron dinero. "Uno me pegó una patada en la panza, pidiendo plata, revolvieron toda la casa. Rompieron todo lo que podían y así estuvimos fácil una hora", rememoró Lavecchia ante los periodistas.

Como no encontraron efectivo, dos de los asaltantes llevaron al matrimonio hasta un cajero, de donde retiraron unos 600 pesos. En la casa se quedó el tercer hombre con los hijos de la pareja, atados. No conformes con el botín, cuando volvieron de realizar las extracciones empezaron a cargar electrodomésticos y elementos de valor en la camioneta de la familia. "Entraban y salían en busca de más objetos, pero uno de ellos era más violento. Nos decía que nos iba a matar a todos, que nos iban a cortar los dedos, y fue terrible porque sabés que lo pueden hacer", recordó Lavecchia. A él también se lo llevaron hasta la villa San Cayetano, de la localidad de Beccar, partido de San Isidro.

Según indicaron fuentes policiales, un vecino de ese asentamiento vio cuando los tres asaltantes bajaban los objetos de la camioneta, así como el momento en que descendió Lavecchia encañonado. El hombre se comunicó con el subcomisario de La Cava y avisó sobre lo ocurrido.

Varios patrulleros llegaron al lugar justo cuando los asaltantes estaban por ocultar al cautivo en una casilla. Al darse cuenta de que eran sorprendidos, intentaron escapar y dispararon. Tras un tiroteo breve, un grupo de uniformados liberó a Lavecchia, mientras el resto de los efectivos detenía a los tres asaltantes. Uno de ellos sería menor de edad.

El vínculo entre la contaminación ambiental y el cáncer infantil

Por Pedro Lipcovich

Un estudio determinó que la enfermedad en niños está relacionada con la cercanía a centros de emisiones contaminantes. El mayor perjuicio sería en la primera infancia y en la vida prenatal.

AFP



Hubo más muertes entre chicos que vivieron a menos de un kilómetro de centros contaminantes.
"La mayoría de los cánceres infantiles se inicia por exposición perinatal a fuentes de emisión."

Distintas formas de cáncer infantil resultaron estar directamente vinculadas con la cercanía de la vivienda del enfermito a distintas fuentes de contaminación ambiental, relacionadas con actividades industriales o concentraciones de medios de transporte, como las terminales de micros. El momento de acción de los contaminantes sería la primera infancia y aun la vida prenatal, a través de la placenta –según un estudio epidemiológico publicado ayer en una revista científica británica–. Según su autor –prestigioso profesor de la Universidad de Birmingham–, los resultados deberían "redireccionar las investigaciones sobre el cáncer infantil" con contaminantes atmosféricos y, a partir de ello, "buscar soluciones técnicas y sociales".

El trabajo fue escrito por George Knox, profesor emérito en la Universidad de Birmingham, Gran Bretaña, y publicado en la revista *Epidemiology and Community Health*. El autor investigó 22.458 muertes por leucemia u otras formas de cáncer en niños menores de 16 años en Gran Bretaña, entre 1953 y 1980, y las correlacionó con el Inventario Nacional de Emisiones Atmosféricas del Reino Unido, que registra los lugares de emisión de distintos productos químicos.

Su procedimiento se basó en trazar un círculo de un kilómetro de radio para cada fuente de emisión contaminante y en focalizarse en los chicos cuyas familias, durante la vida del niño, hubieran trasladado su lugar de residencia, entrando o bien saliendo del círculo correspondiente a una fuente de emisión. Por ejemplo, para el monóxido de carbono, 2324 de los chicos que enfermaron habían pasado su primera infancia a menos de un kilómetro de la fuente contaminante y luego se habían mudado; en cambio, sólo 619 habían pasado la primera infancia a más de un kilómetro, para después mudarse cerca.

Esta desproporción –según el trabajo de Knox– ratifica, por una parte, que "los cánceres y leucemias infantiles se agrupan según el lugar de nacimiento: ocurren más a menudo alrededor de lugares industriales con procesos de combustión en gran escala o uso de compuestos volátiles orgánicos o donde se incinera basura". Ya había estudios previos que sugerían esto. Pero la investigación de Knox, al tomar en cuenta las mudanzas, señala que la causa ambiental fue muy temprana, ya que, entre los que habían pasado su primera infancia lejos de la fuente de contaminación, los que murieron fueron menos. La investigación estima que "la mayoría de los cánceres infantiles se inician por exposición perinatal a una o más de estas altas fuentes de emisión" y sugiere que la incidencia podría ser también "durante la vida prenatal a través de la placenta".

Las sustancias que se incluyeron en la investigación fueron, además del monóxido de carbono (emitido en terminales de micros y otras fuentes), el dióxido de carbono (en centros donde se quemen grandes cantidades de combustible; el dióxido de azufre (producido en fábricas o centrales eléctricas que quemen fuel oil), el PM10 (por combustión de fuel oil o carbón), los óxidos de nitrógeno (producidos por todos los vehículos a motor), y compuestos orgánicos volátiles como el benzeno (en petroquímicas y otras fábricas), el benzopireno (en diversos establecimientos industriales), el 1,3 butadieno (petroquímicas) y las dioxinas (por ejemplo, por incineración de basura).

El trabajo de Knox concluye en "la necesidad de regular las emisiones carcinogénicas, especialmente el 1,3 butadieno", y a "redireccionar la investigación referida al cáncer infantil, que debería tratar de precisar el comienzo del cáncer determinado por químicos atmosféricos: si tiene lugar en la temprana infancia, o es prenatal, o incluso previo a la concepción". Y, a partir de esto, "buscar soluciones técnicas y sociales".

La madre y la jueza

"La medida que tomó la jueza la iba a tomar yo personalmente en mi casa." Algo molesta por el revuelo que el caso generó en el barrio, la madre dijo lo que tenía guardado. Nancy, mamá de dos de los siete chicos a los que la Justicia santafesina ordenó no salir de sus casas por quince días porque se portaban mal, aseguró estar "plenamente consciente de que lo ocurrido no es nada divertido, pero estoy en desacuerdo con que haya tomado estas características" por las que, sostuvo la mujer, su vida es un "infierno". Lilian Spaggiari, la jueza de menores que dictó la sentencia, consideró que "no hay que pensar que uno invadió el territorio de los padres". Por su parte, Omar Perotti, intendente de Rafaela, donde viven los chicos, indicó que "decidimos no dejar pasar ni ocultar ningún acto de vandalismo, aunque sea la rotura de un pequeño foco". Los chicos tienen entre 10 y 16 años y rompieron más de un farol de alumbrado público con gomeras. También hirieron a un caminante de 19 años con un balín de un rifle de aire comprimido, con el que "cazaban pajaritos", según dijeron.

Murieron seis obreros

Seis obreros de la construcción murieron y otros seis resultaron heridos al chocar de frente una Fiat Ducato y un camión en la ruta nacional 231, que va desde San Carlos de Bariloche a Villa La Angostura, en el sur de la provincia de Neuquén. La colisión se produjo ayer por la mañana, al parecer debido a la formación de hielo en la calzada. El conductor del camión quedó detenido.

Pedido de juguetes

El comedor infantil Tamborcitos prepara un festejo del Día del Niño: el sábado 13 de agosto unos 600 chicos se encontrarán en Río Cuarto 2751, de Bella Vista, de 11 a 13.30. Los organizadores piden juguetes para repartir. Quienes deseen colaborar podrán comunicarse al 4758-3511 o 15-5014-6899.

HABRA EN LA CIUDAD UN SISTEMA UNICO DE DENUNCIAS

En busca de un mejor control

El gobierno porteño lanzó ayer un Sistema Unico de Denuncias (SUD) al que se podrá acceder a través de un 0-800 y del portal de la ciudad. A cada denuncia se le asignará un número para poder hacer su seguimiento por Internet o telefónicamente y así conocer el estado del trámite, la dependencia que se está ocupando del tema y el resultado de las inspecciones. Según explicó el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, el SUD apunta a facilitar la participación de los vecinos en el control de las condiciones de seguridad de edificios, lugares de esparcimiento, geriátricos, discos y también de la calidad ambiental y de los alimentos. Aunque se espera que se incremente la cantidad de denuncias, no está previsto un aumento del plantel de inspectores, que es de unos 550 agentes.

"No puede alcanzarse el objetivo de una ciudad segura si no hay un compromiso colectivo", señaló Ibarra durante una conferencia de prensa en la que se presentó el SUD. Lo acompañaba el secretario de Seguridad, Diego Gorgal.

El SUD es parte de una campaña de seguridad urbana que impulsará el gobierno porteño y en la que busca involucrar a la ciudadanía. "En ninguna parte del mundo el Estado puede estar las 24 horas controlando", consideró Ibarra y convocó a los vecinos a colaborar con sus denuncias. "Le estamos diciendo a la sociedad 'queremos que nos ayude'", destacó el jefe de Gobierno. La idea es convertir a los ciudadanos "en agentes de seguridad". Como parte de la campaña "Tomemos conciencia", el Ejecutivo comunal distribuirá folletos donde se detallan las normas básicas de seguridad que deben cumplir edificios, estadios, centros comerciales, hoteles, geriátricos, espectáculos masivos, boliches, cines, teatros, agencias de seguridad privada y locales de comidas, para que los vecinos sepan qué mirar a la hora de controlar que todo esté en regla.

Las denuncias podrán realizarse en el 0-800-999-2727 –la línea gratuita de la ciudad– o a través de la página web del gobierno porteño, *www.buenosaires.gov.ar*. Con la implementación del SUD, lo que cambia es que las denuncias sobre cuestiones de seguridad urbana se centralizarán en la Unidad de Planeamiento y Control de Gestión de la Secretaría que encabeza Gorgal y desde allí se derivarán a las áreas correspondientes. Antes, el periplo de una denuncia era más extenso y se perdían casi 45 días hasta que llegaba a Seguridad, comparó Gorgal. El funcionario explicó que actualmente se reciben entre 50 y 60 denuncias por día relacionadas al área de Seguridad, la mayoría vinculadas con ruidos molestos y discotecas. Con el SUD, el gobierno porteño promete acelerar la respuesta frente a las denuncias. Y aunque espera que se multipliquen a partir de la campaña de concientización ciudadana, no prevé incrementar el número de inspectores. "Son entre 500 y 550, una cantidad suficiente para fiscalizar", sostuvo Gorgal. "La mitad –explicó– se encarga de los operativos planificados y la otra mitad de la gestión no programada, como denuncias de particulares, requerimientos oficiales y oficios judiciales."

CUATRO PRESOS POR MATAR A UN JOVEN AL QUE CREYERON SKINHEAD

La extraña batalla de los sharps

Son una tribu que usa el método violento de los cabeza rapada, pero en su contra. El caso de la muerte en avenida de Mayo.

Arnaldo Pampillón



En la vereda de la avenida de Mayo, frente al boliche, Iván se quedó esperando a sus amigos.
Un grupo los atacó sin mediar palabra, porque creyeron que se trataba de neonazis locales.

Hasta la fiscalía de Martín Nicklison no había llegado nunca un enfrentamiento parecido al que ocurrió hace dos meses en la vereda de un boliche de la avenida de Mayo, en pleno centro porteño. Eran las dos de la mañana. Después de ir al baño de un bar, Iván Kotelchuk se quedó en la puerta con un grupo de amigos de Lanús. Tenía 19 años, el pelo de un centímetro de largo, camiseta blanca, campera de cuero negra y los botines que le había regalado su papá. Un grupo de jóvenes que pasaba por el lugar los atacó al creer que se trataba de skinheads. Aparentemente, uno de ellos lo mató. La Justicia acaba de detener a cuatro de esos jóvenes por el supuesto cargo de "enfrentamiento en riña".

Noelia es la madre de Iván. Anoche aún se preguntaba qué es lo que había sucedido con su hijo. Iván murió el 12 de junio, alrededor de las 2.30 de la mañana, en la puerta de uno de los boliches de avenida de Mayo al 900 donde confluyen los habitantes de los grupos *under* del rock. "Iván se fue al centro con sus amigos y su noviecita –dice Noelia–. Paró en un boliche donde pidió permiso para orinar cuando se cruzó con estos demonios."

Iván había terminado tercer año del colegio secundario. Aunque aún debía tres materias, se preparaba para empezar la carrera de ingeniería mecánica en la facultad. Desde hacía mes y medio trabajaba en la fábrica de Mercedes-Benz con su papá. "Armaban las puertas de los camiones –sigue Noelia–, estábamos empezando a estar bien, pero todo eso se acabó."

La madrugada del domingo 12 de junio, él era uno de los chicos vestidos con campera de cuero atrapado en uno de esos inexplicables territorios urbanos disputados, en ocasiones, por bandas de filiación neonazi: los skinheads. Estos grupos, conocidos por sus cabezas rapadas, crecieron aquí popularizados como cultores de la violencia racial al estilo de las difundidas por el nacionalsocialismo germano. En Buenos Aires, "son una de las expresiones más claras de los fenómenos de las tribus urbanas, pero diría que caracterizados por una tendencia a la violencia, pautas estéticas muy firmes y, en algunos casos, con una ideología hacia la extrema derecha. Aunque a priori no se puede concluir que sean agresores ni responsables de los hechos de violencia xenófoba", explica y aclara Pablo Slonimsqui, especialista en discriminación y abogado del Centro Simon Wiesenthal.

> **Sharp:** *Son skinheads, pero antirracistas. No son "neonazis", sino parte de una tribu nacida con el propósito de eliminar de la faz de la tierra a los fascistas.*

De acuerdo con la causa, Iván esa noche habría sido confundido con uno de ellos por otros quince adolescentes miembros de otro grupo conocido como los *sharp*. Para algunos avezados en la materia, los *sharp* son skinheads pero antirracistas. No son "neonazis", sino parte de una tribu nacida con el único propósito de eliminar de la faz de la tierra a los fascistas.

Entre estos *sharp* estaban los jóvenes detenidos durante el fin de semana pasado a raíz de la investigación por la muerte de Iván. Son Ariel, de 29 años; Juan José, de 19, y María José, de 20, hija de un ex senador de la provincia de Corrientes, recién llegada de Alemania, donde vivió durante dos años y actual estudiante de la Universidad de Buenos Aires. Ninguno de ellos conocía a Iván. Tampoco se enfrentaron con su grupo para saldar una muerte previa, le explicó a **Página/12** una fuente judicial. "Se encontraron en algo que terminó convirtiéndose en una riña callejera, una pelea entre bandas distintas", indicó la fuente.

Iván murió herido de cuatro cuchillazos en el pecho. Sus amigos sufrieron golpes, patadas y la violencia provocada por los puntazos de las botas. Intentaron pedir auxilio, lo hicieron, pero aseguran que ninguno de los propietarios de los boliches de la zona salió a detener el enfrentamiento. La investigación siguió su curso durante los dos últimos meses. El sábado y domingo pasado, el juzgado de Alicia Iermini pidió la intervención de la División Homicidios de la Policía Federal para llevar adelante una serie de allanamientos en la Capital Federal, Villa Dominico, San Fernando e Ituzaingó, en la provincia de Corrientes. Los tres jóvenes quedaron detenidos tras los operativos. Y tras sus detenciones, el lunes se presentó en el juzgado otro adolescente para entregarse por decisión propia. Alguien cercano a los detenidos ayer insistió con una aclaración: son parte de un grupo "skinhead" que no es "neonazi", sino que –por el contrario– se consideran "antifascistas" y llegaron a tener enfrentamientos con otros "cabezas rapada" racistas y xenófobos. Aparentemente ese mismo extraño sentido de justicia los llevó hasta avenida de Mayo el domingo 12 de junio.

La fiscalía de Nicklison hasta ahora no había intervenido en un caso en el que se produce una muerte por enfrentamientos entre estas bandas. Aunque después de una consulta, una fuente de la fiscalía admite que los casos no están en expansión como para plantear la existencia de "una batalla campal", admite que se trata de un "emergente social" como otros, como cada muerte, como cada enfrentamiento callejero.

Pablo Slonimsqui asegura que no hay datos sobre números ni afiliaciones de los grupos, pero explica que los jóvenes advierten en las tribus la posibilidad de encontrar una nueva vía de expresión, un modo de alejarse de una normalidad que no les satisface y, ante todo, la ocasión de intensificar sus vivencias personales y encontrar un núcleo graficante de afectividad. "Un cobijo emotivo –dice– por oposición a la intemperie urbana contemporánea."

UNA JOVEN AUTISTA JUNTO AL CADAVER DE SU MADRE

Un crimen rodeado de misterio

Un misterioso crimen sacudió ayer al barrio porteño de Villa Urquiza. Una mujer de 70 años fue asesinada de 22 puñaladas y el cuerpo fue hallado en el comedor de su propia casa, donde vivía junto a una hija con problemas psiquiátricos. Los accesos de la casa no estaban violentados ni se robaron objetos de valor. El cadáver fue hallado por un yerno de la mujer, diez horas después de que la hubieran asesinado. Los investigadores no quisieron arriesgar una hipótesis, apenas rompieron su hermetismo y adujeron que el asesinato pudo haber sido por "razones personales". Aún no hay detenidos. Y la muchacha con discapacidad mental que podría ser la única que estuvo presente en el momento del crimen quedó internada en un hospital porteño.

El hecho ocurrió en Altolaguirre 2942 y fue descubierto ayer por la mañana, cuando el yerno de la mujer llegó al domicilio, tocó timbre y no fue atendido por nadie. El hombre, ante la falta de respuestas, debió trepar por los fondos de la vivienda y encontró a su suegra, ensangrentada y tirada en el piso del comedor. Tenía 22 heridas punzocortantes, la mayor parte de ellas en el cuello y la cabeza. Su hija, que sufre de autismo, estaba en una habitación contigua.

Con ese cuadro, el hombre llamó a la comisaría 39ª, cuyo personal llegó junto con peritos de la Unidad Criminalística. Fuentes de esa dependencia informaron a este diario que la joven hija de la mujer asesinada fue internada en el Hospital Tornú por determinación de la Justicia de Menores y Incapaces, que ordenó sobre ella la "protección de persona". El juzgado dispuso, además, que se iniciaran los estudios psiquiátricos correspondientes para determinar si la muchacha podría aportar datos sobre el crimen. "Hasta ahora no habló", confió un investigador que negó que especialistas de algún tipo le tomaran declaración "porque a una persona 'incapaz' no se la puede indagar".

Las pericias forenses determinaron que la muerte ocurrió el martes por la noche. El cuerpo también presentaba golpes, especialmente en el torso; y cortes en brazos y manos, por lo cual los investigadores dedujeron que la mujer luchó con su asesino, ya que los golpes y marcas de ese tipo serían signos de defensa.

Las ventanas y puertas por las cuales algún extraño pudo haber entrado a la casa no fueron forzadas, por lo cual se estima que el homicida pudo ingresar por alguna puerta dejada abierta por olvido o bien, con el consentimiento de la víctima o con un engaño de por medio. "Era una mujer de clase media, pero que llevaba puestos anillos, reloj, cadenita, y estaba su cartera con la billetera en uno de los ambientes y tampoco fue robada", reveló uno de los investigadores. De todos modos, la hipótesis del robo no está descartada.

Sin embargo, efectivos de la comisaría 39ª dialogaron con varios vecinos de la zona y, según revelaron, "ninguno aportó nada" que pueda dilucidar el hecho: ni gritos ni personas que entraron o salieron de la casa. La causa es investigada por la División Homicidios de la Policía Federal y el fiscal de Saavedra, Marcelo Martínez Burgos.

Télam



Marcelo Gelman y su esposa, María Claudia, en los años ’70.

Vuelos tíMdestims conprisioneros

En uno de esos vuelos en que trasladaban a personas secuestradas en Argentina podrían haber trasladado a la nuera de Juan Gelman.

La Fuerza Aérea de Uruguay admitió que se realizaron vuelos clandestinos para trasladar a ese país a personas detenidas en Buenos Aires, en el marco del Plan Cóndor. Se trata de la primera vez que una fuerza militar uruguaya reconoce haber formado parte de las operaciones de represión conjunta entre los países del Cono Sur. La información, contenida en el documento que se entregó al presidente Tabaré Vázquez el lunes pero que recién fue dada a conocer ayer, menciona dos viajes. En uno de ellos se estima que podría haber sido trasladada la nuera del escritor Juan Gelman, María Claudia, cuyos restos continúan siendo buscados en el Regimiento 14 de Toledo por un equipo de antropólogos de ambos países.

Los vuelos corresponden a julio y octubre de 1976. Según especifica el documento, todas las personas trasladadas habían estado detenidas en el centro clandestino de detención conocido como “Automotores Orletti’’. El número de presos que viajó en cada uno no fue especificado, pero se estima que habrían sido más de treinta, ya que sólo en el segundo volaron 21 uruguayos, integrantes del Partido de la Victoria del Pueblo. Los datos surgieron del testimonio de militares comprometidos en el terrorismo de Estado, que reconocieron haber actuado en dichas operaciones convocados por el Servicio de Inteligencia Militar. Los oficiales descartaron que hayan sido los “vuelos de la muerte”, que protagonizaron las fuerzas argentinas, y aseguraron que se trasladaba a los detenidos sólo “para que fueran interrogados”, negando cualquier responsabilidad sobre el destino que luego tuvieron, muchos de los cuales aún permanecen desaparecidos.

A pesar de que el jefe de la aeronáutica, general Enrique Bonelli, aseguró desconocer que esas personas hayan sido torturadas o asesinadas a manos de algún militar, reconoció que la Fuerza Aérea estuvo involucrada en el homicidio de otros dos detenidos. Se trata de José Arpiño Vega y Ubagesner Chaves Sosa, afiliados al Partido Comunista, muertos entre 1974 y 1976 en la base aérea Bisso Lanza. La documentación arrojó que sus cuerpos habrían sido enterrados en dos granjas a unos kilómetros de Montevideo. La reacción del gobierno de Vázquez frente a estos datos fue inmediata y realizó las gestiones necesarias para empezar las excavaciones en los lugares señalados.

General Enrique Bonelli.
Jefe de la Fuerza Aérea.

La información, que completó el anuncio del lunes, fue dada a conocer ayer durante una ceremonia en la que el secretario de Gobierno, Gonzalo Fernández, entregó el documento a los familiares de desaparecidos, que reivindicaron la medida. “De esta forma, podemos comenzar a tener la verdad oficial sobre el tema”, expresó Javier Miranda tras el acto. La investigación, que comprometió a las tres fuerzas, fue ordenada por Tabaré Vázquez como parte del compromiso que asumió al alcanzar la presidencia en la defensa de los derechos humanos. Además de lo difundido ayer, el trabajo arrojó los lugares en donde estarían enterrados los restos de varios desaparecidos, entre ellos los de la nuera de Gelman, María Claudia García Irureta Goyena, asesinada en Uruguay durante la dictadura. El propio presidente se encargó de anunciar el lunes “con un 99 por ciento de seguridad” que el cuerpo de la joven estaría en el Batallón 14 de Toledo. El lugar había sido señalado por dos oficiales retirados, pero hasta ese momento no se había confirmado oficialmente. Allí los técnicos de la universidad pública de ese país comenzaron los trabajos de excavación junto con el Equipo Argentino de Antropología Forense. Según expresaron ayer los especialistas, se estima que para mañana la búsqueda arrojará algún resultado. Mientras tanto, crecen las expectativas. El abogado del escritor, José Luis González, aseguró que aún no hubo ningún descubrimiento, pero que “se espera que de un momento a otro se hallen los restos”.

Si bien los datos proporcionados por la Fuerza Aérea no hicieron referencia a María Claudia, se presume que la joven podría haber estado en el segundo vuelo que se mencionó ayer, ya que la fecha coincide con las veces en que fue vista en ese país. La nuera del escritor fue detenida en Buenos Aires junto a su marido, Marcelo Ariel Gelman, en agosto de 1976. En octubre, de acuerdo con el relato de otras detenidas, fue vista en la sede del Servicio de Inteligencia de Defensa uruguayo, desde donde habría sido trasladada a una base clandestina llamada “Valparaíso”. Allí la mantuvieron encerrada hasta dar a luz en el Hospital Militar y luego la asesinaron. Paralelamente, el juez Gustavo Mirabal, a cargo de la causa que investiga su desaparición, ayer suspendió la instrucción del caso para resolver la presentación del fiscal Enrique Moller, que pidió que se cerrara la causa por considerarla “cosa ya juzgada”. González ya había solicitado el apartamiento del fiscal por expresar su postura en contra de la reapertura del proceso que, según consideró, debía estar enmarcado en el l^ey de Caducidad que aún favorece a los represores en el país vecino.

Informe: Carolina Keve

ARRESTARON A

La rop

De simple “dueña de casa” (según la calificó su abogado) a cómplice de una estafa fiscal millonada. Esta fue la evolución de Lucía Hiriart, la esposa del ex dictador Augusto Pinochet, que ayer quedó procesada y detenida junto con su hijo menor, Marco Antonio Pinochet, pocas horas después, por complicidad del fraude tributario que investiga el juez chileno Sergio Muñoz dentro de la investigación de las millonarias cuentas secretas que la familia y algunos allegados tenían en el banco Riggs de Estados Unidos. Muñoz había accedido, ayer a la tarde, a que ambos quedasen en libertad provisional, pagando una fianza de 3670 dólares. Esta decisión todavía debía ser confirmada o revocada por la Corte de Apelaciones de Santiago.

“Esperamos que los tribunales rectifiquen esta decisión que consideramos persecutoria”, declaró el abogado Pablo Rodríguez, criticando la detención ya que, según él, su dienta “no tuvo participación” en el delito imputado. El abogado del hijo menor del ex dictador, Luis Pacull también hizo declaraciones públicas asegurando que su defendido “es inocente” y, repitiendo la fórmula de Rodríguez, afirmó: “Demostraremos en el curso del proceso que a él no le cabe ninguna participación como cómplice del delito de evasión tributaria”. El presidente chileno, Ricardo Lagos, también habló e intentó calmar los nerviosismos. Pidió que “nadie saque conclusiones apresuradas” porque, “en este como en otros casos”, sólo se trata del inicio de un proceso y no de una condena. Finalmente, para no despegarse del todo de su discurso, aseguró: “Todos los ciudadanos somos iguales, nadie está por sobre la ley”.

El principio de la jomada de ayer estuvo cargada de dramatismo. Poco antes de su encarcelamiento, Marco Antonio había comparado el procesamiento y detención de su madre en el Hospital Militar con “un disparo en la cabeza”. El hijo menor de Pinochet había denunciado: “Me la van a matar, eso es lo que van a hacer. Es una mujer que tiene un problema cardíaco de años, un montón de enfermedades”. Esta estrategia -que se parece mucho a la que vienen utilizando la defensa de su esposo cada vez que se acerca un fallo decisivo de la Justicia- ya había sido aprovechada en abril pasado por el abogado de Hiriart, cuando afirmó que “sería una persecución incalificable imputarle la comisión de un delito a una dueña de casa, a una madre, a una persona que se ha dedicado exclusivamente al servicio social”.

Pero es este “servicio social” el que ahora se está poniendo en dudas. Una de sus obras sociales más conocidas fue la Fundación de Centros de Madres (Cema-Chile). La institución, cuyo trabajo en los últimos años es desconocido, tiene un patrimonio de unos seis millones de dólares, aportados en su mayoría por la Polla Chilena de Beneficencia (un sistema de juegos de azar), según una denuncia que realizó el pasado 27 de julio el diputado oficialista Alejandro Navarro. “Los orígenes del presupuesto de Cema Chile no quedan claros. Cema Chile ha incrementado su patrimonio desde 1994 en más de lOOporcien-

LA ESPOSA Y AL HIJO MENOR DEL EX DICTADOR POR COMPLICES DE FRAUDE

a sucia de la familia Pinochet

Lucía Hiriart y Marco Antonio Pinochet, esposa e hijo menor de Pinochet, fueron arrestados ayer en el Hospital Militar de Santiago y en una cárcel para delincuentes económicos respectivamente. Es por el caso Riggs.

to, aunque en los hechos es una institución fantasma", señaló Navarro. La investigación del juez Muñoz vincula a esta fundación con el manejo de las millonarias cuentas secretas que tenía la familia del ex dictador chileno en el exterior.

El juez Muñoz intensificó en las últimas semanas las diligencias del caso, con pedidos de informes a 14 países sobre más cuentas bancarias secretas, y el 25 de julio interrogó bajo estricta reserva a la esposa de Pinochet y también a sus hijos. Muñoz, quien inició hace un año la investigación, tras el descubrimiento de millonarias cuentas secretas de Pinochet en Estados Unidos y otros países, inculpó a Lucía Hiriart como cómplice de un fraude tributario por 8,92 millones de dólares y ordenó su detención preventiva. En atención a su edad, 82 años, y su estado de salud, el juez ha autorizado que Hiriart cumpla el arresto en el Hospital Militar de Santiago, donde ya gozó ayer de la visita de su esposo. Por el mismo delito y en el mismo grado que su madre, fue procesado horas después con prisión preventiva Marco Antonio Pinochet. El hijo menor del ex presidente de facto fue recluido en el Anexo Capuchinos, una cárcel especial para delincuentes económicos, situada en el centro de Santiago.

En esta causa, Augusto Pinochet fue desaforado el 7 de junio pasado por la Corte de Apelaciones de Santiago, por existir "sospechas fundadas" de su responsabilidad en cuatro delitos: fraude al fisco, uso de pasaportes falsos, falsa declaración jurada de bienes y por eludir medidas cautelares sobre sus bienes. La defensa del ex dictador apeló la resolución ante la Corte Suprema, que se cree que fallará en los próximos días. Con anterioridad, el juez había procesado, también en calidad de cómplices, a Oscar Aitken, ex albacea de Pinochet, y a la secretaria del octogenario militar, Mónica Ananías.

AFP



Marco Antonio Pinochet llega ayer al Anexo Capuchinos, en el centro de Santiago.
"Me la van a matar, eso es lo que van a hacer", había denunciado previamente respecto de su madre.

AFP



Lucía Pinochet al visitar a su esposo en el hospital en julio.

COMO ES LA RED JUDICIAL QUE SE ESTA ESTRECHANDO

El general en su laberinto

Por Mercedes López San Miguel

El asesino millonario está cercado. Para que Augusto Pinochet sea procesado como autor de los delitos de evasión tributaria y falsificación de documentos en la causa de las cuentas secretas del Riggs Bank -en la que su mujer e hijo fueron inculpados y detenidos ayer por ser sus cómplices-, la Corte Suprema de Chile debe ratificar el desafuero que determinó la Corte de Apelaciones de Santiago hace dos meses. La decisión del Supremo, sin fecha aún -pero que podría ocurrir como mínimo la semana próxima y máximo en un mes-, se inclinaría en favor de privar al ex dictador de su inmunidad especial de ex presidente.

El máximo tribunal de Chile debería desaforar a Pinochet a la luz de lo innegable: él no estaba demente cuando firmaba cheques, hacía movimientos bancarios y se contactaba con los ejecutivos del Riggs Bank hasta 2002. Recuérdese que en marzo de 2000 fue la primera vez que Pinochet perdió los fueros y estuvo bajo arresto domiciliario por seis semanas por las 75 ejecuciones atribuidas a la Caravana de la Muerte. Ese primer juicio abierto en Chile quedó, sin embargo, archivado en 2002, después de que la Corte Suprema lo sobreseyera al considerar que una "demencia moderada" le impedía defenderse ante los tribunales.

Pinochet, de 89 años, mantuvo entre 1994 y 2002 cuentas bancarias en Estados Unidos con depósitos de ocho millones de dólares. Las cuentas quedaron al descubierto tras una investigación que llevó adelante un subcomité del Senado de Estados Unidos, que entregó sus conclusiones el 15 de julio de 2004. El Consejo de Defensa del Estado de Chile, una especie de fiscalía, estimó la fortuna de Pinochet en 17 millones de dólares y dijo que presume que en este caso se configuraría el delito de "lavado de dinero" producto de la corrupción.

El manejo de la red de cuentas que tejió Pinochet demostró cuán lúcido ha sido. Lo mismo quedó evidenciado en una entrevista que concedió al canal 22 de Miami, en noviembre de 2003 -tras cinco años de silencio— en la que se consideró "un ángel" y respondió con total coherencia negando su responsabilidad por los crímenes cometidos durante su régimen. De hecho, la entrevista fue usada como prueba para desaforarlo en 2004.

La investigación ha avanzado más que sobre el origen de la fortuna en los delitos tributarios, hasta arribar a las prisiones preventivas de cónyuge e hijo de Pinochet. "Significa en el sistema procesal chileno que existen presunciones fundadas sobre la participación de Lucía y Marco Antonio en el delito de fraude tributario", dijo a **Página/12** la querellante Carmen Hertz.

Sin embargo, los dictámenes de las cortes chilenas son contradictorios. Pinochet perdió los fueros en la causa por el Plan Cóndor (2004), aunque luego fue sobreseído. El mismo día (6 de junio de este año) que se dictó ese sobreseimiento fue desaforado para ser enjuiciado por evasión fiscal. Con todo, la abogada Hertz es optimista de que en la causa del Riggs la Corte Suprema prive de sus fueros al ex dictador. "Enseguida será procesado como el autor de fraude al fisco y falsificación de documentos", dijo. Parece que Pinochet caerá como Al Capone.

CELEBRAN EN CUBA EL FALLO DE UNA CORTE DE EE.UU.

Cuando Fidel gana en los tribunales

Por Mauricio Vicent *
Desde La Habana

aá **El gobierno de Fidel Castro interpretó la reciente decisión de un tribunal de EE.UU. de ordenar un nuevo juicio contra cinco cubanos condenados en 2001 a severas penas de prisión por espionaje, como el primer "triunfo legal" en la "batalla" por lograr su excarcelación y también como una victoria política.**

El dictamen -por unanimidad- de los tres jueces del undécimo tribunal de apelaciones de EE.UU., con sede en Atlanta, revoca las sentencias impuestas a Gerardo Hernández, Fernando González, Ramón Labañino, René González y Antonio Guerrero, condenados a penas de entre 15 años de cárcel y cadena perpetua, y se produce días después de que un panel de especialistas de la ONU dictaminara que los cinco cubanos no tuvieron un juicio imparcial en Miami.

En Cuba, la noticia fue recibida con euforia y satisfacción pero también con cautela, pues la fiscalía puede recurrir y llegar incluso a la Corte Suprema, alargando el proceso durante años. El presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, consideró no obstante que tras el pronunciamiento de los expertos de la ONU y de la más alta autoridad legal estadounidense "se debería poner a los cinco en libertad inmediatamente". "Además del triunfo legal", dijo, se trata de una "victoria política",pues lo "más importante es que el pueblo norteamericano conozca la injusticia de este caso y ahora lo van a conocer". Alarcón aseguró que el fallo supone un duro golpe para los grupos anticastristas de Miami que trataron de influir en el juicio. "Ahora se les complicó porque ya la cosa no está en Miami y puede ser que la gente conozca más."

Los cinco agentes cubanos fueron detenidos en 1998 por integrar la denominada Red Avispa de espionaje. Durante el juicio, que duró siete meses, uno de los más largos en la historia judicial norteamericana, se los acusó de espiar instalaciones militares y a las organizaciones del exilio, así como de complicidad en el derribo de dos avionetas de Hermanos al Rescate. Los cinco admitieron trabajar para el gobierno de La Habana, pero dijeron que su objetivo fue impedir actos terroristas de los grupos anticastristas, no obtener secretos de EE.UU.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

Hoy sacamos los precintos, mañana tal vez negociamos

En momentos de fricción entre Irán y Europa por su programa nuclear, Teherán quitó los sellos de la ONU a su planta de procesamiento de uranio en Isfahan. Hoy se reúnen los observadores de la AIEA.

AFP



Vista exterior de la planta iraní de conversión de uranio en Isfahan.
Los observadores de la ONU discutirán hoy qué acción se debe tomar.

Por Anne Penketh*

Irán arriesgó su relación con Occidente al romper los precintos de la ONU en la planta de procesamiento de uranio para reabrir áreas que podrían utilizarse para desarrollar un arma nuclear. Un vocero de la Cancillería británica dijo que la decisión tomada en la planta de Isfahan violaba un acuerdo alcanzado con Gran Bretaña, Francia y Alemania en noviembre del año pasado, cuando Teherán suspendió todas las actividades relacionadas con el enriquecimiento de uranio.

"La remoción de los sellos fue completada. La planta está en condiciones de operar ahora", dijo Mohammad Saeedi, el vicejefe de la Organización de Energía Atómica de Irán. Sin embargo, en lugar de anunciar una ruptura de las conversaciones con Irán, el vocero añadió que los observadores nucleares de la ONU, reunidos en una sesión de emergencia en Viena, discutirían hoy una resolución instando a Irán a retomar la suspensión voluntaria. Los diplomáticos esperan un consenso sobre la resolución. Los tres países europeos estuvieron todo el día de ayer en negociaciones con otros miembros claves de la junta de 35 naciones de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) decidiendo cómo reaccionar ante el desafío de Irán.

Los diplomáticos occidentales dijeron que, a pesar de la violación de su acuerdo con los europeos por parte de Irán, no existía la voluntad entre los Estados no nucleares para llevar el caso de Irán ante el Consejo de Seguridad de la ONU para que éste le imponga sanciones punitivas. Los países como India y Brasil "no ven por qué ellos deber ser llevados ante el Consejo por algo que legalmente tienen el derecho a hacer", dijo un diplomático, refiriéndose al derecho de Irán bajo el Tratado de No Proliferación Nuclear a desarrollar energía nuclear para fines pacíficos. La reanudación de las actividades en Isfahan, que se esperaban, fueron llevadas a cabo bajo la vigilancia de la AIEA.

Pero parece improbable que Irán cambie de curso, a pesar de los pedidos de la junta de la AIEA. El jefe de la delegación de Irán a la reunión de la AIEA, Surus Naseri, dijo que Irán no revertiría su decisión, sembrando la inquietud de que la crisis podría profundizarse más. "No hay buenas opciones aquí", dijo un diplomático.

Por su parte, Estados Unidos tendrá dificultades para encontrar aliados dispuestos a imponer sanciones contra Irán si Teherán se niega a revisar su posición sobre la controversia nuclear. Con sus enormes yacimientos petrolíferos y su posición geográfica estratégica entre Irak y Afganistán, Irán parece tener ventaja, ya que muchos países parecen reticentes a imponerle sanciones económicas. Teherán cuenta asimismo con el hecho de que una nueva intervención militar estadounidense es poco probable y que Europa, Rusia y China quieren evitar poner en peligro sus relaciones comerciales con el segundo productor mundial de petróleo.

Ante la reanudación de Irán de las actividades de conversión de uranio en la planta de Isfahan, Washington teme que éstas puedan ser dirigidas a la fabricación de armas nucleares, a pesar de la oposición de la comunidad internacional, que no llega a un consenso sobre qué actitud adoptar ante el problema. "Se trata de una decisión muy dura, destinada a modificar el equilibrio de fuerzas en las negociaciones", estimó Shibley Telhami, profesor de la Universidad de Maryland y miembro del Consejo de Asuntos Exteriores, un centro de investigación. Irán, donde acaba de asumir el gobierno el nuevo presidente ultraconservador Mahmoud Ahmadinejad, ha enviado mensajes contradictorios, rechazando por un lado la última propuesta europea, que calificó como "insultante" y, por otro, diciéndose listo para reanudar las negociaciones, observó Telhami. El gobierno iraní "golpea con una mano y ofrece con la otra", dijo el analista.

La amenaza de llevar el asunto ante el Consejo de Seguridad de la ONU y de imponer sanciones económicas a Irán ha sido manejada constantemente por Washington, que busca el apoyo de sus aliados de la AIEA. Pero la AIEAestá lejos de llegar a un consenso y muchos países en su seno han rechazado hasta ahora las presiones estadounidenses.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

La fábrica de Isfahan

La fábrica de conversión de uranio fue probada industrialmente en 2004. Es protegida por baterías antiaéreas.

TEHERAN
Isfahan
Conversión
UF4 (tetrafluoruro de uranio, gas)
UF6 (hexafluoruro de uranio, gas)
Extracción
Polvo de mineral de uranio ("yellowcake")
Desierto iraní
Enriquecimiento
Central de Natanz
Uranio enriquecido
de 3 a 5% Centrales nucleares
+ de 90% Bombas atómicas
Anibal MaizCaceres
AFP

AFIRMAN QUE LOS COLONOS JUDIOS DEBEN DEJAR GAZA

Lo lamentamos, pero váyanse

Por Ferrán Sales*
Desde Jerusalén

El presidente de Israel, Moshe Katsav, pidió ayer perdón a los colonos pero les exigió salir de la Franja de Gaza, acatando así las decisiones del gobierno y del Parlamento. A la misma hora que el presidente lanzaba su mensaje en directo por radio y televisión, millares de nacionalistas radicales se concentraban ante el Muro de los Lamentos de Jerusalén para pedir a Jehová que el plan de repliegue, que deberá iniciarse el próximo día 15, no se lleve a cabo. Y las encuestas de popularidad de Benjamin Netanyahu, que dimitió el domingo como ministro de Finanzas para señalar su oposición al retiro de Gaza, superaron las del premier Ariel Sharon dentro del partido de ambos, el Likud, pero no en la sociedad israelí, donde Sharon tiene aún más del 50 por ciento de apoyo.

"En nombre del Estado de Israel, yo les pido perdón porque se les exige abandonar los hogares en los que han vivido decenas de años", aseguró ayer el presidente de Israel, Moshe Katsav, en tono firme, dirigiéndose a los 8000 colonos de los 21 asentamientos de Gaza y Cisjordania que a partir del día 15 deben abandonar sus casas, en virtud del Plan de Desconexión aprobado por el gobierno de Ariel Sharon. Katsav, a renglón seguido, y una vez presentadas las disculpas a los colonos en general, les exigió acatar las decisiones del Ejecutivo y del Parlamento, abandonar sus casas y no enfrentarse a las fuerzas del orden público, evitando que las fuerzas del orden los fuercen a salir de los asentamientos.

"Después de un año de duras batallas e intensas discusiones, el momento ha llegado. Tú debes respetar las decisiones de las autoridades nacionales: la Knesset y el gobierno. El mundo nos observa. La oposición a la retirada no puede suponer un atentado contra la seguridad de Israel. Incluso aquellos que crean que el proceso es un error no pueden actuar de manera ilegal. Hay un límite para la lucha", continuó Katsav, en una alocución que duró poco menos de 10 minutos, retransmitida por la mayoría de las emisoras de radio y de TV.

Katsav, con traje oscuro y corbata azul claro –el color de la bandera de Israel pero al mismo tiempo el de los sectores que defienden la retirada de Gaza–, rogó que se deje de lanzar llamamientos para que los soldados desobedezcan las órdenes y reclamó de los rabinos moderación o silencio, ya que en opinión del orador estos llamamientos pueden "conducir a una catástrofe".

El histórico mensaje del presidente Katsav coincidió ayer tarde con una gran concentración de nacionalistas radicales y de colonos en la explanada del Muro de los Lamentos de Jerusalén, uno de los lugares santos del judaísmo, donde se rezó para que el plan de retirada de la Franja de Gaza no se lleve a cabo y se preserve la posibilidad de construir un día el sueño sionista por excelencia: el Gran Israel, que vaya desde el Jordán hasta el mar Mediterráneo.

La concentración fue presidida por rabinos de todas las corrientes religiosas del país opuestos al plan y a la misma acudieron entre 50.000 y 100.000 personas –según las fuentes– provenientes de los puntos más alejados de Israel. Arutz 7, la radio de los colonos, retransmitía en directo el acto, asegurando que se trataba de la manifestación religiosa más importante en los últimos años ante el Muro de los Lamentos.

Entre los asistentes se encontraban los grandes rabinos Ovadia Yossef, Abraham Aspira, Mordejai Eliyahu, así como numerosos fieles vestidos con trajes de saco, una tradición judía que sólo se repite en los momentos de gran dolor. La demostración de ayer de los radicales nacionalistas ha sido para muchos el ensayo general de la gran concentración que éstos piensan llevar a cabo en el centro de Tel Aviv.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



Jóvenes colonos contemplan el asentamiento que dejarán.



GUILLERMO CAÑAS SIGUE ALEGANDO INOCENCIA

"El médico está mintiendo"

El jugador asegura que no tiene "nada que tapar", cargó contra el profesional que lo atendió y volvió a criticar a la ATP.

Guillermo Cañas, suspendido por dos años por un doping positivo en el pasado torneo de Acapulco, en México, volvió ayer a insistir con su inocencia y denunció discriminación por parte de Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) en el momento de la sanción. "Yo soy totalmente inocente, no tengo nada que tapar como ellos suponen, porque no tomé nada para sacar ventajas deportivas", señaló Cañas, que acusó: "El médico está mintiendo". El jugador de Tapiales también comparó su sanción, a la que calificó como "drástica", con la del doblista estadounidense Graydon Olivier: "A mí me están dando la pena máxima, pero a Olivier, un americano, que tenía lo mismo que yo (diurético hidroclorotiacida, en febrero de 2004), le dieron sólo tres meses", aunque, en realidad, fueron solamente dos.

El jugador remarcó: "Hace diez años que soy jugador profesional y tuve más de 80 controles, cinco de ellos en mi casa, por sorpresa, y nunca nada. Soy un jugador limpio". El argumento de la defensa de Cañas pasa por el médico mexicano Salvador Chinchilla, quien, según el jugador sancionado, no lo anotó cuando fue a verlo. "Este doctor atendió a más de 30 jugadores por día, entre damas y varones, y puede ser que se haya olvidado de anotarme, ya que el doctor Mario Mercader, que es el médico titular del torneo, ese día ofició de fisioterapeuta con los jugadores que lo requerían en la cancha", contó Cañas en diálogo con el periodista Gonzalo Bonadeo en la FM 95.1. Chinchilla aseguró no haber atendido al argentino.

Sobre su situación actual, Cañas explicó que está "llevándola de la mejor manera que puedo. La verdad es que yo tuve un caso de doping, y me entero tres meses después, pensaba que era imposible". Y agregó: "Creí que eran las vitaminas, las mandamos a analizar, pero nos dieron negativo. Lo único raro es que yo había tomado un producto que me dio el médico de Acapulco. El torneo me compró las pastillas, lo empiezo a tomar. Y ahora los médicos dicen que no me habían atendido".

En ese sentido, aclaró: "Nosotros por suerte encontramos otro jugador que tenía el mismo cuadro que yo, le hicieron el mismo procedimiento, él no tuvo control y pasó de alto. Este jugador tampoco estaba en los registros médicos, el jugador ya atestiguó. La negligencia de mi parte fue no controlar los medicamentos, pero ellos tienen negligencia en su sistema. El diurético queda en la orina, ahí pueden saberlo, además no me encuentran rastros de ninguna sustancia prohibida".

En relación con la suspensión, Cañas indicó: "Me están dando una sanción máxima y no encuentran nada en mí. Yo no soy reincidente. El médico está mintiendo mucho, y para el organismo que rige el tenis sancionar a un top-ten es ejemplificador".

A partir de que el mes próximo el equipo argentino de Copa Davis visitará Eslovaquia por las semifinales, Cañas podría acompañar al plantel para hacer de sparring.

AFP



Guillermo Cañas se agarra la cabeza ante su situación.
"Me dan la sanción máxima y yo no soy reincidente."

CONFLICTO ANTE LA SEMIFINAL DE LA DAVIS

Asociación versus Federación

Siguen los cruces en el tenis: ahora que la Federación Internacional (FIT) respondió a los reparos de la Asociación Argentina (AAT) respecto de la superficie que utilizará Eslovaquia para recibir al equipo nacional en las semifinales de la Copa Davis, la AAT afirmó que mantiene las dudas, generando más tensión de cara a ese enfrentamiento decisivo, en momentos en que está cuestionado el accionar de los organismos internacionales del tenis en relación con los jugadores argentinos.

La FIT comunicó que Eslovaquia utilizará una superficie dura en los partidos de septiembre próximo, aunque el término utilizado es "superficie acrílica, de marca Premier, y no una carpeta". La superficie cumpliría entonces con las reglas de la Copa Davis, aunque "la FIT informó que se está trabajando en otro tipo de medición que permita que cualquier superficie utilizada en este evento y en la Fed Cup tenga un ritmo".

La AAT envió una respuesta en la que solicita que, ante el desconocimiento de qué es específicamente una "superficie dura de acrílico", se le informe en qué torneos del circuito profesional masculino se utiliza, "ya que por lo menos debe usarse en tres torneos diferentes", tal como lo indica el reglamento de la Copa Davis.

La movida se interpreta como una toma de posición de la Asociación en un doble sentido: para evitar que vuelvan a perjudicar al equipo como sucedió en Bielorrusia, el año pasado, o en Australia, en julio, y también para respaldar la actuación del equipo capitaneado por Alberto Mancini, tratando de prevenir inconvenientes que pueden ser comunes cuando se juega la Davis como visitante.

Eslovaquia ya disputó esta temporada dos series como local en Bratislava, ante españoles y holandeses. Los veedores de la FIT a cada uno de esos enfrentamientos señalaron que la cancha "no es injusta", pese a que uno reconoció que, si bien los holandeses no se quejaron de la superficie en los cuartos de final, sí lo hicieron los españoles, en la primera ronda.

"En tanto el ritmo de la cancha no sea injusto –dice la nota de la AAT–, es elección de cada nación organizadora usar la superficie más ventajosa, lo que por cierto está dentro del espíritu de la competencia."

Gaudio en octavos

Gastón Gaudio (*foto*) sufrió para vencer al danés Kenneth Carlsen 3-6, 6-2, 7-5 pero se clasificó para los octavos de final del Masters Series de Montreal. Después de un primer set con mucha desconcentración, el argentino, número ocho del mundo, reaccionó en el segundo, pero recién pudo quebrar en el duodécimo game del tercer set. La lluvia obligó a la postergación de los partidos de tercera ronda de David Nalbandian, ante el eslovaco Karol Beck, y Mariano Puerta, ante el rumano Andrei Pavel, que se jugaban al cierre.



Perdieron los pibes

Pese a una enorme reacción en la segunda mitad del partido, la Selección Argentina Sub-21 de básquetbol perdió anoche 80-76 con Australia, en el cierre del Grupo A del Mundial de la categoría, que se disputó en el estadio Orfeo de Córdoba. De esta manera, el equipo de Gonzalo García quedó tercero en el Grupo B, detrás de Australia y Grecia, y mañana jugará contra Lituania en cuartos de final. En el Grupo A, que se jugó en Mar del Plata, ayer los Estados Unidos vencieron 82-79 a Eslovenia, Lituania superó 96-75 a China, mientras que Puerto Rico venció 90-72 a Nigeria.

Chacón, muy fino

El ex campeón pluma (OMB) Pablo Chacón dijo que no le preocupan los agravios de Jorge "La Hiena" Barrios porque "es un cagón, borracho y falopero". Barrios, que mañana defenderá en Córdoba el título mundial superpluma frente al puertorriqueño Víctor Santiago, había dicho que con el mendocino "sólo podríamos pelear en un bar, si nos cruzamos". Chacón le replicó: "Habla así porque es un cagón y me tiene miedo. Yo quiero volver a ser campeón mundial y nunca esquivé ni arrugué ante ningún rival".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (I-D-X-Z) Matutina

1	6453	8	1265	15	7333
2	9764	9	7884	16	4960
3	4778	10	4191	17	6395
4	5264	11	6433	18	3858
5	1840	12	6080	19	1941
6	6948	13	4449	20	2359
7	9439	14	0398		

Quiniela Nacional (D-Q-S-Z) Vespertina

1	4269	8	3204	15	6394
2	6523	9	5559	16	8847
3	3398	10	8175	17	1576
4	8732	11	3078	18	9399
5	7342	12	7575	19	7077
6	1259	13	9055	20	8155
7	8394	14	4957		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2651	8	8957	15	3884
2	7118	9	9957	16	6582
3	5867	10	1003	17	5783
4	8004	11	9371	18	9903
5	4749	12	5473	19	0513
6	8959	13	0423	20	9893
7	2740	14	6095		

Quiniela Nacional (I-B-P-W) Nocturna

1	8923	8	1658	15	2495
2	7780	9	8725	16	0359
3	3173	10	1790	17	2542
4	7970	11	6752	18	0538
5	6738	12	8719	19	9530
6	3566	13	9796	20	8868
7	3562	14	5166		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3859	8	1777	15	1434
2	9006	9	9952	16	0076
3	1991	10	7723	17	5437
4	7294	11	2279	18	2101
5	8548	12	3546	19	8129
6	9429	13	4124	20	2676
7	8303	14	2437		

Montero, un obrero

El defensor uruguayo Paolo Montero se presentó ayer como nuevo refuerzo de San Lorenzo y se autocalificó como "un obrero del fútbol". El marcador central dijo que "San Lorenzo es importante para cualquier jugador. Soy un afortunado porque estoy dentro de una profesión linda, y por jugar aquí".

River va sin cambios

El entrenador de River, Leonardo Astrada, mantendrá la formación inicial para el partido del domingo ante Gimnasia de Jujuy, ya que ni Talamonti ni Domínguez se restablecieron completamente de las lesiones. River formaría con Costanzo; Alvarez, Fernández, Loeschbor, Zapata; Patiño, San Martín, Sambueza; Gallardo; Fernández, Farías.

Racing ya está listo

El entrenador de Racing, Guillermo Rivarola, ya tiene decidida la formación del equipo para jugar el sábado próximo ante Colón, con una sola variante: Ledesma reemplazará al suspendido Martín Vitali. El equipo sería: Campagnuolo; Cabral, Crosa, Núñez; Villarreal, Ledesma, Torres, Romero; Capria; Estévez, Miranda.

Banfield encendió la noche con un claro triunfo sobre Estudiantes

Los dos goles del equipo de Leeb llegaron en el primer tiempo, ambos de pelota parada. Burruchaga se estrenó en el banco estudiantil.

Banfield consiguió una clara victoria sobre Estudiantes, en el debut de ambos equipos en la edición 2005 de la Copa Sudamericana. Los dos goles del equipo verdiblanco llegaron en el primer tiempo por la vía de la pelota parada y, en el complemento, el equipo local no pasó sobresaltos.

El primer tiempo fue intenso, pero el nivel de juego fue pobre. En este contexto, Banfield fue un poco más claro para manejar la pelota y esto le permitió comenzar a generar jugadas de riesgo sobre el arco defendido por Herrera. Un remate desde afuera de Pagés, un cabezazo de Lujambio y un derechazo de Sand, todos desviados, fueron las primeras aproximaciones del conjunto local, que imponía el ritmo del partido luego de neutralizar al mediocampo de Estudiantes, equipo por primera vez dirigido por Jorge Burruchaga.

Los intentos de Braña, Bastía y Gelabert por construir fueron bien anulados por el despliegue de Leiva, en el mediocampo, y el criterio de Andrizzi, por el sector izquierdo. Por esa zona, Banfield consiguió los goles. En el primero, la fortuna jugó del lado del conjunto del Sur. En los ya habituales amontonamientos que se crean en el área antes de cobrarse una falta, Ortiz cayó al piso y el remate de Galván pegó en una de sus piernas y descolocó a Herrera. En la respuesta, Estudiantes tuvo el empate. Bastía se llevó por delante un tiro centro de Carrusca pero la pelota, milagrosamente, cruzó el arco pero no entró.

Banfield volvió a pegar al rato. Galván tiró el centro, Galarza peinó la pelota y Civelli consiguió rozarla para volver a descolocar por completo a Herrera. Pavone tuvo el descuento sobre el final de la primera parte, pero Leiva consiguió desviar su remate luego de que el delantero dejara en el piso a Luchetti y rematara al gol.

En el segundo tiempo, Estudiantes tuvo algunas oportunidades para descontar, pero Banfield estuvo más cerca, inclusive a través de un clarísimo penal a Lujambio que Rafael Furchi, esta vez, no cobró...

2	**BANFIELD** Luchetti; Barraza, Civelli, Sanguinetti, Pagés; Galván, Leiva, Galarza, Andrizzi; Sand, Lujambio. **DT:** Carlos Leeb.
0	**ESTUDIANTES** Herrera; Angeleri, Ortiz, Cáceres, Arano; Gelabert, Bastía, Braña, Carrusca; Calderón, Pavone. **DT:** Jorge Burruchaga.

Estadio: Banfield.
Arbitro: Rafael Furchi.
Goles: 14m Ortiz (E), en contra; 24m Civelli (B).
Cambios: 35m Dátolo por Barraza (B); 55m, Sosa por Gelabert (E); 74m, Maceratesi por Calderón (E);85m, Chatruc por Carrusca (E); 87m, Santana por Sand (B).

Fotobaires



Galarza celebra con Civelli el segundo gol de Banfield.
Entre los dos armaron la jugada que aseguró el triunfo.

795.000 dólares al campeón

Luego del debut de Banfield y Estudiantes, anoche, le toca el turno a Central y Newell's, que debutarán el jueves próximo protagonizando el clásico rosarino en el Parque Independencia. Boca, actual campeón de la Copa Sudamericana, River y Vélez ingresarán al certamen en octavos de final, jugando como visitantes. Boca debutará el próximo 21 de septiembre ante un equipo uruguayo o paraguayo, que saldrá de las llaves Defensor-Danubio y Cerro Porteño-Guaraní, respectivamente. River jugará el 14 de septiembre ante Corinthians o Goias, ambos de Brasil. Por último, Vélez afrontará su primer compromiso el mismo día frente a los brasileños Juventus o Cruzeiro.

Para esta cuarta edición, el campeón ganará 795.000 dólares y el subcampeón 695.000 dólares. Cualquiera de los equipos argentinos podrá reunir hasta 715.000 dólares en la fase previa y 300.000 dólares más si gana la final. Boca, River y Vélez, sin embargo, se perderán los 65 mil dólares que cobrarán el resto de los clubes argentinos que participan de la primera fase.

PRIMERA PERSONA



Por **Alejandro Dolina** (escritor y músico)

Les Luthiers debuta con **Los Premios Mastropiero** y me parece que es un evento digno de destacar, ya que su trabajo es siempre garantía de calidad. Los conocí hace mucho, cuando me empecé a interesar por sus aventuras con el humorismo musical. Después he tenido la suerte de cantar con ellos y conocer su enorme generosidad y su conocimiento profundo de todos los géneros. Son artistas extraordinarios, que mezclan la solidez musical con una gran inteligencia humorística y una mixtura destacable.

BERNARDINO AVILA

CHAPA PROPIA

Julio Chávez

Es actor, director, autor, pintor, docente y ahora también escenógrafo de su obra *Mi propio niño Dios*, que se estrena mañana, protagonizada por algunos de sus alumnos.

Trabajando sin parar

Además de *Mi propio niño Dios*, Chávez continúa protagonizando junto a Juan Leyrado y Natalia Lobo *Ella en mi cabeza*, la obra que se presenta de jueves a domingo en el Paseo la Plaza. A su vez, *Rancho (una historia aparte)*, la obra que estrenó en 2004 en el Teatro San Martín, fue seleccionada para participar en septiembre del Festival Internacional de Teatro, por lo que tendrá que reponerla. Claro que no sólo del teatro vive Chávez. En la pantalla grande, el actor acaba de terminar de rodar *El custodio*, la película que marca el debut como director solista de Rodrigo Moreno *(Mala época* y *El descanso)*. En ella, Chávez interpreta al custodio del ministro de Planeamiento en el que se centra el film. "Es una película muy cruda, con una fotografía hermosa, en la que se cuenta sin ningún corte político un aspecto de la vida de este custodio", señala el actor. A su vez, en noviembre, Chávez comenzará el rodaje de *El otro*, la nueva película de Ariel Roter. Según su apreciación, el film del director de *Sólo por hoy* no es más que "un dulce registro intimista". 'Es -dice- una película que cuenta la vida de un hombre de mi edad, que está a la espera de la confirmación de que va a ser padre por primera vez. El film se detiene en el viaje de fin de semana que este tipo se toma, con la excusa de un viaje de trabajo, para reflexionar sobre el momento significativo que está atravesando."

TEATRO ENTREVISTA A JULIO CHAVEZ, QUE ESTRENA UNA OBRA PROPIA

"En el mundo del teatro, ya no necesito sacar carnet"

Escribió y dirige *Mi propio niño Dios*, de la que también es escenógrafo y que mañana se estrena en El Camarín de las Musas, con un elenco surgido de sus clases como docente teatral. Definiciones de un actor que ve el teatro como un hecho integral, sin límites rígidos entre un rol y otro.

POR EMANUEL RESPIGHI

Sentado en una de las tantas mesas de la confitería de El Camarín de las Musas, Julio Chávez se mueve como un pez en el agua. Sin llamar la atención de ninguno de los ocasionales parroquianos, el actor mantiene con **Página/12** una entrevista con motivo del estreno en ese espacio de *Mi propio niño Dios* (desde mañana, viernes y sábados a las 21), una obra que lleva su sello como autor, director y encargado de escenografía, gracias a su experiencia como artista plástico.

Lejos de estancarse en un oficio que conoce en detalle y con sobrada trayectoria (el de actor), este hombre de 49 años afirma una y otra vez que está "autorizado por el teatro" para incursionar libremente en cualquiera de sus áreas. "Hago el ejercicio -cuenta- de entender por qué pienso lo que pienso y hago lo que hago. Intento escaparme a ser esclavo de roles predeterminados por no sé quién. Entonces, directamente le pregunto al espacio teatral si estoy autorizado a moverme por su tierra. No hay que ponerse límites: hay que escapar del sentido común, que ataca e inhibe la expresión artística."

Dividiendo su tiempo entre protagónicos en cine y teatro (*ver aparte*), Chávez se las ingenió para crear su propio mundo. La historia de *Mi propio niño Dios* (protagonizada por Mercedes Quinteros, Victoria Marroquí y Hernán Chacón, actores que pasaron por el curso de entrenamiento que dicta Chávez) se centra en la relación que se establece entre una mujer, su hija enferma y un posible candidato para la nena, en una tarde de té que se irá oscureciendo paulatinamente. "El inconveniente en esa tarde -detalla Chávez- surge debido a que la chica tiene un problema que impide y condiciona la relación. Es un acto amoroso de parte de los tres, pero que termina en algo espantoso, porque esta chiquita conlleva consigo una tragedia que no tiene explicación. Es una tragedia contada con la mayor piedad posible. Me conmueve mucho ver gente piadosa y creyente, que pese a sus problemas sigue mirando al mundo con cierta bonhomía, con una suerte de fe, caridad y piedad."

Nacida en medio de una improvisación en el curso de actores que Chávez dicta desde hace 25 años, *Mi propio niño Dios* se trata de la cuarta obra escrita y dirigida por el protagonista de *Ella en mi cabeza*, la obra de Oscar Martínez que actualmente está en cartel en el Paseo La Plaza. Anteriormente, Chávez había realizado *Maldita (sea la hora)*, *Angelito Pena y Rancho (una historia aparte)*. "Haciendo *Mi propio...* -confiesa Chávez- aprendí mucho porque cambié mi forma de escribir. Mis obras anteriores son bastantes sarcásticas, con mucho humor agrio. A *Mi propio...* también lo encaré así, pero cuando lo estaba escribiendo me di cuenta de que la temática requería otro lenguaje al que me aparecía casi mecánicamente. De manera que tuve que desandar mis pasos y reconstruir el material desde otra voz. Fue todo un desafío, ya que tuve que corregirme a mí mismo, para que la obra tenga un lenguaje propio."

-¿Desde sus inicios se propuso escribir obras de teatro o el paso a la dramaturgia fue consecuencia del hobby de escribir?

> "En mi vida nada me salió naturalmente, siempre he tenido que trabajar. Me siento bien trabajando con los actores."

-Para un hombre de teatro, escribir teatro no puede ser un hobby. Lo puede ser para un abogado, pero no para mí. La dramaturgia es parte fundamental del hecho teatral. Aunque en los comienzos me haya dedicado a la actuación, la dramaturgia casi que viene de la mano. El motivo por el cual terminé escribiendo es que en las muestras con mis alumnos siempre me gustó escribir las pequeñas escenas. Aprendí que tengo un gusto y un interés en el que la dramaturgia también es un espacio en el que siento que me puedo expresar.


BERNARDINO AVILA

La importancia del taller

Los protagonistas de *Mi propio niño Dios*, al igual que los intérpretes de sus tres obras anteriores, pasaron alguna vez por los cursos de entrenamiento que Chávez dicta en el Estudio que posee en Palermo. Alumno de Luis Agustoni, Carlos Gandolfo, Lito Cruz, Agustín Alezzo y Augusto Femandes, desde hace una década Chávez entrena a actores formados, y desde hace 25 años inicia a interesados en el trabajo actoral. "El taller fue, es y será el alimento más importante que tengo como actor. Es un espacio autónomo que pudo hablar puramente del trabajo y conlleva fe y esperanza", apunta el protagonista en cine de *Un oso rojo*, *El visitante* y *No toquen a la nena*, entre otros títulos. Aunque en el ámbito artístico se lo conoce como uno de los actores más importantes de la cartelera porteña desde hace años, Chávez no descansa en los laureles: cada una de las noches que tiene función de la obra *Ella en mi cabeza*, el actor llega al teatro con dos horas de antelación para ensayar. ¿Es tan exigente con sus alumnos como lo es para con usted mismo?

-Me someto a mí mismo a lo que soy yo. Si hay algo que reconozco es que yo tengo fe en las herramientas que intento que el actor se valga. Yo me someto a mí mismo a esas mismas herramientas, hago los ejercicios que pido que se hagan. Soy más exigente conmigo que con el alumno, porque yo no puedo ejercer presión sobre la voluntad del otro; sólo puedo golpear su puerta. Lo que sí puedo es ejercer presión sobre mi propia voluntad. Pero no puedo manejar el caballo del otro: sólo lo puedo acompañar. Por eso soy más exigente conmigo en la aplicación de la herramienta que intento comunicar.



La obra fue escrita a partir de improvisaciones que surgieron en su propio taller

-¿Y se siente cómodo en ese ámbito? ¿Escribir le demanda mucho esfuerzo o le surge naturalmente?

-En mi vida, lamentablemente, nada me salió naturalmente, siempre he tenido que trabajar. Yo me siento mejor trabajando con los actores. El instrumento actoral me es de gran inspiración para escribir, de manera que uso casi como una lapicera al actor. Yo he sido un buen improvisador en mi lugar de entrenamiento. A mí, como actor, improvisar me gusta mucho. Una parte del entrenamiento consiste en poder improvisar sobre una situación escrita. Me he dado cuenta de que tengo un gusto por la construcción a través del lenguaje en diferentes asuntos. Recuerdo que mis maestros me decían que tenía que escribir esas ideas que improvisaba en el escenario. No me siento atado a la dramaturgia. No me presentaría como autor. Así como tampoco me siento atado a la dirección.

-¿Pero sí lo haría como actor?

-Tampoco me siento atado a la categoría de actor. Sí me siento con el gusto y la disponibilidad de poder utilizar los lenguajes de la dramaturgia, la dirección y la actuación, porque son herramientas capitales de lo que es un hecho teatral. Mi experiencia en la astrología y el mundo de la plástica me ayudaron a poder meterme en el problema de un planteo y un espacio determinado. Creo que estoy y pertenezco a un espacio en el que no necesito sacar carnet. Creo que cualquiera, no todos, pueden desarrollarse en el espacio teatral. No me gustan las distinciones ni los celos acerca de los espacios teatrales. Para mí, hay un solo espacio y es el del teatro. En el interior de ese espacio puede haber una diversidad enorme de posibilidades en la que cada uno debería transitar sin sentirse un inmigrante rechazado de su país. El teatro es un espacio que lo autoriza todo y en el cual uno debe poder hacer su experiencia. No me parece bueno pedir visa para poder incursionar en alguna de las áreas del teatro.

> "Para un hombre de teatro, escribir no puede ser un hobby. Podría serlo para un abogado, por ejemplo, pero no para mí."

-Y en ese espacio integral en el que dice poder moverse con libertad, ¿qué pasa cuando es dirigido por otro? ¿Se permite hacerle concesiones al director o es más bien de acatar órdenes?

-Depende de la experiencia. Una vez que se establece una cierta experiencia de trabajo, hay roles. De lo contrario, ¿quién gobierna el barco? Lo que digo es que,' en el tránsito del barco, hoy podés ser capitán, mañana marinero y pasado cocinero. El teatro nos autoriza a hacer lo que tengamos ganas dentro de su ámbito. El único juez que acepto es *El Teatro.* Si *El Teatro* decide hacerme un juicio, yo me presento al tribunal. El tema es quién va a ser *El Teatro.* Yo respondo, me someto y acepto ser enjuiciado por *El Teatro.* Ahora, ¿quién va a ser la persona que crea ser *El Teatro*? Me gustaría conocerlo.

-Usted tiene una reconocida trayectoria como actor y no hace mucho se animó a la dirección, la escritura y hasta la escenografía. ¿No cree que la verdadera causa de su incursión en otras áreas es la necesidad de controlar todo el espacio teatral?

-Yo me dediqué a escribir y a dirigir porque son espacios en los que siento que puedo pensar. Pero no tiene como objetivo controlarlo todo, es el permiso que me da el mismo teatro a mí para escribir, actuar o dirigir. Siento interés por la escritura, me gusta, conforma mundos, siento que hablo a través de ellos. Me gusta dirigir actores y construir junto a ellos escenas. Me siento autorizado a hablar, como artista, a través de diferentes herramientas. Yo no hablo sólo como actor. También como autor, director o como plástico.

-¿Es, entonces, el interés por expresarse el que lo lleva a incursionar en otros terrenos?

-Tengo la necesidad de crear mi propio mundo, con mis palabras y mi dirección. Y ¿por qué no hacerlo? Así como trabajo en *Ella en mi cabeza,* donde soy un marinero acatando las órdenes de un capitán en lo integral. Pero en lo individual soy también capitán de mi propio trabajo, porque cada uno de los actores, el escenógrafo y el musicalizador son barcos que van adentro de un barco. A mí me gusta someterme a las órdenes de un director al que respeto. No soy un actor difícil. Me someto, a priori, absolutamente. Y después se verá cómo viene el capitán. Porque si sé que el barco va a chocarse con un iceberg no me voy a quedar callado. Y, en última instancia, si estoy a tiempo, no sé si no salto del barco.

Intentando parar un poco

Estoy muy cansado de tanto trabajo", confiesa el actor, aunque a simple vista su cuerpo parece reflejar ese estado. "Es que mi cansancio no está en el trabajo. Mi cansancio está a la mañana cuando me tengo que levantar, está en mi cara, en mis ojeras, en las manifestaciones de mi cuerpo...", detalla. ¿Cómo hace, entonces, para disfrutar de tanto trabajo? 'Trabajar me produce un enorme placer. Haciendo las funciones, dirigiendo mi espectáculo y entrenando a la gente me hacen sentir vivo. Lo que pasa es que a veces estoy cansado y siento que necesito descanso. Por otro lado, cuando intento tomarme un descanso mi cabeza está siempre efervescente, pensando en el laburo... No es que no me guste el ocio, pero disfruto del trabajo", admite, contradictorio.

-Hay mucha gente que necesita estar permanentemente con la cabeza puesta en algún proyecto, ¿es ése su caso?

-Te diría que es mi caso. No tengo mucho talento para el disfrute del ocio. No tengo el ejercicio del ocio. Yo creo que el ocio es un ejercicio, que requiere de ciertas cuestiones: no cualquiera se pone ocioso en cualquier momento. El ocio es un ejercicio del que estoy un poco desentrenado. Pero me va a venir bien un descanso. Hace tiempo que vengo trabajando mucho, entre el teatro y el cine.

-¿Viene postergando el descanso desde hace tiempo o recién ahora le surgió la necesidad física y mental de parar un poco?

-Sé que tengo que ponerme a descansar porque me siento cansado. Y eso al trabajo no le hace bien, porque mirar con cansancio el mundo no es bueno. No es que esté cansado del mundo, sino que mirar al mundo en ese estado no es justo para nadie. Porque disfrutar también es parte de lo humano.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-EL PAJARO LOCO.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
11-ALF.
8.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS, ARGENTINA.
9.30
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SALUDARNOS.
12.00
2-MACHOS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-DESDE LA TIERRA.
11-AMOR EN CUSTODIA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA HIJA DEL JARDINERO.
14.00
7-SIEMPRE PASA ALGO.
11-PASION DE GAVILANES.
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.
14.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-PRISIONERA.
15.00
7-ESA "BENDITA COSTILLA".
11-BUENA FORTUNA.
13-LOS PLATEADOS.
15.30
9-SALVAME MARIA.
16.00
7-MICROMACRO.
13-12 CORAZONES.
16.30
9-LA TARDE QUE VOS QUERES.
11-EL COLOR DEL PECADO.
17.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
18.00
7-CHICOS.AR.
9-MARIMAR.
11-LOS SIMPSON.
13-MEDIA FALTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICIENTA.
19.30
7-DXTV.
20.00
7-CULTURA CERO.
11-¿QUIEN ES EL JEFE?
13-TELENOCHE.
20.15
2-INDOMABLES.
20.30
9-LOS ROLDAN.
11-AMOR MIO.
21.00
7-VISION 7.
13-UNA FAMILIA ESPECIAL.
21.15
2-TIEMPO LIMITE XL.
21.30
9-SHOWMATCH.
11-SUSANA GIMENEZ
22.00
7-HUELLA DIGITAL.
13-HOMBRES DE HONOR.
22.15
2-TVR.
23.00
7-KM A KM.
11-CASADOS CON HIJOS.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
23.15
2-DOBLE VIDA.
23.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.
24.00
7-VISION 7.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
2-INFORME CENTRAL.
0.30
7-COMPATRIOTAS.
9-TELENUEVE.
11-MUSICA PARA SOÑAR.
13-LLAMA Y GANA.
1.00
9-CALL TV.
1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.


Jean-Pierre Darroussin enfrentado a su propia pesadilla.

"LUCES ROJAS", DE CEDRIC KAHN

En la ruta de la mano con Simenon

La ópera prima de los dos jóvenes directores rusos se entronca en la mejor tradición del cine de su país y también en la literatura y los ambientes de Chéjov. Por su parte, el francés Cédric Kahn se anima con Georges Simenon y logra un *film noir* atípico, que también es una *road movie*.

7 LUCES ROJAS
***(Feux rouges)* Francia, 2004.**

Dirección: Cédric Kahn.
Guión: Cédric Kahn, Laurence Ferreira-Barbosa y Gilles Marchand, basado en una novela de Georges Simenon.
Fotografía: Patrick Blossier.
Música: Claude Debussy.
Intérpretes: Jean-Pierre Darroussin, Carole Bouquet, Vincente Deniard, Charline Paul, Jean-Pierre Gos.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

El director francés Cédric Kahn no les tiene miedo a las grandes firmas. Hace un tiempo ya se había animado, en *L'ennui* (1998), con la que quizá sea la novela más famosa del italiano Alberto Moravia, *El aburrimiento*. Y no le había ido nada mal en el intento: un pulso narrativo propio y un ojo muy particular para la elección de actores llamaron la atención sobre su nombre. Ahora, con *Luces rojas*, Kahn se sumerge en el mundo del belga Georges Simenon, toda una institución en Francia y, como tal, un autor de quien el cine ha hecho uso y abuso. Y a quien quizá sólo le había hecho justicia Claude Chabrol, un cineasta muy en sintonía con los temas y los paisajes del escritor y que se lució particularmente con sus magníficas versiones de *Los fantasmas del sombrero* y *Betty*.

Sin alcanzar esas alturas de ironía y vitriolo, se diría que *Luces rojas* es una película fiel al espíritu de Simenon, aunque haya trasladado la acción de la novela (de 1953) a nuestros días. Esa pequeña burguesía harta de sí misma, gris, mediocre, abotagada, que tantas veces aflora en los textos del famoso creador del inspector Maigret, se reconoce aquí inmediatamente en la figura de Antoine (Jean-Pierre Darroussin), un hombre pequeño, irascible. Ya mientras espera que aparezca su mujer, Antoine aprovecha que el sol hace estragos en el verano parisiense para apurarse tres cervezas al hilo, como si fueran vasos de agua. Y cuando llega Hélène (Carole Bouquet), Antoine parece más pequeño aún, incluso resentido de la superioridad de su mujer, una abogada exitosa y de una elegancia innata a la que él, obviamente, no está siquiera en condiciones de igualar.

Justo ese día en el que el tráfico parece arder más que el pavimento, el matrimonio tiene previsto subirse al auto para dirigirse al sur, a buscar a sus hijos a una colonia de vacaciones. Y la cabina se convierte en una olla a presión, en la que la relación ya de por sí tirante de la pareja va llegando a su punto de ebullición. Para echar más combustible a la situación, Antoine, en cada oportunidad que se le presenta, no para de tomar –lo que sea: whisky, cognac, más cerveza– quizá para sobrellevar ese viaje que él mismo ha vuelto infernal o simplemente como una mera pulsión autodestructiva, como si quisiera estrellar a su mujer y a sí mismo en la próxima curva. La súbita desaparición de Hélène en uno de los altos en la ruta no hace sino potenciar aún más la furia de Antoine, que recoge en el camino a un extraño que quizá ya se cruzó en el camino de su esposa.

Con un estilo límpido, seco, preciso, Cédric Kahn va pintando el cuadro de situación con pinceladas cada vez más oscuras. El abrasador sol del comienzo, la luz incómoda y cegadora que baña el tramo inicial del viaje va dejando lugar a sombras cada vez más pronunciadas, como si el de Antoine fuera el largo viaje de un día hacia la noche. Es más, se podría pensar incluso en una frontera imprecisa, un punto de inflexión a partir del cual la realidad áspera y tangible de la ruta cede ante una sensación de pesadilla creciente, un puro espacio mental. Esa angustia, esa soledad, ese vacío es lo que mejor transmite el film de Kahn, que encuentra en Darroussin un aliado inmejorable, un actor capaz de estar todo el tiempo en cámara y, sin embargo, parecer casi transparente.

ADIOS A BARBARA BEL GEDDES

De "Vértigo" a "Dallas"

La actriz estadounidense Barbara Bel Geddes, que llegó al estrellato con la interpretación de Miss Ellie Ewing en la serie de televisión *Dallas*, murió de cáncer al pulmón a los 84 años, según informaron ayer en la ciudad de Los Angeles sus familiares. La actriz, quien también tuvo destacados papeles en películas del Oeste estadounidense en las décadas del '50 y del '60, y que trabajó en la memorable *Vértigo* de Alfred Hitchcock, falleció el lunes pasado en su casa de Northeast Harbor, en el estado de Maine.

Bel Geddes debutó en Broadway en 1945, en la obra *Deep Are the Roots*. El papel interpretado en esa ocasión le valió el premio a la mejor actriz otorgado por la Asociación de Críticos de Nueva York. En 1948 fue candidata al Oscar de Hollywood por mejor actriz secundaria en la película *I Remember Mama*. En esa película, Bel Geddes, quien ya era una gran fumadora, desempeñó el papel de una novel escritora inserta en la historia de una familia de inmigrantes en San Francisco. Además, fue el personaje principal en la versión teatral de *Cat on a Hot Tin Roof* (La gata sobre el tejado de zinc caliente), un papel que en el cine sería después interpretado por Elizabeth Taylor. Cuando triunfaba en los teatros neoyorquinos, la actriz –que se casó dos veces y tuvo dos hijas– dijo francamente que prefería trabajar en el cine. "Sería mucho más interesante trabajar con directores como Frank Capra, George Cukor, Alfred Hitchcock o Elia Kazan que quedarme en Broadway", señaló.

Sus declaraciones surtieron efecto inmediato en Hollywood y en 1946 firmó un contrato en que se comprometió a participar en una película por año. La primera fue *The Long Night*, la versión estadounidense de un film francés, en la que actuó con Henry Fonda. En su carrera cinematográfica, Bel Gebbes tuvo la oportunidad de trabajar con algunos de aquellos grandes directores que admiraba, como Kazan (*Pánico en las calles*) y Hitchcock (*Vértigo*). También compartió papeles estelares con figuras como Danny Kaye en *Las cinco monedas* y la actriz francesa Jeanne Moreau en *Five Branded Women*. Sus últimas películas fueron *Summertree* y *The Todd Killings*, ambas rodadas en 1971. La actriz se mantuvo en el reparto estelar de *Dallas* hasta 1990, un año antes del final de la serie. Sin embargo, en 1984 había sufrido un ataque al corazón, lo que obligó a que la sustituyera Donna Reed durante seis meses.

Viaje al sur profundo de Rusia

8 **CAMINOS A KOKTEBEL**
(Koktebel) Rusia, 2003.

Dirección y guión: Boris Khlebnikov y Alexei Popogrebsky.
Fotografía: Sandor Berkeshi.
Música: Children's Songs, de Chick Corea.
Intérpretes: Gleb Puskepalis, Igor Chernevich, Vladimir Kucherenko, Agrippina Steklova y Alexander Ilyin.

POR HORACIO BERNADES

Cómo narrar una historia redonda con la mínima cantidad de datos. Cómo dibujar personajes con sólo las líneas esenciales. Cómo contar la historia de una familia entera poniendo apenas a dos de sus integrantes en el camino. Cómo relatar el fin de la niñez sin jamás aludir explícitamente a ello. A todas estas preguntas-problema parece responder *Koktebel*, ópera prima de los realizadores rusos Boris Khlebnikov y Alexei Popogrebsky, que el año pasado recibió el premio de la crítica internacional a la revelación del año. Y ahora se estrena en Argentina, con la recomendación de la filial local de Fipresci, la asociación que reúne a los críticos cinematográficos del mundo entero. Responder a todas esas preguntas no convierte a *Caminos a Koktebel* (tal el título con que se estrena aquí) en un experimento teórico sino que, muy por el contrario, el resultado es tan emotivo como la contenida austeridad de su planteo lo permite.

Dentro de un agujero, en medio del campo, encuentra a los protagonistas la primera escena de *Caminos a Koktebel*, resuelta en un único plano de larga duración y con cámara fija. Despunta la mañana y el niño y su padre (jamás se sabrá cómo se llaman) salen de su cuevita, bolsos al hombro. "¿Queda lejos Koktebel?", pregunta el pibe, que tendrá unos 10 u 11 años. "En Crimea", contesta hoscamente el adulto. "¿En qué vamos a ir?" "Y, no sé, ¿te parece en taxi?", bromea éste sarcásticamente, con la clase de humor de los que perdieron todo. Habrá que esperar hasta la mitad de la película (o más) para enterarse de qué es lo que padre e hijo ya no tienen, para saber por qué viajan a aquella lejana ciudad costera. Es que Khlebnikov y Popogrebsky suministran toda información con cuentagotas. Como si le demandaran al espectador entregarse al viaje igual que como lo hacen los protagonistas: con un equipaje mínimo y sin hacer demasiadas preguntas.

Si se confía en el camino, éste trae inevitablemente su cuota de imprevistos, por módicos que parezcan. La inesperada amabilidad de un inspector de trenes que los descubre viajando sin boleto, la posibilidad de compartir fantasías con una niña de la misma edad, el techo a cambio de trabajo y el vodka y salchichas con fideos que ofrece un viejo, cierto malentendido que terminará en un disparo, la atención de una médica que vive sola. Entre una parada y otra, una Rusia que parece extenderse en campos y más campos, desde los alrededores de Moscú hasta las orillas del Mar Negro. Lejos de toda urbe, la de *Caminos a Koktebel* es una patria fría y a la intemperie, de pobladores aislados y casas desvencijadas, pobladas por objetos viejos y con techos que se percuden: la enriquecida Rusia de las mafias no parece haber llegado hasta allí. Si la palabra patria conlleva al padre, el de *Koktebel* es alcohólico, lacónico y venido a menos. La madre se retiró para siempre.


Padre e hijo, una relación que se va construyendo kilómetro a kilómetro.

No parece casual que resuenen en *Caminos a Koktebel* otras ausencias paternas del cine ruso. La de *El espejo*, la de *Madre e hijo*, la de la reciente *El regreso*. Pero lo que aquí se ausenta también son las metáforas trascendentales de Tarkovski y Sokurov o la masculinidad arquetípica de Andrei Zvyagintsvev, realizador de *El regreso*. A los realizadores de *Koktebel* parece importarles más lo inefable que todo subrayado significante. El jueguito pícaro de la trompa del elefante que el dueño de la casa con el techo roto juega con el niño, la botella de vodka que otro guarda en un inodoro en desuso, el camionero que encuentra al chico en medio de la noche y lo alza en brazos, al grito de "¡Carne, carne!" Todo ello no parece transmitir otra cosa que la propia peculiaridad, cerrando el paso a generalizaciones concluyentes y vinculando tal vez el mundo de *Koktebel* con el de Chéjov, con el que parecería compartir un mismo registro del abandono ambiente.

Más significativo es, en tal caso, el sentido que la lejana Koktebel entraña para el niño, con ese Monumento al Planeador del que su padre alguna vez le habló, y que está ubicado en la punta de un cerro. Allí, los vientos concentrados permiten que cualquier cosa vuele. Como el albatros, al que también hizo referencia al padre. Como la propia y lejana profesión paterna, vinculada con la aviación. Como la propia imaginación del niño, que se ve a sí mismo desde el aire. Como su futuro, al que seguramente alude el muelle del plano final, que se asoma para siempre sobre un mar interminable, pero también indiscernible.

"LA SUERTE ESTA ECHADA"

Una peli con mufa

5 **LA SUERTE ESTA ECHADA**
Argentina, 2005.

Dirección y guión: Sebastián Borensztein.
Intérpretes: Marcelo Mazzarello, Gastón Pauls, José Gallardou, Alejandro Awada, Leticia Brédice, Claudio Rissi y Julieta Cardinali.

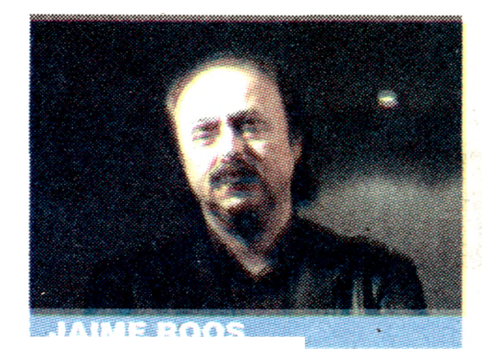
POR H. B.

Toda una tradición nacional que reconoce nombres míticos como los de Quique Villavieja, Robert Mitchum y el grupo Los Náuticos, la figura del mufa había quedado en receso desde tiempos inmemoriales, cuando Gregorio de Laferrère primero y Luis Bayón Herrera más tarde le pusieron nombre. Jettatore pasó a ser de allí en más sinónimo del tipo que a su paso desencadena desgracias, chaparrones, mamposterías que van a dar justo a la cabeza de alguien. Y un jettatore se le presenta en la secuencia inicial al protagonista de *La suerte está echada*. Según presupone esta relectura contemporánea del mito, la condición de mufa pasaría de unos a otros, tipo mancha venenosa. Y el que aquí la liga es Marcelo Mazzarello, lo más parecido a Ben Stiller que el espectáculo criollo esté en condiciones de producir.

Aunque la condición de traetormentas tiende a reclamar protagonismo exclusivo, en su debut como realizador y guionista cinematográfico Sebastián Borensztein creyó necesario sumarle a Felipe (Mazzarello) un medio hermano, Guillermo (Gastón Pauls). Tras larga separación, se ven reunidos por la enfermedad terminal del padre (el veterano José Gallardou, alguna vez conocido por el nombre artístico de Indio Apachaca). Un tipo al que lo persigue la mala suerte + un padre con cáncer = ya está la fórmula que traiga risas y lágrimas. El propio realizador lo reconoció en entrevista con **Página/12**: "Está la parte en que tenés que sentir, y después viene otra cosa". Esta concepción de película dividida "en partes" da por resultado una serie de partes en busca de una película.

En una parte está Felipe, que es actor. Desde el día en que saca un pañuelo amarillo durante una representación de *Otelo* y liquida con ello al hermano de Paola Desdémona Krum, a su paso todo el mundo se agarra una teta o el testículo izquierdo. En otra parte está Guillermo, a quien lo abandona su novia (Julieta Cardinali) y casi al mismo tiempo echan del trabajo, por culpa de una sirena de auto que no para de sonar. Después, Don Víctor, que al borde de la tumba recuerda lo injusto que fue con Felipe. Y un poco de tango bailado, un profesor de tango que se comporta como gurú, una vedette que alguna vez enloqueció a Don Víctor (Leticia Brédice) y ninguna motivación fuerte que guíe historia y personajes, más allá de la necesidad de sacarse de encima tanta mufa.

Que la yeta se evapore como vino –al tiempo que un relato en off aconseja forzar la suerte propia– es indicio de la endeblez del guión de *La suerte está echada*. Esta lleva a que, a la vez que la condición de mufa se denuncia como discriminatoria, la propia película la reafirme. Grabada en un digital entre descolorido y pobremente iluminado, estructurada como una serie de sketches (algunos efectivamente cómicos) y con predominio de planos/contraplanos y primeros planos –sumado a cortes a destiempo y planos fuera de raccord–, en términos estéticos y narrativos *La suerte está echada* oscila entre la televisión y un cine que, por el momento, balbucea.


JAIME ROOS

Contraseña uruguaya

En medio de la grabación de su próximo CD, después de ocho años sin un disco de estudio (el último fue *Si me voy antes que vos*, de 1996), Jaime Roos hará una pausa para venir a dar algunos conciertos en la Argentina. Como siempre, estará acompañado por su banda Contraseña, con el Zurdo Bessio a la cabeza. El primero de los shows de los uruguayos será mañana en la nueva Trastienda de Pilar, en lo que será una suerte de inauguración del local. El cantautor uruguayo dice sentirse unido de una forma especial al escenario de La Trastienda: fue el lugar donde hizo su debut en estas tierras allá por 1982, en la vieja Trastienda de Thames y Gorriti. Varios años después, en 1994, ya consolidado en el público local, fue el primer artista en agotar localidades y repetir actuaciones en el local de la calle Balcarce. Tras su actuación del viernes, el uruguayo comenzará una gira por el sur, el próximo domingo en Cipolletti y seguirá por Bariloche (martes 16), Comodoro Rivadavia (jueves 18), Trelew (viernes 19) y Santa Rosa (sábado 20). Las entradas para el show de mañana cuestan entre 25 y 50$ y se pueden adquirir telefónicamente en Ticketek (5237-7200) o en La Trastienda de Pilar, Ruta Panamericana, Ramal Pilar, Km 53,5.

JUAN PIOVANO


Durante todo agosto, *Puentes* se presenta en la Sala Batato Barea.

DANZA "PUENTES", EN EL ROJAS

Tres coreógrafos y tres propuestas

Litvak, Prado y Biasotto, docentes de danza, trabajan con sus propios alumnos.

Un puente, por definición, une , g¡| dos orillas distanciadas. Fue éste, justamente, el objetivo perseguido por el Centro Cultural Ricardo Rojas cuando, desde las áreas de Programación y de Coordinación de Cursos de Danza, se ideó el ciclo que lleva este mismo nombre: *Puentes.* Porque sí, hasta el momento, la pedagogía y la programación estaban separadas por un océano de por medio, este proyecto abre el terreno para construir una red de caminos que acerquen a ambas. Para tal fin, se convocó a Gabriela Prado, Luis Biasotto y Gerardo Litvak, tres coreógrafos-docentes, con el objeto de seleccionar un grupo de alumnos y montar varios números de danza contemporánea con ellos. El programa, que presentará este trío coreográfico durante todo agosto, está compuesto por tres obras, cada una correspondiente a un creador: *Tres canciones*, de Litvak; *Verde, muy verde*, de Prado, y *Mr. Bunque*, de Biasotto, más cerca de la danza-teatro, género que rompe las fronteras entre los lenguajes.

Bajo esta consigna, la de establecer puentes creativos entre las áreas pedagógicas y de programación, la institución perteneciente a la Universidad de Buenos Aires abrió durante tres meses sus salas de ensayo a los alumnos, siempre con el afán de complementar "este espacio de aprendizaje, experimentación y creación" que son los cursos, con un trabajo de índole más profesional: "La clase es un proceso abierto, en constante cambio, y se enriquece cuando esta experiencia se liga con la posibilidad de participar en la creación y montaje de una obra", explica Patricia Dorin, coordinadora de cursos del área de danza. De este modo, más de veinte jóvenes (y no tan jóvenes, pues algunos integrantes están más cerca de la tercera edad), seleccionados previa audición, tienen hoy la posibilidad de presentarse, tal vez por primera vez, en un espectáculo profesional, dirigidos por coreógrafos con amplia trayectoria en lo que se refiere a danza contemporánea: Litvak y Prado trabajaron junto al grupo Nucleodanza, dirigido por Margarita Bali, y Biasotto, director e intérprete del grupo Krapp, participó de la reconocida *Mendiolaza* (estrenada en el II Festival Buenos Aires Danza Contemporánea) y es el autor de *Llueve*, obra actualmente en cartel, de la cual también participa Prado.

"Fue muy estimulante trabajar con gente que no conocía, que no tiene tus códigos; algunos vienen del teatro, otros del tango, todos con formaciones muy distintas", cuenta Biasotto, y continúa: "Era un desafío hacer un trabajo con tan pocas horas y tanta gente, ver hasta dónde se podía llegar, y resultó una experiencia muy enriquecedora". Los disparadores que motivaron las temáticas de las obras fueron varios y muy disímiles: En *Tres canciones*, Litvak propuso trabajar con música de películas y explorar los movimientos evocados a partir de dichas melodías, apelando principalmente a los recuerdos. Por su parte, *Mr. Bunque* fue el resultado de un proceso de exploración intenso, en el cual Biasotto desechó las ideas que traía a priori y se "nutrió con lo que los chicos iban demandando de mí", poniendo especial acento en la utilización de la voz para generar climas, combinando risas, cantos, murmullos y gemidos. Prado, en cambio, decidió continuar con una investigación previa, vinculada al espacio: "Yo venía de trabajar en el CETC en un espacio inmenso y acá me encontré con uno muy reducido y con diez personas arriba del escenario. Por eso decidí abordar el tema del espacio urbano, que generalmente es muy pequeño, el espacio de los subtes y trenes, en donde uno está obligado a estar pegado durante varios minutos con alguien que no conocés y mirarse a los ojos". Así surgió *Verde, muy verde*, que alude al "estado interior que se busca", en ese intento de conservar la propia identidad en las grandes urbes.

Lo que, efectivamente, todas las obras tienen en común, es no haber partido de lo específicamente formal, de la marcación de una sucesión de pasos, sino de un proceso de exploración más vinculado al hecho teatral o cotidiano. "Para mí cualquier movimiento puede ser danza", afirma Litvak. "A mí me interesaba trabajar con la imagen-situación, quería hacer otra cosa, no específicamente danza, y me pareció que éste era un espacio idóneo para *probar*", agrega Biasotto. Y Prado resume: "Es una experiencia que les sirve a los chicos y a mí también como coreógrafa. Personalmente, me encantó". Ahora restan las funciones, que se llevarán a cabo todos los viernes de agosto en la Sala Batato Barea del Rojas (Corrientes 2038) a las 21, prueba de que el puente, efectivamente, ha sido tendido.

Informe: Alina Mazzaferro.

La unión a partir de las diferencias

10 WEST-EASTERN DIVAN ORCHESTRA

Obras de Mozart y Mahler
Concierto del ciclo del Mozarteum Argentino
Director: Daniel Barenboim
Lugar: Teatro Colón. Martes 9
Nueva presentación: Hoy a las 12, en el Teatro Gran Rex (concierto de cámara con integrantes de la orquesta). Entrada gratuita

Jóvenes israelíes y de distintos países árabes hacen música juntos. Con eso alcanzaría. Pero la orquesta dirigida por Daniel Barenboim y creada por él y Edward Said es, además, excelente.

POR DIEGO FISCHERMAN

DANIEL JAYO



Daniel Barenboim dirigió con detalle y pasión en el debut de la orquesta en Buenos Aires.

Podría tratarse de una orquesta excelente. No sería poco. Podría ser, simplemente, una orquesta juvenil. Y tampoco sería despreciable; al fin y al cabo, quién podría criticar el hecho de inculcar en los jóvenes no sólo la música sino la práctica orquestal. Que esa orquesta juvenil estuviera formada por integrantes provenientes de Israel, Palestina y otros países del Medio Oriente alcanzaría para que su peso simbólico fuera gigantesco. Pero la West-Eastern Divan Orchestra es todas esas cosas y cualquier mirada que no tuviera en cuenta cada una de esas variables sería terriblemente injusta.

Para hablar de ella no alcanza con saber que está conformada con músicos muy jóvenes y que ellos provienen de países atravesados por el miedo, la violencia, el desconocimiento y la desconfianza mutua. No es suficiente el efecto conmovedor de ver a una oboísta israelí abrazar a su compañero de fila, egipcio, después de su actuación como solista en la *Sinfonía concertante* de Mozart. Es necesario escucharla y comprobar que, además –o sobre todo–, es una gran orquesta. Daniel Barenboim, su director y creador –junto al ensayista Edward Said–, elige permanecer en un plano casi secundario. Se siente orgulloso de su criatura, a la que conduce con tanta meticulosidad y detalle como pasión y no reclama la atención para sí, sino que, más bien, la dirige hacia ellos. Que, después del bis y con el teatro de pie ovacionándolo, haya recorrido el escenario para darle la mano a cada uno de los más de cien integrantes es una buena prueba de ello. Disfónico, casi inaudible, de todas maneras Barenboim quiso hablar. Y habló, por supuesto, de ellos.

El concierto anunciado había concluido. La orquesta había interpretado la *Sinfonía concertante* de Mozart y la *Sinfonía Nº 1* de Gustav Mahler, en una lectura rigurosa y brillante. Barenboim se acercó al borde del escenario y se refirió al coraje de los músicos, "que están muchos años adelantados a nuestros políticos" y al hecho de que "la música enseña no a aceptar el punto de vista del otro sino a respetarlo". Y como para rubricar el efecto simbólico del concierto, se refirió al "horrible tabú que existe en Israel con la música de Wagner" y anunció que la orquesta tocaría el *Preludio* de *Tristan und Isolde*. Fue una interpretación inmensamente significativa. Fue un hecho histórico, podría decirse. Pero, también, fue una gran versión: clara en la definición de planos, exacta en su arco dinámico desde el comienzo hasta el final, sutil y, al mismo tiempo, capaz de acumular energía, de crear suspensos y de lograr una cierta clase de contención expresiva, siempre al borde de la explosión.

Si una de las preocupaciones de Beethoven fue la de pensar la forma de una manera que se adecuara a sus necesidades expresivas, colocando focos de atención en los movimientos finales de las obras –que tradicionalmente eran conclusiones más bien rituales–, Barenboim, un músico sin duda beethoveniano en cuanto a su visión del lenguaje como campo de ensayo filosófico, logró una traslación casi exacta de esa preocupación a otra forma ritualizada, la del concierto. Si habitualmente el final es poco menos que una fanfarria y el bis apenas una breve exhibición de virtuosismo, en este caso tuvo un signo absolutamente contrario. El *Preludio* de *Tristán* no sólo aportó quince minutos más de música, sino que se trató de música de alta densidad. La orquesta, homogénea en todas sus fils y brillante en las cuerdas y percusión, tiene en ese sentido unmérito doble. En organismos como las Filarmónicas de Berlín o Viena, todos los músicos provienen de las mismas escuelas instrumentales. Los viejos integrantes son los maestros de los nuevos y ciertas tradiciones interpretativas se mantienen desde hace casi dos siglos. La West-Eastern Divan fue creada desde la nada y, por definición, a partir de las mayores diferencias imaginables. Que con ese punto de partida se haya logrado un resultado como el que pudo escucharse en el debut porteño de la orquesta se debe, sin duda, a la claridad de objetivos y al talento musical de Barenboim –además de un notable preparador–. Pero también al empuje de sus integrantes que, al tocar allí –y al hacer música juntos–, se juegan mucho más que la simple pertenencia a una gran orquesta.

EL PSICOANALISIS Y LA REGULACION ESTATAL

La persona, la máquina

POR JACQUES-ALAIN MILLER*

En Francia, y pienso que es lo mismo aquí, las terapias cognitivo-conductuales (TCC) son un desarrollo liderado por la burocracia; es liderado por la burocracia estatal y por la burocracia de las aseguradoras, y los "psis" (practicantes en todo el campo de la psicoterapia y la consejería) sienten la presión de estas burocracias. Es un aspecto nuevo, de los últimos, digamos, 10 años: el hecho de que los "psis" se hayan convertido en un factor político y económico. Hace 20 años hablábamos como practicantes privados que podíamos, también, tener un papel en la institución. Pero la práctica principal era privada y su motivo eran los pacientes individuales que solicitaban tratamiento. Pero ahora estamos en un mundo completamente nuevo. Los "psis" son un factor económico importante del sistema de salud, el cual, además, está incrementando el déficit financiero en todas las democracias modernas.

Ello quiere decir que tenemos un nuevo Otro en el campo, uno que no habíamos tenido antes, que pide tratamientos más rápidos, menos costosos, enteramente predecibles y cuya terminación y duración pueden ser anticipadas. Estamos frente a un nuevo tipo de demanda. Antes, teníamos a un individuo solicitándonos tratamiento. Ahora tenemos un Otro colectivo, generalizado, que demanda. ¿Cómo debemos tratar esa demanda? ¿Cómo tratar al Otro financiero, o al Otro burocrático, que demanda y comanda, que no cede sino que nos da órdenes? ¡Diría que es una nueva clase de paciente! ¿Cómo debemos tratar este nuevo paciente? Desde este punto de vista, la palabra "lucha" no es la mejor manera de enfrentarnos con este paciente. Podría ser que tuviésemos que aceptar las bases de la demanda para demostrar, quizá, que las TCC no son tan efectivas, rápidas y menos costosas como parece. Es mi sugerencia.

"¿Aceptará la gente este nivel de control y regulación estatal? ¿Desearán las personas ser consideradas como máquinas? Es algo que no podemos garantizar. Quizá las personas lleguen a considerar que una máquina es un estado superior de la humanidad. Y si esto sucede, no creo que podamos hacer mucho."

¿Por qué el psicoanálisis se desarrolló por fuera de las regulaciones estatales y por qué quiso desarrollarse así? Pudo ser que durante mucho tiempo no fue un asunto de masas; no era una práctica masiva, sino una práctica especializada. Se pudo desarrollar de esta manera porque el deseo del psicoanálisis es cuestionar todas las creencias, todos los fines, todas las nociones de beneficio y aun la noción misma de realidad. Esto quiere decir que la sesión psicoanalítica ocurre en un espacio diferente; no importa si es un espacio imaginario o simbólico, pero no es el espacio común de la comunicación habitual. Por lo tanto, era esencial a la práctica analítica no estar regulada desde afuera. Era más una cuestión de cómo podía ser regulada desde el interior, principalmente para aquellos psicoanalistas que pensaban que no podían compartir su importancia, sus métodos y sus resultados con otros practicantes.

Así, es por razones estructurales que hay este aspecto salvaje, indomable, del psicoanálisis. Si bien Freud trató de civilizarlo en su momento, Lacan lo criticó y trató de desarrollarlo como algo por fuera de los valores comunes, por fuera del "bienestar común", por fuera de las cosas que "se saben" y de todas las estructuras de universalidad que son tan anónimas. Y tenemos que aceptar que, en este momento, este tipo de crecimiento anómalo es considerado intolerable. Es insufrible para el nivel del control estatal que tienen en los Estados Unidos y que ahora opera no sólo en cada país de Europa, sino en Europa como tal.

Al ser confrontados con las TCC, estamos frente a un nuevo fenómeno. ¿Son las TCC simplemente el uso de la sugestión que conocemos de hace tiempo, que tuvimos en el siglo XIX y principios del XX, sólo que en una nueva edición? Me temo que no se trata de una nueva edición de la sugestión, porque es un tipo de horrible producto secundario del psicoanálisis mismo. Eso es lo novedoso. Son, en algún sentido, postanalíticas, posfreudianas.

Si queremos entender este fenómeno, tenemos que entender las TCC no sólo desde el punto de vista del psicoanálisis, sino como un subproducto del psicoanálisis y, diría, un subproducto del psicoanálisis norteamericano. Porque, cuando se lee acerca de las TCC, se puede ver que están hechas de frases de sentido común, lo cual muestra que ellas se remiten a la extrema estandarización de la práctica en Norteamérica. Se tiene la idea de una especie de neutralidad pura del analista y esta "pureza" es lo que, por medio de las TCC, han tratado de corregir de cierta manera, para rehumanizar el proceso analítico. Por lo tanto, debemos estudiarlas como un tipo de subproducto del psicoanálisis, no del tipo de psicoanálisis freudiano, sino del tipo de psicoanálisis norteamericano o inglés. Es el primer punto.

El segundo punto es éste: las bases para el punto de vista de las TCC están en su idea del lenguaje. Ellos no teorizan sobre lo que es para ellos el lenguaje, pero yo considero las TCC una teoría del lenguaje, a saber, una teoría de la descripción. En lo fundamental, ellas creen que el lenguaje no es ambiguo, o al menos que el lenguaje puede fácilmente ser utilizado de una manera inequívoca y que puede ser explícito. Por eso, estas terapias creen que es posible un acuerdo previo entre paciente y terapeuta sobre cuál es el problema y cómo curarlo. Se piensa, en las TCC, que se puede llegar a un acuerdo sobre una terapia y que el paciente puede acordar con una descripción previa del trauma. De esta forma, las TCC logran un acuerdo sobre el resultado, que es, en consecuencia, la supresión del problema previamente descripto. Asumen que si uno toma una caja negra y entra en ella –siendo la caja negra el tratamiento, el proceso del tratamiento– puede introducirse en el problema descrito y luego tener un resultado; que es posible percibir el problema descripto y estar de acuerdo en que éste ha desaparecido. En esta lógica, el tratamiento en sí mismo no tiene influencia sobre la descripción del problema, que permanece como una constante no dependiente del proceso.

Pero la descripción del problema es una creación. En la medida en que el problema es descrito se, diría, "fobiatizado". La fobia es aquí el modelo general de los problemas mentales, un temor a toda la vida mental. Aquí tenemos la idea de que lo que es insufrible se convierte en temor y en distancia. Un problema general siempre se convierte en evitación, de manera que el problema mental es la evitación. Podríamos decir que el modelo universal de las TCC es la evitación; ello corresponde a la idea de que algo desencadena consecuencias, de que se puede actuar sobre el mecanismo desencadenador y de que éste puede ser modificado. Esto es sólo un esquema. Quizá podamos mostrar, en la práctica, por qué este modelo no se justifica. Pienso que se puede mostrar de manera concluyente. El punto de partida de las hipótesis basadas en la evidencia es la idea de que lo que había antes es lo mismo que lo que hay después, por lo tanto es posible mostrar que algo ha desaparecido. Es una idea de que el lenguaje permite dar una descripción sin ambigüedades de algo, lo que es casi una nulificación del tratamiento. Por nuestra parte, consideramos que el concepto de la realidad para cada sujeto/paciente es modificado por el tratamiento. La nuestra es, por lo tanto, una teoría autocontinente, algo que unifica el punto esencial del tratamiento.

La actitud que adoptemos hacia este Otro, ya sea que nos refiramos a ella como lucha o crítica o cualquier otra cosa, dependerá de la actitud de nuestra civilización en este momento. ¿Aceptará la gente este nivel de control y regulación estatal? ¿Desearán las personas ser consideradas como máquinas? O lo irán a rechazar. Es algo que no podemos garantizar. En principio no podemos tener mucho efecto. Es cuestión, como dijo (el psicoanalista) Thomas Svolos, de una respuesta ética. Para mí, el modelo de lenguaje de las TCC es exactamente el mismo que el del manual del usuario que suele acompañar a los aparatos: cuando usted compra un electrodoméstico le dan una instrucción inequívoca de cómo encenderlo y apagarlo. Ese es el modelo o concepto de lenguaje utilizado en las TCC. Quizá las personas lleguen a considerar que una máquina es un estado superior de la humanidad. Y si esto sucede, no creo que podamos hacer mucho.

Para mí, lo más sorprendente es que el establecimiento religioso, las iglesias en las democracias modernas han acordado con esta evaluación. Me parece que antes había un rechazo humanista de la máquina, por aquello que era llamado la casa de las almas. Teníamos aliados entonces. Aunque Freud fuera considerado demoníaco, era aún obvio, para Lacan, que había una alianza entre religión y psicoanálisis en contra de la máquina y de la ciencia. Eso se sentía claramente en los años 50. Lo que es igualmente notorio ahora es que no se tiene eso. En la actualidad la religión no compite con la ciencia. Le dejan la tierra a la ciencia y a la cuantificación, sin vacilar. Sólo añaden algo: que la idea esencial es la defensa de la vida; la defensa de la vida y del otro mundo. Simultáneamente, ellos aceptan la cuantificación a un grado extremo y éste es el gran cambio. Se produjo un cambio en la relación de fuerzas, debido al cambio de la línea religiosa. Ya lo ven, en nuestra lucha contra las TCC, rehumanizar la religión es un anhelo del que tenemos que hablar.

* *Fragmento del texto "La respuesta del psicoanálisis a las terapias cognitivo-conductuales (TCC)", intervención en el Tercer Congreso de la New Lacanian School, Londres, mayo de 2005.*

SOBRE LA

El que elige

POR HUGO DVOSKIN*

El neurótico, dice Lacan, elige por las desdichas y no por las faltas. Esto podría formularse también del siguiente modo: el neurótico elige por la melancolía y no por la responsabilidad.

La posición desdichada, melancolizada, se ve favorecida por la tendencia del sujeto a responsabilizarse bajo la forma "me lo merezco", precio que paga por su voluntad de ser elegido. No debe pensarse que se trata de una "subestimación" o de un "yo débil". Bajo la forma de "me lo merezco", "el Otro me lo dedica", el "Otro me ama", "yo soy su elegido", el yo se encuentra por el contrario especialmente fortalecido, firme y fijo. El merecimiento no lo confronta con la falta ni con sus deseos, aunque sí con sus faltas, faltas morales que Dios observa y castiga. Cualquier desdicha sería mejor que interrogarse sobre la posibilidad de que Dios no tuviera tiempo para sus nimiedades. De algún modo, el sujeto neurótico, en su relación con el Otro, agradece la desdicha que le ha tocado vivir pues detrás de la desdicha se aloja el amparo.

La culpa melancólica viene paradójicamente a ocultar otra culpa: "culpable, pero no de eso". Se trata del goce que aún se anuda a aquello que produce o produjo sufrimiento al otro. El "lo hice" habilita, eventualmente, la posibilidad de armar una estética acorde con ese deseo que pueda albergar al goce que lo compele. Se trata –para el psicoanálisis– de hablar de las vergüenzas, no sólo de las desdichas. La implicación del sujeto tiene un punto álgido y máximo cuando el sujeto debe confrontarse incluso con aquello que lo sitúa como activo al momento de ser víctima, ya sea por los he-



RESPONSABILIDAD DEL NEUROTICO

decir: "Ellas te cagan"

chos, los afectos o las representaciones que acompañaron ese momento y ese tiempo. Es de otro orden de implicación subjetiva situar las escenas (situarse en las escenas) de las que uno ha sido victimario que hacerlo en aquellas en las que se sitúa como víctima, aun cuando las segundas también avergüencen. Si vale como posición al final del análisis "ser un desvergonzado sin ser un sinvergüenza" (según Jacques Lacan), ello implica que el análisis deberá atravesar por aquellos puntos vergonzosos para el sujeto: vergüenza que es efecto de las propias compulsiones.

■ ■ ■

Supongamos una serie de hechos casuales, desafortunados y azarosos. El aparato tiene cierta capacidad para nominar "azaroso" a alguno de esos sucesos y eventualmente tramitarlo, vía relatos, de modo catártico. Si los sucesos se repiten, el sujeto intentará tramitar la serie por vía de una nueva representación, una explicación que produzca un reordenamiento de la serie que lo saque del momento inhibitorio. Sin embargo, si los sucesos se repitieran nuevamente, el sujeto perdería la capacidad de generar una representación que amortigüe el suceso azaroso. Esa falta de representación transformaría al suceso azaroso en suceso traumático.

De ahí que muertes, enfermedades, pérdida de trabajo, infidelidad, configuren un grupo de situaciones en las que el sujeto se detiene, a veces de modo tal que se constituyen en el organizador mismo de su existencia.

Por ejemplo, "Ellas te cagan", dice él: insiste en que está en condiciones de garantizar que las mujeres siempre son infieles, como lo fue su novia de los veinte. "Ellas te cagan" es la respuesta que ha encontrado para el desenlace del noviazgo sobre el que no se ha preguntado nada; sólo esa única respuesta que apenas se metonimiza en "todas las minas te cagan; si no es ahora, será más adelante, pero que te cagan, te cagan". Frase de la que sólo puede dar testimonio por aquella novia que lo dejó por otro, pero que se ha confirmado con la lectura "selectiva" que hace del final de relaciones de otros. Afirmación que impide cualquier relación estable con una mujer y que no tiene manera de ser contrarrestada o contradicha (lo cual de todos modos no es el sentido de nuestra praxis). Situado en ese lugar, la frase sólo sirve para confirmarse a sí mismo bajo la forma de no entablar relaciones. La desconfianza o los celos que pudiera haber en una pareja, en este caso, no son sino el camino propuesto de antemano. Si el suceso se produce o no, no tendrá importancia alguna. En primer lugar, como en el chiste de Freud, porque la relación no se inicia; en segundo lugar, porque la relación está particularmente atravesada por esa posición de él; por último, porque de todos modos es en sí misma una relación arruinada por ese fantasma.

El vive eso, con eso y de eso; resentido.

También la melancolía podría pensarse con esta categoría: un "pienso en eso" perfectamente organizado, una respuesta alrededor de la cual la vida gira sin tomar distancia.

* *Fragmentos del libro* El medio juego. Un deseo lógico, el lugar del analista, *en colaboración con Adriana Biesa, de próxima aparición (ed. Letra Viva).*

POSDATA

Mundial. Congreso Mundial de Psicoterapia (WCP), entre el 27 y el 30 de agosto. Con Carlos Sluzki, Slavoj Zizek, Michael Lambert, Claudio Laks Eizirik y otros. Asociación de Psicoterapia de la República Argentina (APRA). *www.4cmp.org.ar*

Mundializada. Presentación de *El mito de comunidad en la ciudad mundializada. Estilos de vida y nuevas clases medias en urbanizaciones cerradas*, de Cecilia Arizaga, el 12 a las 19. Corrientes 1543, con Ana Wortman, Hilda Herzer y Néstor Jefetz.

Padre. Seminario "Versiones del padre: Borges, Kafka, Carver". Por Adriana Dreizzen y Alejandra Ruiz, en la EFBA. 4776-7827. Desde el 19 a las 15.

Adolescente. Seminario-taller "Clínica del delito adolescente: análisis y casos", en Fundación ETIEM, por Silvia Vetrano y José María Fernández. El 13 a las 10. 4774-2389. *ww.etiem.com.ar*

Clínica. "De la clínica: su dirección y su escritura", por Patricia Leyack, desde el 12 a las 15, en EFBA. 4776-7828.

CINES

CAMINOS A KOKTEBEL
(Rusia) Dir.: Boris Khlebnikov-Alexei Popogrebsky. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

LUCES ROJAS
(Francia) Dir.: Cedric Kahn, con Jean-Pierre Darroussin y Carole Bouquet. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.05, 15.20, 17.35, 19.55 y 22.05 hs.

LA SUERTE ESTA ECHADA
Dir.: Sebastián Borensztein, con Gastón Pauls y Marcelo Mazzarello. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.45, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.25 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.50 hs. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.45 hs.

LA ISLA
Dir.: Michael Ray, con Ewan McGregor y Scarlett Johansson. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.10 hs.

UNA SUEGRA DE CUIDADO
Dir.: R. Luketic, con Jennifer López y Jane Fonda. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.50 hs. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.45 hs.

AGUA TURBIA
Dir.: Walter Salles, con Jennifer Connelly. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. tras. 0.50 hs.

BAJO AMENAZA
Dir.: Florent Siri, con Bruce Willis. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.15 hs.

BATMAN
(Inicia) Dir.: Christopher Nolan, con Christian Bale, Michael Caine y Liam Neeson. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17.50 y 22.40 hs.

CAMA ADENTRO
Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.50, 18.15 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En caste.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.15 hs.

DESPUES DE MEDIA NOCHE
(Italia) Dir.: Davide Ferrario. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10, 18.50 y 20.30 hs. (Sáb, dgo. y lun. unicamente: 18.50 y 20.30 hs.)

EL HIJO DE LA MASCARA
Dir.: L. Guterman, con J. Kennedy y A. Cumming. S/R. (En caste.)
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. y dgo. tras. 0.45 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.40 hs.

ELSA & FRED
(España-Argentina) Dir.: Marcos Carnevale, con Manuel Alexandre, China Zorrilla y Federico Luppi. S/R.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.15, 17.25, 19.30 y 21.35 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 17.45, 19.45 y 21.55 hs.

EL VIENTO
Dir.: Eduardo Mignona, con Federico Luppi y Antonella Costa. P/13.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.45 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.40 hs.

GEMINIS
Dir.: Albertina Carri, Cristina Banegas. P/16.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.35 y 20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

GENTE DE ROMA
(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.

GRISSINOPOLI
Dir.: Darío Doria. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés")
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 16.40, 20 y 23.10 hs.

GUERRA DE LOS MUNDOS
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.45 hs.

HERBIE A TODA MARCHA
Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10 hs.

INNOCENCE
(Francia). Dir.: Lucile Hadzihalilovic. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.50 hs. (Sáb, dgo. y lun. unicamente: 22.50 hs.)

KUNG-FUSION
(Hong-Kong) Dir.: Stephen Chow, con Y. Wah. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

LA CAIDA
(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20 hs.

LA CIUDAD DEL PECADO
Dir.: Robert Rodriguez, con Bruce Willis, Benicio del Toro y Jessica Alba. P/18.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 17.35, 20 y 22.25 hs. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.50 hs.

LA DAMA DE HONOR
(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Benoit Maginel y Laura Smet. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

LA SECRETARIA DE HITLER
(Documental/Alemania-2002) Dir.: André Heller y Othmar Schmiderer. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 18.20 y 21.35 hs.

LA VIDA ES UN MILAGRO
(Serbia) Dir.: Emir Kusturica. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

LOCOS POR LA BANDERA
(Documental) Dir.: Julio Cardoso. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17, 20.05 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence")

LOS CORISTAS
(Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gerard Jugnot. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

LOS 4 FANTASTICOS
Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 21.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50 hs.

MADAGASCAR
Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En caste.)

MILENA BAILA EL TANGO...
(Documental) Dir.: Diego Peiretti, con Milena Plebs y Ezequiel Farfaro. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19 hs. (Sala "Amelia Bence")

NIÑERA A PRUEBA DE BALAS
con Vin Diesel. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs.

PAPA SE VOLVIO LOCO!!
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 18.20 y 21.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.40 hs.

SR. Y SRA. SMITH
Dir.: Doug Liman, con Angelina Jolie y Brad Pitt. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.25 hs. Sáb. y dgo. tras. 1.05 hs.

STAR WARS EPISODIO III
(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman y Hayden Christensen. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 hs. (En caste.).

TIERRA DE LOS MUERTOS
Dir.: George A. Romero, con Dennis Hopper y John Leguizamo. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. y dgo. tras. 0.50 hs.

UN BUDA
Dir.: Diego Rafecas, con Agustín Markert y Carolina Fal. P/13.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.05, 17.10 y 21.30 hs.

UN LOCO AMOR
(Italia) Dir.: Sergio Castellito, con Penélope Cruz y Sergio Castellito. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

VIDA EN PAREJA
Dir.: Francois Ozon, con Valeria Bruni Tedeschi y Stephane Freiss. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 23 hs.

WINNIE POOH
(y el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.10, 15.30 y 20 hs. (En caste.)

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. tras. 0.55 hs.
ELSA & FRED: 13.10, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. tras. 0.40 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
ELSA & FRED: 12.45, 15.20, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. tras. 0.20 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
LUCES ROJAS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
CAMINOS A KOKTEBEL: 14.30, 18.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
UN LOCO AMOR: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h.
DESPUES DE MEDIA NOCHE: 12.40, 16.45 y 20.50 hs. P/13.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA ISLA: 11.20, 14.05, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras. 1.20 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12, 14.30, 17, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras. 1 h.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.20, 14.45, 17.15, 19.35 y 22 hs. (En caste.) S/R. Vie. a dgo. y mié. tras. 0.30 hs.
LA CIUDAD DEL PECADO: 12.10, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. P/18. Vie. a dgo. y mié. tras. 1.40 hs.
EL VIENTO: 12.50, 15 y 19.50 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras. 0.30 hs.
ELSA & FRED: 11.45, 14.20, 16.45, 19.15 y 21.40 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras. 0.10 hs.
UN LOCO AMOR: 17.10 y 21.50 hs. P/16.
AGUA TURBIA: 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras. 1.45 hs.
BAJO AMENAZA: 13.40, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras. 1.30 hs.
MADAGASCAR: 12.30 y 16.30 hs. (En caste.) S/R.
MADAGASCAR: 14.30 hs. S/R.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras. 0.50 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.35, 13.45, 16, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras. 1.20 hs.
KUNG-FUSION: 11.30, 16.05 y 18.15 hs. P/13.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
AGUA TURBIA: 13, 15.20, 18.10 y 22.55 hs. P/13.
GUERRA DE LOS MUNDOS: 20.25 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.20 hs.
CAMINOS A KOKTEBEL: 12.40, 14.55, 17.15, 19.35 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.35 hs.
LA ISLA: 12.10, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.50 hs. P/16. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.35 hs.
BAJO AMENAZA: 12.50, 15.15, 17.45, 20.30 y 23.05 hs. P/16. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.40 hs.
LA CIUDAD DEL PECADO: 12.20, 14.50, 17.35, 20.20 y 23 hs. P/18. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.30 hs.
LUCES ROJAS: 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb/dgo. tras. 0.50 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.30, 15, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras. 1 h.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 13.10, 15.25, 17.40, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.45 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
HERBIE A TODA MARCHA: 14.35 y 18.25 hs. (En caste.) S/R.
EL VIENTO: 11.05, 18 y 20.10 hs. P/13.
AGUA TURBIA: 13.05, 15.30, 20.40 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12, 14.40, 17.25 y 22.40 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y dgo. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.30, 17.50, 20.40 y 23.25 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras.
ELSA & FRED: 11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras.
BAJO AMENAZA: 11.50, 14.30, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y dgo. tras.
LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO (3-D): 11.45 y 16.10 hs. (En caste.) S/R.
KUNG-FUSION: 13.45, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras.
MADAGASCAR: 11, 12.45, 14.50 y 17.15 hs. (En caste.) S/R.
GUERRA DE LOS MUNDOS: 16.55, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras.
LA CIUDAD DEL PECADO: 11.30, 14.10, 17, 19.50 y 22.50 hs. P/18. Vie., sáb. y dgo. tras.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras.
LA ISLA: 11.40, 13.15, 16.15, 17, 19.20, 20, 22.30 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y dgo. tras.
LOS 4 FANTASTICOS: 11.05 y 15.10 hs. (En caste.) S/R.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 11, 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras.

VILLAGE RECOLETA
V. López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
LA ISLA: 11.45, 14.30, 17.15, 19.15, 20, 22.15 y 23 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 10.10, 12.10, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
LUCES ROJAS: 10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
CAMINOS A KOKTEBEL: 10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
AGUA TURBIA: 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
BAJO AMENAZA: 10.20, 11.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 11.45, 14.10, 16.30, 19 y 21.45 hs. (En caste.) S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 10.20, 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.45 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
DESPUES DE MEDIA NOCHE: 10.10, 12.05, 14, 18.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
EL HIJO DE LA MASCARA: 15.15 hs. (En caste.) S/R.
WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 10.05 y 13.40 hs. (En caste.) S/R.
ELSA & FRED: 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
EL VIENTO: 16 y 20.10 hs. P/13.
GUERRA DE LOS MUNDOS: 18.25, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
HERBIE A TODA MARCHA: 10.05, 12.10, 14.15 y 16.20 hs. (En caste.) S/R.
KUNG-FUSION: 10.20, 15.10 y 20 hs. P/13.
LA CIUDAD DEL PECADO: 10.05, 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 23.15 hs. P/18. Vie. a dgo. y mié. tras.
LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO (3-D): 11.40 y 17.15 hs. (En caste.) S/R.
LOS 4 FANTASTICOS: 11, 13.20 y 15.40 hs. (En caste.) S/R.
MADAGASCAR: 11, 13, 15, 17 y 19 hs. (En caste.) S/R.
MADAGASCAR: 21 y 23 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
UN LOCO AMOR: 12.30, 17.20 y 22.15 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras.

LUCES ROJAS: 12.30, 14.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 0.55 hs.
HERBIE A TODA MARCHA: 16.40 hs. (En caste.) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.45 hs.
LA ISLA: 12.30, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. tras. 1.05 hs.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LA ISLA: 13, 16.10, 18.40 y 21.50 hs.. P/16.
MADAGASCAR: 15.50 hs. (En caste.) S/R.
LA CIUDAD DEL PECADO: 13.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
LA ISLA: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sábado y dgo. tras. 1.10 hs.
MADAGASCAR: 11.50, 13.25 y 15 hs. (En caste.) S/R.
LA CIUDAD DEL PECADO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.10 hs.
LUCES ROJAS: 12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.10 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. (En caste.) S/R. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
ELSA & FRED: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.50 hs.
BAJO AMENAZA: 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y dgo. tras. 1 h.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
LA ISLA: 14, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.55 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. (En caste.) S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
LA CIUDAD DEL PECADO: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.55 hs. P/18. Vie. a dgo. y mié. tras.
UN LOCO AMOR: 20.05 y 22.45 hs. P/16. Vie. a dgo. y mié. tras.
KUNG-FUSION: 15.25 y 20.10 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
AGUA TURBIA: 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Vie. a dgo. y mié. tras.
ELSA & FRED: 13.10, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Vie. a dgo. y mié. tras.
BAJO AMENAZA: 13, 17.40 y 22.25 hs. P/16.
MADAGASCAR: 12.05, 14.05 y 16 hs. S/R.
HERBIE A TODA MARCHA: 13.15, 15.30 y 17.45 hs. S/R.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
CAMINOS A KOKTEBEL: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs. (Sala I)
DESPUES DE MEDIA NOCHE: 13.25, 15.25, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.05 hs. P/13. Sáb. tras. 0.55 hs. (Sala II)
UN LOCO AMOR: 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. P/16. Sáb. tras. 0.45 hs. (Sala III)
VIDA EN PAREJA: 13.15, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.55 hs. P/16. Sáb. tras. 0.40 hs. (Sala IV)

ATLAS GENERAL PAZ
Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
ELSA & FRED: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 13, 14.50, 17, 19, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LUCES ROJAS: 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. P/13.
CAMINOS A KOKTEBEL: 14.15, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/13.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.30, 15.05, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.40 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 17.50, 20.20 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.25 hs.
LA ISLA: 11.45, 14.20, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.20 hs.
MADAGASCAR: 11.35, 13.30 y 15.20 hs. (En caste.) S/R.
ELSA & FRED: 11.30, 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y dgo. tras. 1.10 hs.
LA CIUDAD DEL PECADO: 11.40, 14.15, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/18. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.50 hs.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 11.25, 13.25, 15.35, 17.40, 19.55 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. tras. 0.30 hs.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.55 hs.
ELSA & FRED: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Sáb. tras. 0.35 hs.
LA ISLA: 12.30, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. tras. 0.45 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12.25, 14.25, 16.25, 18.25, 20.25 y 22.25 hs. S/R. Sáb. tras. 0.30 hs.
BAJO AMENAZA: 13.15 y 20.15 hs. P/16.
MADAGASCAR: 16 hs. (En caste.) S/R.
LA CIUDAD DEL PECADO: 17.50 y 22.40 hs. P/18. Sáb. tras. 1.05 hs.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. S/R. Sáb. tras. 0.30 hs.
ELSA & FRED: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. tras.: 0.40 hs.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13.40, 16, 18.10 y 20.30 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.25 hs.
MADAGASCAR: 12.10, 14 y 16.30 hs. (En caste.) S/R.
PAPA SE VOLVIO LOCO!!: 14.30, 16.30, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras. 0.30 hs.
LOS 4 FANTASTICOS: 12.20, 16 y 22.15 hs. (En caste.) S/R.
BAJO AMENAZA: 18, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Sáb. tras. 0.50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO (3-D): 15 y 16.40 hs. (En caste.) S/R.
BAJO AMENAZA: 18.20, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. tras. 0.15 hs.
LOS 4 FANTASTICOS: 15.10, 17 y 22.10 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0 h.
EL VIENTO: 18.50 y 20.30 hs. P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.50, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R.
MADAGASCAR: 14.40 y 18.45 hs. (En caste.) S/R.
HERBIE A TODA MARCHA: 12.50 y 16.45 hs. (En caste.) S/R.
EL VIENTO: 20.30 y 22.30 hs. P/13.
ELSA & FRED: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.10 hs. S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.50, 15.05, 17.25, 20 y 22.20 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
LA ISLA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. tras. 1.10 hs.
ELSA & FRED: 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
LOS 4 FANTASTICOS: 14.40 y 20.50 hs. (En caste.) S/R.
MADAGASCAR: 16.50 hs. (En caste.) S/R.
BAJO AMENAZA: 12.30, 18.40 y 22.55 hs. P/16. Sáb. tras. 1.05 hs.
HERBIE A TODA MARCHA: 16.45 hs. (En caste.) S/R.
AGUA TURBIA: 12.20, 18.45 y 20.45 hs. P/13.
LA CIUDAD DEL PECADO: 14.20 y 22.45 hs. P/18. Sáb. tras. 1.10 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12.25, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO (3-D): 14.40 y 16.20 hs. (En caste.) S/R.
BAJO AMENAZA: 18, 20 y 22 hs. P/16.
LOS 4 FANTASTICOS: 14.50, 16.40 y 21.50 hs. (En caste.) S/R.
EL VIENTO: 18.30 y 20.10 hs. P/13.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL HIJO DE LA NOVIA (2001) Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. Ciclo "Cine argentino de Oro". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
THE BENNY HILL SHOW (U.K.-1969/1971) Episodio 10. Dir.: John Robins-David Bell, con Benny Hill, Henry McGee, Bob Todd, Jackie Wright y Kay Frazer. Jue. y vie.: 18 hs. (En inglés sin subtítulos en caste.) Ent. libre.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. Ciclo "De puertas adentro" (Video).
LA VENTANA INDISCRETA (EE.UU-1954) Dir.: Alfred Hitchcock, con James Stewart, Grace Kelly y Thelma Ritter. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CARO DIARIO (Italia-1960) Dir.: Nanni Moretti, con Giovanna Bozzolo. Ciclo la Vespa y el cine: un símbolo italiano. Hoy: 18 y 20 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
DIRIGIDO POR... Dir.: Rodolfo Durán. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500.
EL BARBERO DE SEVILLA, de Gioachino Rossini. Con Rockwell Blake, Enzo Dara, Kathleen Battle, Leo Nucci, Ferruccio Furlanetto, David Hamilton, Loretta Di Franco... Coro y Orquesta del "Metropolitan Opera House de Nueva York". Dir.: Ralf Weikert. Régie: John Cox (1989) (Video). Ciclo "Proyecciones de ópera y ballet". Hoy: 16 hs. Ent. libre.
CONCIERTO PARA EL FINAL DEL VERANO (1979) Dir.: Frantisek Vlacil, con Josef Vinklar, Jana Hlavackova. La vida del compositor checo "Antonin Dvorak". Ciclo "El cine y la música". Con debate posterior. Cond.: A. Rapallo. Vie.: 18 hs. Ent.: $ 5.
CIELO NEGRO (1951) Dir.: Manuel Mur Oti, con Susana Canales, Fernando Rey, Luis Prendes y Mónica Pastrana. Ciclo de cine "Argentinos en España". Sáb.: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. Ciclo: "Violencias".
IMAGENES DE PRISION (Alemania-2000) Dir.: Harun Farocki. (Betacam). Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Batato Barea")

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
SACCO Y VANZETTI (1971) Dir.: Giuliano Montaldo, con Riccardo Cucciola y Gian María Volonté. Ciclo Homenaje a "Gian María Volonté". Sáb.: 21 hs.
COMO MATE A MI PADRE (2000) Dir.: Anne Fontaine, con Michel Bouquet y Charles Berling. Ciclo "Nuevas directoras". Dgo.: 19 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Filmando durante la ocupación".
EL ASESINATO DE PAPA NOEL (1941) Dir.: Christian-Jaque, con Harry Baur, Raymond Rouleau y Robert Le Vigan. Dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: $ 5)
EL RETRATO DE JENNIE (EE.UU.-1948) Dir.: William Dieterle, con Jennifer Jones, Joseph Cotten y Ethel Barrymore. Hoy: 14 hs.
I... COMO ICARO (Francia-1979) Dir.: Henri Verneuil, con Yves Montand, Roger Planchon y Jean Leuvrais. Hoy: 16 hs.
EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA (España-1951) Dir.: Hugo del Carril, con Hugo del Carril, María Rosa Salgado, Antonio Casal, Félix Fernández y Manuel Arbó. Hoy: 20 hs.
VENECIA ROJO SHOCKING (U.K.-1973) Dir.: Nicolas Roeg, con Julie Christie, Donald Sutherland e Hilary Mason. Hoy trasn: 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232)
"Yasuzo Masumura": descubrir a un rebelde.
MANJI (1964) Dir.: Yasuzo Masumura. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ESCUELA DE ESPIAS DE NAKANO (1966) Dir.: Yasuzo Masumura. Vie.: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 5.
EL TATUAJE (1960) Dir.: Yasuzo Masumura. Sáb.: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ESPOSA DEL DR. HANAOKA (1960) Dir.: Yasuzo Masumura. Dgo.: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 5.

TEATROS

ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10-La Plata). Tel.: (0221) 429-1732.
LA TRAVIATA, de Giuseppe Verdi. Coro, Ballet y Orquesta Estable del Teatro Argentino de la Plata. Dir. musical: Dante Anzolini. Régie: Oscar Barney Finn. Con Paula Almerares, Carlos Vittori y Ricardo Ortale. Vie.: 20.30 hs., dgo.: 17 hs.

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Lun. a sáb.: 9 a 20 hs., dgo.: 10 a 17 hs.; Visitas guiadas: Lun. a sáb.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: $ 12 (residentes: $ 7, menores de 17 años: $ 2, menores de 5 años sin cargo)
IL BARBIERE DI SIVIGLIA, ópera de Gioacchino Rossini. Dir.: Julian Reynolds. Régie: Willy Landin. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón, dir.: Salvatore Caputo. Con Antonino Siragusa, Kevin Glavin, Elena Belfiore, Roberto Di Candia, Giovanni Furlanetto. Loc. sob. de ab. en vta. Pl.: $ 144.
Hoy: 20.30 hs. Abono Nocturno Tradicional. **Mar.: 20.30 hs.** Abono Nocturno Nuevo.
CAMERATA BARILOCHE. Ciclo de Conciertos "Por amor a Mozart". Solista: Bruno Leonardo Gelber (piano). Prog. Janacek: Suite para cuerdas; Mozart: Concierto Nº26 en Re Mayor K537 "Coronación" / Sinfonía Nº39 en Mi bemol Mayor K543. Loc. en vta. Pl.: $ 50. **Lun.: 20.30 hs.**

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
EL RETRATO DE DORIAN GREY. Un musical de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Juan Rodó y elenco. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Vie.: 21 hs.
ARYENTAINS. Basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Coco Sily, Daniel Araoz, Jean Pierre Noher y Roly Serrano. Dir.: Lía Jelín. Sáb.: 21 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA RESISTIBLE ASCENCION DE ARTURO UI, de Bertolt Brecht. Con Fabián Vena, Roberto Carnaghi, Tony Lestingi, Elsa Berenguer, Marcelo Subiotto, Claudio Da Passano, Malena Figo, Ricardo Merkin, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Robert Sturua. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12.
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Medea". Música: Dmitry Shostakovich. Coreog. y dir.: Mauricio Wainrot. Mar.: 20.30 hs., sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10.
ENRIQUE IV, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié. a dgo.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)
GUACHOS, de Carlos Pais. Con Manuel Callau y Magela Zanotta. Dir.: Manuel Iedvabni. Vie. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 12.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
SUPER CRISOL (Open 24 hs) "Un policial musical macocal". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y elenco. Música: Kevin Johansen. Dir. musical: Pedro Onetto. Dir.: Javier Rama. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y William Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. "Proyecto Biodrama". Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 10 (jue.: $ 5)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
SQUASH (Escenas de la vida de un actor). Con Rafael Ferro, Marta Lubos, Carlos Kaspar, Jimena Anganuzzi, Lautaro Delgado, Beatriz Thibaudin y elenco. Libro y dir.: Edgardo Cozarinsky. Jue. a dgo.: 21 hs. Pl.: $ 10 (jue.: $ 5)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS TRES CARAS DE VENUS, de Leopoldo Marechal. Con Duilio Marzio, Ana María Cores, Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Edward Nutkiewicz, Enrique Canellas, Gabriel Fernández y Victoria Troncoso. Música: Rick Anna. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8). Sala "María Guerrero".
CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Con Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio, Ana Yovino, Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Jue. a sáb.: 19 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8). Sala "Orestes Caviglia".
EL MAR, de María Fasce. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich, Lina Lamberty Marcelo Mariño. Dir.: Gabriela Izcovich. Mié.: 21 hs., jue., vie. y sáb.s 22 hs., dgo.: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (mié.: $ 8). Sala "Orestes Caviglia.
HIDALGO CABALLERO, te muestra el Cervantes. Espectáculo que propone la visita guiada, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Vie.: 14 hs. Ent.: $ 4.
FESTIVAL ARTISTICO Y CULTURAL KUWAITI. Música folclórica y autóctona. Con la actuación del Elenco de la Televisión Nacional Kuwaití. Lun. y mar.: 20 y 22 hs. Ent. libre.

ABSURDO PALERMO
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
Y EL TONTO SE FUE. Con Natalia Aparicio, Julia Muzio, Jorge Costa. Libro y dir.: Walter Velázquez. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL VIEJO CRIADO, de Roberto Cossa. Dir.: Pino Siano. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LO FRIO y LO CALIENTE, de Pacho O Donnell. Dir.: Lina de Simone. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
ACREEDORES, de A. Strindberg. Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS en:

VOLVIÓ UNA NOCHE

de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 19.30 y 21.30 hs. Pl.: $ 20 (jue.: $ 10)

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragione. Con Arturo Goetz, Nacho Vavassori y elenco. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Noralih Gago, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
CHICAS COSMO. Con Luciana Di Tella, Agustina Benedetti y elenco. Libro y dir.: Candelaria Savagh. Jue.: 21.30 hs., vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

APACHETA
(Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4305-3413.
BACANTES (simulacros de lo mismo). Versión libre de "Las Bacantes", de Euripides. Con Martín Urbaneja, Paula Fernández, María Eugenia Alvarez y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964.
TAXI 1, de Ray Cooney. Con Carlos Calvo, Fabián Gianola, Andrea Frigerio, Mónica Ayos, Diego Pérez, Claudio Morgado y Daniel Roncoli. Dir.: Carlos Moreno. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 y 22.30 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
JOSE LARRALDE Sáb. 20 de agosto: 21.30 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LO MEJOR DE LA ZARZUELA. Con Marina Biasotti, Eleonora Sancho, Juan Carlos Vasallo, Mauro Espósito, Hugo Jaurena, Leonardo López Linares, Sibila y su ballet "Al-Andaluz". Dir.: Dionisio Riol. Jue., vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17.30 hs.
WOZZECK, de Alban Berg. Régie: Horacio Pigozzi. Dir. musical: Emiliano Greizerstein. Con Marcus Pelz, Eugenia Fuentes, Susana Moncallo, Mariano Spagnuolo. Jue. 25, sáb. 27 de agosto y vie. 2 de setiembre: 20.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. "Actors repertory theatre". Dir.: Hugo Halbrich. Teatro leido en inglés con subtítulos en caste..
AN IDEAL HUSBAND (Un marido ideal), de Oscar Wilde. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.
A WOMAN OF NO IMPORTANCE (Una mujer sin importancia), de Oscar Wilde. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
A FLORENTINE TRAGEDY (Una tragedia Florentina) & BALLAD OF READING GOAL (La balada de la cárcel Reading), de Oscar Wilde. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
CACHITO MIO "Un tiempo inolvidable". Con Lourdes Invierno y Maia Muravchik. Jue.: 21 hs., dgo.: 21.15 hs. Ent.: $ 15.
SOLO ACTO SIN PALABRAS, de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
LA CHIRA, de Ana Longoni. Con Natividad Martone, Ezequiel Gelbaum, Julián Felcman, Patricio Zanet y Martina Garello. Dir.: Ana Alvarado. Sáb. tras.: 0 h. Ent.: $ 15.

BROADWAY
(Sala I). Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
EL FONDO PUEDE ESPERAR. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 19 y 21 hs.

BROADWAY
(Sala II). Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
LA FIACA. Comedia musical, de Ricardo Talesnik. Con Diego Reinhold, Elena Roger, Peto Menahem. Particip. Especial: Diana María. Gran elenco y orquesta en vivo. Dir. musical: Gabriel Goldman. Dir.: Valeria Ambrosio. Mié. a sáb.: 21 hs. Pl.: $ 20.
MINA... che cosa sei?!? de Elena Roger y Valeria Ambrosio. Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dir.: Valeria Ambrosio. Dir. musical: Gabriel Goldman. Ganador de 4 premios ACE 2003-2004. Dgo.: 20 hs.

CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
CON LA CABEZA BAJO EL AGUA. Con Sergio Baratucci, Ignacio Lozano, Débora Neculpan y Juan Piñeyro. Libro y dir.: Norman Briski. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
MARIAPOSA Títeres para adultos. Con Celeste López, Silvina Bastias, Sandra Rojas. Música: Esteban Quintana. Libro y dir.: Sandra Rojas. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 5)
VIDA BIFIDA. Grupo "El Bavastel". Tíreres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Est. y Jub.: $ 5)

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
AUDIO UNION pta.: "Vencer la gravedad". Hoy: 21.30 hs. Loc. desde: $ 12.
LOS AMADOS ptan.: "Besitos de coco"... y muchio amor. Dir.: Alejandro Viola. Vuelven más románticos, más musicales, más elegantes, más latinoamericanos, mas pops, más snobs, más hots. Vie.: 21 hs., sáb. trasn: 0 h. Ent. desde: $ 12.
IMPRO (teatro creado en el momento). Dir.: Oski Guzmán. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 12.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 18 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200.
BEBEL GILBERTO Una noche especial

con la mejor bossa nova y su estilo. "Ya no es la princesa del boom de la música brasileña; ahora es su reina". Vie.: 21.30 hs.
LITO VITALE. Quinteto. Pta su CD y su DVD: "Vivo en Argentina". Sáb. 20 de agosto: 21.30 hs.
LEONID KUZMIN "Festival chopiniana 2005". Schubert, Liszt, Chopin. Mar. 23 de agosto: 20.30 hs. Abono desde: $ 30.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

CUBO CULTURAL
Zelaya 3053 (Abasto). Tel.: 4963-2568.
TOTAL. Un espectáculo de "Los Susodichos". Dir.: Ezequiel Díaz. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10 y $ 8.
GENERACION FRANKENSTEIN. Basado en la novela de Mary Shelley. Adapt.: "El Vido". Por la "Cía. de Pequeños Clásicos". Dir.: Sergio D'Angelo. Sáb.: 19 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: $ 12 y $ 10.
PATITO FEO. Grupo "El Descueve". Dir.: Ana Frenkel-Mayra Bonard. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 16.
ELEMENTAL. Músicos: Miguel Rausch, Juan Bernabé, Nahuel Ruscio, Patricio Barbaresi, Mariano Fabricante. Dir.: Miguel Rausch. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
24/7 (veinticuatrohorasaldiasietedias alasemana), de José Ramón Fernádez, Yolanda Pallín y Javier Yagüe. Dir.: Jorge Graciosi-Jorge Vinokur. Jue.: 21 hs., vie.: 23.30 hs. Pl.: $ 12.

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
CALIGULA. Un musical de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.15 hs. Pl.: $ 25 (jue.: $ 15)
ALONDRA "Una mujer inolvidable". Comedia musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Vie. y sáb.: 19 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 15.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
TANGO CON VARENIKES (Un espectáculo delicioso). Con Rudy Chernicof y Coni Marino. Dir.: Mariana Blutrach. Vie.: 21 hs., sáb.: 20 hs. Ent.: $ 20.
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
FORO DE IMPRO. Liga de Profesionales de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MATEO, de Armando Discépolo. Dir.: Claudio Duran. Jue.: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto")
LLANTO DE PERRO, de Andrés Binetti. Con Marianela Iglesia, Gabriela Jost, Alejandro Lifschitz y Paula López. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
DE CIRUJAS, PUTAS Y SUICIDAS (A la memoria de Jorge Valcarcel). Textos de Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Mónica Villa, Gustavo Masó, F. Battista y Roberto Municoy. Dir.: Lía Jelín. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
EL TAPADITO, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Teatro Abierto")
¿ESTAS AHI? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23.15 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana")
PERLA SANTALLA: "Con olor a agua florida". Libro y dir.: María Elena Sardi. Dgo.: 18 hs. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
FRANKLIN CAICEDO y ANAHI MARTELA. "Canto de amor contra la muerte". Textos: Ariel Barchilón. Dir.: Alejandro Giles. Vie. y sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 18.
TE ODIO!! Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 20.
KARINA BEORLEGUI: "De tango y otros puertos". Con Néstor Ballesteros (piano y acordeón). Vie.: 23 hs. Ent.: $ 12.
ALFREDO PIRO "Segundas intenciones". Dir. musical: Hernán Reinaudo. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
...Y PIENSA EN OTRA COSA, de Mirta Katz y Leandro Roseti. Con Román Puente. Dir.: Leandro Roseti. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
LA TEMPORADA DEL MOSQUITO, de Panno-Scolnik-Echegoyen. Con Miguel Scolnik y Diego Echegoyen. Dir.: Julio Panno. Jue.: 21.30 hs., sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8.

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
DESDE EL JARDIN, de Jerzy Kosinski. Adapt.: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Dany de Alzaga y elenco. Dir.: Néstor Romero. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. vie.: $ 10; sáb.: $ 15, dgo.: $ 12.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
TUÑON... y su mundo. Conmemorando los 100 años del nacimiento del poeta "Raúl González Tuñón". Con Florencia Crespo, Jorge Paz y Miguel Angel Villar. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5 (Jub. y menores de 30 años: $ 2)
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LUMINILE, de Marosa Di Giorgio. Con María Pagura, Líbera Woszezenczuk y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10 (vie.: $ 8)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro y Diego Romay ptan.:
EL HOMBRE DE LA MANCHA Con "Raúl Lavié", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

EL PORTON DE SANCHEZ
S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LLUEVE. Danza. Con Luis Biasotto, Eugenia Estévez, Gabriela Prado. Dir.: Eugenia Estévez-Gabriela Prado. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.
TEMPORARIAMENTE AGOTADO, de Hubert Colas. Con Inés Efrón, Francisco García Faure, Julia Martínez, Martín Policastro y elenco. Dir.: Lola Arias. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 y $ 5.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. Con Darío Guersenzvaig, Federico Liss, Pablo Mariuzzi y elenco. Adapt. y dir.: Manuel Longueira. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 10.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
SI TE SIGO, MUERO, de Romina Paula. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
MUJERES DE 50, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Con Liliana Pécora. Dir.: Rosa Celentano. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

IFT
B. Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
ARGUMENTO PARA UNA NOVELA CORTA, de Enrique Papatino. Con Roxana Randón, Julio Ordano, Celeste García Satur y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Vie.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 (Jub. y est.: $ 6)
MUJERES... "Raices de Tango". Espectáculo de narración. Dir.: Mónica Scandizzo. Vie.: 21 hs. (Sala 4) Ent.: $ 10 (Jub. y est.: $ 6)
AÑOS DIFICILES, de Roberto Cossa. Con Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio Rama y Vanesa Sorribas. Dir.: Armando Saire. Sáb.: 20.30 hs. (Sala 4) Ent.: $ 10 (Jub. y est.: $ 5)
BIENVENIDO SR. MAYER, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 (Jub. y est.: $ 6)

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
CUATRO ABRILES (cuatro historias, cuatro mujeres... cuatro abriles). Dir.: Leandro Bartolotta. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 20 (Jub y est.: $ 15)
NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Con M. Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F. Suigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni. Dgo.: 20 hs. Pl: $ 15 (Jub. y est.: $ 10)

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SOLAS Y... SOLAS!!. La comedia que faltaba!. El público la eligió... ocho meses de éxito! Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Dir.: Angel Bellizi. "La soledad... con humor, en una brillante comedia". Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: $ 20 (jubilados y estudiantes: $ 10)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
A LOS JOVENES DE AYER. Con Sabrina Abdenur, Juan Candia y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
TOSCA, de Puccini. "Una visión". Con Svetlana Vol (soprano), Norberto Campas (tenor), Alejandro Schijman (barítono). Piano: Ana María Arteaga. Dir. vocal: Rosa María Isusi. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.
ELLA EN MI CABEZA Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0.15 hs. (Sáb. despedida). Ent. desde: $ 21. (Sala "Pablo Neruda")
EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 21.50 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
FAVIO POSCA en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
MARIO KIRLIS en: "Noches árabes". Música y danza con las más prestigiosas bailarinas árabes. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA PLAZA
(The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
OI, OI, HOY. Stand up judío. Música, humor, imágenes y sabores. Dir.: Sebastián Wainraich y Diego Scott. Jue.: 20 hs. Ent.: $ 20.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL DOS EN EL UNO. Con Carolina Bejar (soprano), Federico Gurisatti (tenor) Silvina Zicolillo (piano) y Sebastián Grillo (guitarra). Obras de Dowland, Händel, Purcell, Schumann y Strauss y textos de Federico Gurisatti. "Ciclo de música de cámara". Hoy: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TANGUERA "Una celebración"... El musical de tango mas premiado y ovacionado de Argentina. Con la actuación especial de María Nieves y 30 artistas en escena. Dir. coreográfica: Mora Godoy. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 60.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo. y lun.: 19 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
KJARKAS. El grupo folclórico más importante de Latinoamerica. Hoy: 21 hs.
LOS CAFRES. Vie. 19 de agosto: 21 hs. Sup. Pull: $ 40.; campo: $ 25.
CATUPECU MACHU. Sáb. 20 de agosto: 21 hs. Sup. Pull: $ 40.; campo: $ 25.
GREGORY HOPKINS "and the great voices of gospel". Desde Harlem, New York vuelve!!! Vie. 16, sáb. 17 y dgo. 18 de setiembre: 21 hs.
CARMEN, de G. Bizet. Con Marcela Goicoechea y Luis Ortigoza (Argentina). Ballet de Santiago (Chile). Coreog.: Marcia Haydée. Vie. 23, sáb. 24: 21 hs., dgo. 25 de setiembre: 19 hs. Pl. pref.: $ 120; Pl.: $ 100; Sup. Pull.: $ 80; Pl. Alta: $ 50; Pl Cab.: $ 20.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4343-3260.
MATEO. El pasado y el presente se interrogan en esta nueva puesta en escena del célebre grotesco escrito por Armando Discépolo en 1923. Dir.: Gonzalo Moreno. Vie.: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
EL AVARO, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "Ranchería")
SU PREGUNTA NO MOLESTA. Libro y dir.: Jorge Abolio. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
LOLA MORA. Libro y dir.: Agustín Busefi. Dgo.: 19 hs. (Sala "Ranchería")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.
ULISES "Una historia de sirenas". Comedia musical sobre "La Odisea", el relato de Homero transformado esta vez en una fábula mágica con 25 artistas en escena. Dir.: Sergio Prudenstein. Hoy: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
VAN GOGH, de Pacho O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlo Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: $ 10.
MIUSIJOL EN EL URBANO. 50 bataclanas en escena. Ballet "40/90". Dir.: Elsa Agras. Sáb. 13 y 27 de agosto: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

Roberto Piazza
Tango y Sexo

18 artistas en escena. Músicos en vivo. Tango, jazz, blues, danzas eróticas y lujo de cristales y plumas. Vie.: 21 hs. Loc.: $ 35.
BUENOS AIRES TAP Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 25.

MULTITEATRO
Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 y 22.30 hs., lun.: 20.30 hs.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb. y dgo.: 20 y 22 hs., lun.: 18.30 hs.
VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19 y 21.30 hs., lun.: 19 hs.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 y 23 hs., lun.: 21 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta. tel.: 4321-9700.
ESTELA RAVAL pta. su nuevo CD: "Vivir con todo" y sus éxitos. Artistas invitados: "Los 5 Latinos". Vie. 2 setiembre: 21.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
EL CASO VANIA (Fragmentos de una puesta en escena). Basado en "Tío Vania", de Antón Chéjov. Con Matilde Campilongo, Georgina Rey, Eugenio Soto, Jorge Sánchez Mon y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
GRASA. Con Juan Méndez, Natalia Sagré, Laura Espínola, Natalia Giardinieri, Florencia Sacchi y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Vie.: 22 hs. Pl.: $ 12.
LAS 20 Y 25, de Patricia Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina, Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena Tritek. Sáb.: 19.30 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 15.
ELLA. Con Patricio Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurttl. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 25.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 19 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 20 (vie.: $ 10)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA MALASANGRE, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
DOÑA JOVITA "Banda ancha". Con José Luis Serrano. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 15 y 20.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
HUMOR DE ALTO VOLTAJE. Con Carlos Sánchez, Azabache (La reina caribeña) y El mago Diego Raskin. Jue.: 21 hs. Loc.: $ 15.

CHICOS

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
FULANOS (alguien, algunos, nadie, ninguno). Con Lucio Baglivo, Carolina Della Negra, Mariano Carneiro, Luciana Mosca, Matías Plaul y Florencia Valeri. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Martín Coronado")
PULGARCITO. Versión de Maite Alvarado y Fernanda Cano. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Dir.: Ana Alvarado. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Casacuberta")

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA Y EL DRAGON. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Libro y dir.: R Curci. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 7.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL PAIS DE LAS BRUJAS, de Cristina Banegas. Con Valentina Fernández de Rosa, Mónica Santibáñez, Guillermo Tassara, HernestoMussano, Carlos Canosa, Milagros Tedesco y Sol Fernández. Coreog.: Rhea Volij. Dir.: Daniel Spinelli y Cristina Banegas. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: $ 8. (Sala "María Guerrero")

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964.
YO SOY PANAM. Con Laura Franco, Gladys Florimonte y elenco. Sáb. y dgo.: 16 hs. Loc. desde: $ 10.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")
CAMINITO DE HORMIGAS, de Carolina Erlich. Títeres de mesa por el Grupo "El Bavastel". Dir.: Florencia Sartelli. Sáb.: 15.15 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")
OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetuá". Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Solidaridad")
NERVIO, ARROJO Y CORAZON, club social, sportivo y familiar, de Graciela Bilbao. Teatro con muñecos para niños a partir de 6 años y para toda la familia. Dir.: Carlos Groba. Dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. "Fundación Konex" pta:
ODISEA "La comedia infantil". Grupo "La Galera Encantada". Música: Angel Mahler. Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 15 hs. Pl.: $ 15.

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
OBJETOS MARAVILLOSOS. Con "Vocal 5". Dir. musical: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb., dgo. y feriados: 17 hs. Ent.: $ 15. (Sala I)
UNA VENTANA A HALLOWEEN, de Nora Ivitz, Mariela Bonilla, Ezequiel Rocha, Ramiro Allende. Con Diego Bros y elenco. Espectaculo para toda la Familia. Sáb. y dgo.: 16 hs. Pl: $ 12. (Sala II)

LA PLAZA
Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.
DERECHOS TORCIDOS. Música: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y lun.: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 10 (Sala "Pablo Picasso")

MUSEO DE LOS NIÑOS
Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
EL RATON PEREZ (tu primer musical...) Una comedia musical de Cibrián-Mahler. Sáb.s, dgo.s y feriados: 17 hs.

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
RAQUEL BUELA pta.: "Yo soy de aquí". Con Pancho Rodríguez (guitarra) y Orlando Trujillo (bandoneón). Bailan: Cacho y Liliana. Artistas invitados. Jue.: 20.30 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa de tango mas antigua de San Telmo. Sáb. y dgo.: 20 a 3 hs.

BELLISIMO
México 802 (San Telmo). Tel.: 4342-0830.
NESTOR ASTARITA (batería). Trío: Manuel Fraga (piano acústico) y Alfredo Remus (contrabajo). Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. 22 Años consecutivos en el café.
CREOLE JAZZ BAND. Jazz, humor, blues, rumbas... Vie.: 23 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica), Federico Ghazarossian (contrabajo), Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta) y Leonora Arbiser (acordeón). Interpreta su repertorio de canciones de hoy... Hoy: 22 hs. Ent.: $ 20.
DINO SALUZZI (bandoneón). Quinteto. Artistas invitados. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: 40.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
LA PORTUARIA. Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
EL ARRANQUE pta.: "Maestros". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra). Canta: Ariel Ardit. Vie.: 21 hs. Ent. desde: $ 18.
AURELIANO MARIN (bajo-Córdoba). Vie. tras.: 0 h. Ent. desde: $ 10.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 temporadas consecutivas!. 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: "Arlequín Porteño". Canta: Esteban Riera. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sánchez (trompeta). Adelantan temas de su quinto CD. Sáb. tras.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 12.
XEITO NOVO: Carlos Fernández (gaitas), Daniel Pazos (percusión), Tony Ingiula (guitarra), Marcelo Fernández (flauta traversa), Roberto Benech Arnold (bajo), Luis Gastón Lamas (batería), Carolina Alberdi (teclados) y Virginia Alvarez (violín). Folk-Celta. Dgo.: 21 hs. Despedida. Ent. desde: $ 15.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
MARCELO MAYOR (guitarra) Cuarteto: Guillermo Romero (piano), Arturo Puertas (contrabajo), Eloy Michelini (batería). Ptan. temas de su próximo CD. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
JUAN CRUZ URQUIZA (trompeta). Cuarteto: Miguel Tarzia (guitarra), Mariano Otero (contrabajo), Daniel "Pipi" Piazzolla (batería). Jazz contemporáneo. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

FINISTERRA
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.
LOS EROTICOS. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: "Marta Lorente". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 (Incluye ent., copa y tapa)

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, Ô80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
ANGIE NAON (voz) pta.: "Tangos eternos". Con Leopoldo Caracoche (guitarra). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA BLANQIADA
Salta 135. Tel.: 4381-4497. Ciclo Jazz + Jamm 2005...
PEPE LUNA (guitarra y composición). Trío: Lucas Helguero (batería-percusión), Jonatan Jijelshon (piano) y Claudio Solino (bajo). Música latinoamericana. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FORJA
(Café) Bacacay 2414 (Flores) Tel.: 4637-3955.
MARIANO SLAIMEN y SERGIO ARIAS. "Ciclo de Blues". Hoy: 19 a 21 hs. Ent.: $ 6.

LA NUEVA CASA DE CUTI Y ROBERTO CARABAJAL
Teniente General Perón 2543. Tel.: 4952-0300. Parrilla-Comidas típicas, vinos...
LAURA ROS. Artistas invitados. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15.
ALFREDO ABALOS. Artistas invitados. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...
MARIANA BARAJ (percusión voz) pta.: "Solo Set". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA PEÑA GRANDE DEL COLORADO
Entre Ríos 1444. Tel.: 4304-3884. Música y Comidas argentinas...
CALYCANTO: Carla Giannini (voz-guitarra), Damián D'Alesandro-Leonel Iglesias (guitarra-charango), Adriana Leguizamón (piano), Pablo Rodríguez (percusión-vibrafón), Leandro Brignone (flauta traversa) y Ernesto Jáuregui (guitarra-bajo). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LOCO BERRETIN
Gurruchaga 1946 (Palermo Viejo). Tel.: 4833-0768. Tangos-vinos-concert. Restaurant temático
GOROSITO-CATALDI-DE LA VEGA Rodolfo Gorosito (guitarra-voz), José Cataldi y Armando de la Vega (guitarras). Guitarras en clave de tango. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69. Show: Compañia "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Dj Spitfire, Dj Sebastián Zuker. Pista hip hop: Dj Nico Cota. Jue. tras.: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)
LOS NATAS. "Vie. verdes". Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15 (antic: $ 10 y 12)
DEJA VU 80's. Dj resident Mono Raux-Fabián Couto. Ambientación visual: Nico Bernaudo + Vj invitados. Chill Out. Club mínimo: Someone Else, Dilo, Dany Nijensohn. Vie. tras.: 0 h. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
SHAILA. Punk melódico. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 12 (antic: $ 10)
JAMAICAN REBEL NIGHTS II. Pista 1. Line Up. "Kingston": Dj Pety, Deb Mad Lee. Pista 2 "Space Klub": Dj Mr. Funky. Sáb. tras.: 1 h. Ent.: $ 15.
CADENA PERPETUA. Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 18 (antic: $ 15)
+ 160 TERCER ANIVERSARIO: Mai Room Line Up: Dj Buey, Marky (Brasil), Bad Boy Orange. Vjs Jam Sessiom: Akira, Inda, Zleep, Sebass. Room 2: Dj Uter (Perlamarina.com-Mendoza-D&B), Morgan Audio, Codekat (Honduras), Felipee. Vjs: Trimarchidg.com.ar, Hypnotika.tv. Dgo. tras.: 0 h. Ent.: $ 15.

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
CENA-SHOW Con Néstor Marconi Quinteto; Marcelo Tommasi; Orquesta La Brava. Canta: Jorge Váquez. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara. Parejas de baile. Vie. y sáb.: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No aflojés".

TUÑON
(Bar). Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
DUO BETINOTTI-FERNANDEZ: Alejandro Betinotti (piano-guitarra-voz) y Hernán Fernández (bajo-guitarra-batería programable) ptan.: "Los porteños de Gardel". Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
JUAN VATTUONE pta.: "Tangos al mango". Con Víctor Lasiar (guitarra). Músicos invitados. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
OMAITU. Música e invitados. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
VIOLA pta.: "Venimo al mango". Música y canciones. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
SEBASTIAN MONK (piano-voz). Con Guadalupe González Táboas (voz), Marcelo Aneyva (bajo) y Néstor Lamónica (batería). Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

ETC

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (e/San Martín). Tel.: 5555-5359.
ZORBA "El Griego". Por el Ballet Griego Dermitzakis. Partitura original de Mikis Theodorakis, basado en la novela homónima de Nikos Kazantzakis. Coreog. y dir.: Jorge Dermitzakis. Vie.: 20.30 hs. Pl.: $ 15.
QUINTETO TIPICO BUENOS AIRES. Dir. músical: Alejo Caramés (guitarra eléctrica y arreglos). Con Norberto Vogel (piano y arreglos), Yuiko Kinoshita (violín), Carlos Rulfi (bandoneón) y Nicanor Suárez (contrabajo). Cantante invitado: Gabriel Domínguez. Parejas de baile. Tango: Música & Danza. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 20.
LA CALLAS... una mujer. Drama Musical: los momentos más significativos de la vida de la gran cantante María Callas. Con Carolina Belly (María Callas), Ricardo Bangueses (Aristóteles Onassis), Tiki Lovera y elenco. Libro y dir.: Mariano Taccagni. Música: Gabriel Goldman. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
ADENTRO, AL CENTRO Y AFUERA. Por la Compañía de Danza del I.U.N.A. Dir.: Roxana Grinstein. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.
VARIACIONES MEYERHOLD, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. Vie.: 20.45 hs. Ent.: $ 10.
LA MUERTE DE DANTON, de George Büchner. Dir.: Roberto Villanueva. Vie. y sáb.: 22.45 hs. Ent.: $ 12.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
LA ULTIMA PIRATA, de y por Juana La Rosa. Dir.: Gustavo Manzanal. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LAS TONTAS, varieté musical de y por Verónica Díaz Benavente y Gimena Riestra. Dir.: Benavente-Riestra. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
AHORA SOMOS TODOS NEGROS, de y por Leonor Manso e Ingrid Pelicori. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12.
LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 21.45 hs. Ent.: $ 6.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
DIEGO SOUTO/CAOS FRACTAL. Tango Contemporáneo Electrónico. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 6.
LILIAN SABA. Ciclo "Ojos Negros". Folklore. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
WAINSTEIN ORIGINAL-MENTE. Unipersonal de y por Diego Wainstein. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
CARLOS VARELA pta. su CD: "Ojalá Pugliese". Ciclo "Tango 05". Coord.: J. Waisburd. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
ROSARIO BLEFARI. Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")
INTERAMA pta. su CD: "Iniciando la máquina de ángeles". Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO, de Bertolt Brecht. Dir.: Diego Cazabat. Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre.
FEDERRATAS. Con Carolina Reznik, Laura Rojas y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Dgo.: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
EGLE MARTIN pta.: "El arte del encuentro". Ciclo "Bossa y Caipirinha". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 12.
SOLO PARA HEROES. Con Juan Carlos Puppo y Rubén Hernández recorrerán textos de importantes autores que narran las peripecias de seres anónimos a partir del humor, la poesía y la actuación. Vie. 21 hs. Ent.: $ 10.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
DANZA: "Mr. Bunque". Dir.: Luis Biasotto; "Tres canciones". Dir.: Gerardo Litvak; "Verde muy verde". Dir.: Gabriela Prado. (Programa compartido). Ciclo "Puentes". Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
SOMOS NUESTRO CEREBRO. Ensayo de divulgación científica, de Susana Pampín y Rosario Bléfari. Con Javier Lorenzo, Susana Pampín, Rosario Bléfari, Matías Hynes, Leonardo Azamor. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5. (Cancha)
SOMOS NUESTROS GENES?. Ensayo de divulgación científica, de Rosario Bléfari y Susana Pampín. Con Javier Lorenzo, Susana Pampín, Rosario Bléfari, Matías Hynes, Leonardo Azamor. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Cancha")

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
MARIA HEGUIZ "Vino, libros mujeres y canto". Narración, música, canto y textos de siempre. Sáb.: 19 hs. Bono contrib.: $ 5.

MAR DEL PLATA

CINES

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380.- T 493-6001. Sala Payró. Mié a Sáb, 17.00 LA SECRETARIA DE HITLER. Austria 2002. Proyección en DVD. $3 Jub$3.

LIDO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Sec.: 16.00, 20.10 NIÑERA A PRUEBA DE BALAS. Vim Dissel. Tp. 18.00, 22.00 UNA MUJER INFIEL Kim Bassinger y Jeff Bridges. P/16. $8. Mie $6. Jue cerrado

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom 14, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta Grandes Directores: BAJO EL PESO DE LA LEY. Dir Jim Jarmusch. Coordina Diego Menegazzi. $4

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 494-3302.. Sec: 16.50, 17.50, 19.50, 21.50 DAMA DE HONOR. De C. Chabrol. P/13. $8. Mie $6.Jue cerrado

OLIMPIA
Santa Fe 1830. Sec: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 EL HIJO DE LA MASCARA. J. Kennedy, a. Cumming. Tp. En Caste.. $8. Mie $6. Jue cerrado

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Lun a Vie, 19.00 a 21.00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla gigante y monitores

TEATRO

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380 - T 493-6001. Sala Payró. Vie 12, 21.00 ORQUESTA DE SEÑORITAS. Emilio Comte y elenco. Ent 1 alimento no perecedero. Sala Nachamn. Vie 12, 21.00 MEMORIAS DE AMOR Y DESPOJO. Osvaldo Di Dío y Olga Radice. Dir. E. Rodríguez Lozano. $7 Jub$5

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571.Dom 14, 17.30.Centro Gallego presenta GALICIA EN MAR DEL PLATA - RAICES CELTAS. Conjunto Infantil Alborada; Coro Alborada, Cuerpo de Baile Alborada, Grupo Folk Celta Xolda, Las Rocieras, Danzas Flamencas, Banda de Música de la Armada $ 5 Mar 16, 21.00 Festejando el Centenario del ROTARY CLUB INTERNATIONAL. Actúan: Instituto de Danzas ARTIZAR. Dir. S.Spampinato; Ballet de Cámara de la Escuela Municipal de Danzas Dir. M. Gozzi. Coro Inst Santa Cecilia Org: Rotary Club M.D.P. Peralta Ramos. $ 7

CENTRO DE ARTE ARENA
Guido 1530. T 476-1408. Sáb 21.00 (Dom 18.00) MEMORIAS DE AMOR Y DESPOJO. Osvaldo Di Dío y Olga Radice. Dir. E. Rodríguez Lozano. $7 Jub$5.

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T: 495-9572. Sáb, 22.00 EL CARDENAL de Pavlosky. Dir Viviana Ruiz. Nom Estrella de Mar mejor espec Marplatense, Direc y actor. Grupo El Séptimo Fuego. $5. Dom, 20.00 COAGULO de B Cappa. Dir. J. Frontera. $5.

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Payró. Sáb 13, 20,00 CANCIONES DEL ALMA. Invitadas las Ladies Music. Dir. Patricia Ruíz. $5. Bodega.Sáb 13, 21.30 DUO CHAZARRETA - RODRIGUEZ Folklore. $ 8 Jub $6. Dom 14, 21.30 WHY NOGALES? Jazz. $ 8. Jub $6

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 21.00 IMPRONTA URBANA trío. $ 8 y $ 6. Vie 12, 21.00 ANTONIO GRIECO y su espectáculo: A MI MANERA. $ 12 Jub. $ 9

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY,19.00 PRESENTACION DE ALUMOS del Atelier. Muestra de alumos del taller de músicos. $3. Vie, 20.00 GENERAROCK presenta a Presidio 54, Sex Appeal y Diasol. $4

ESTADIO POLIDEPORTIVO
Juan B. Justo y España. Vie 26, 22.00 ISMAEL SERRANO presenta Naves Ardiendo Mas Allá del Horizonte. Unica función en Mar del Plata. Loc en Venta de Optica San Martín 2534

RADIO CITY
San Luis 1750. T 494-2950. Sáb 12, 21.30 SOLEDAD en vivo. Programa Especial ENERGIA PARA CHICOS. A Beneficio del Hospital Materno Infantil. Loc en venta en Tecni Optica Los Gallegos Shopping Loc 14.

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie/Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. Conduce Charly Moreno. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun 23.00 TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. Vie 12, 20.00 CUERDA AL TANGO. Tangos Clásicos y modernos con Marcelo Nicosia y Marcelo Iglesias $8 Jub$5

INFANTILES

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom 21, 15.30 EL REINO DEL REVES de María E. Walsh- Comedia Musical. Dir. R. Pirés. $10 Niños $7.

CIRCUS EVOLUTION
San Juan y 9 de Julio. Estac. FF.CC. Mes del NIÑO. Vie, 15.30 y 17.30 (Sáb y Dom, 15.30, 17.30 y 20.00) Circo Tradicional. Trapecios. Globo de la Muerte. Péndulo Aéreo. Danzas. Arte. Teatro. Presentado por el Parque de la Costa.

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T: 495-9572. Dom, 15.00 III FESTIVAL INFANTIL de TEATRO. NIÑO EMBALADOS. Dir G. Larrieu. $4

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 16.00 TITERES para los mas chiquitos. Calefacción $4

SALA ALBERTO OLMEDO
Santiago Del Estero 1744. Sáb, 18.00 ANIMAL DE MAGIA KIDS con el Mago Alan. 20.00 HOMBRE DE MAGIA. Loc en venta.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Vie a Dom. 10 a 19.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

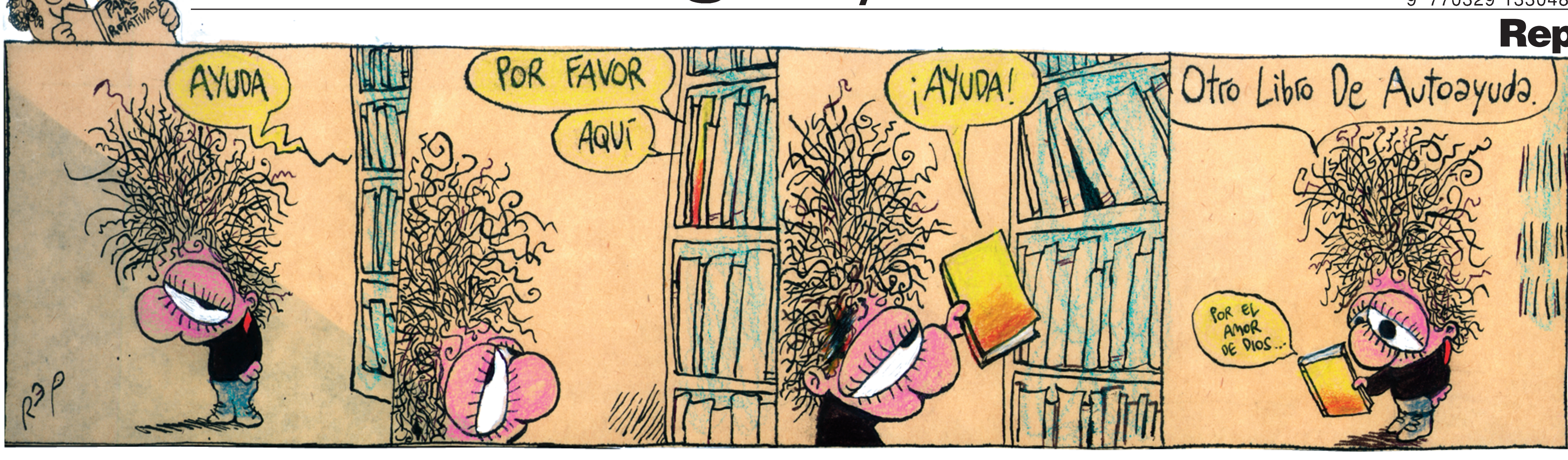
MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 13 a 20.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras. $2 Jub$1.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $8. Niños desde 5 años $5 (Men 4 años gratis).

Página/12

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte. Mínima: 10°. Máxima: 19°.

17.00
◆ "Círculo de lectura para personas no videntes y disminuidos visuales", a cargo de Pupe Batalión y Mario Ber. AMIA, Pasteur 633. **Gratis.**

18.00
◆ Proyección de *Caro diario*, de Ettore Scola. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Repite a las 20.
◆ Foro participativo El Tercer Ojo: "La antropofagia en la cultura social argentina: de la Argentina caníbal a la construcción del 'nosotros'", con José Abadi, Tomás Abraham y Felipe Pigna. Malba, F. Alcorta 3415.

18.30
◆ Presentación del libro *Egipto revelado*, de Fernando Schwarz. Librería El Ateneo, Florida 340 2º piso. **Gratis.**

19.00
◆ Ciclo Leer el Presente: Periodismo y Poder, Enemigos Intimos, a cargo de Reynaldo Sietecase. Biblioteca Lugones, La Pampa 2215.

19.30
◆ Concierto Trío Luminar. Salón Gervasio Posadas del Colegio de Escribanos, Callao 1542. **Gratis.**

20.00
◆ Cielo Razzo. El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas.

20.30
◆ Apertura del Festival Internacional de Cuenta Cuentos *Te doy mi palabra IV*, Teatro Gregorio Laferrere, Brown y San Martín, Morón. **Gratis.**

21.00
◆ Ciclo de Teatro Leído de Oscar Wilde: *An Ideal Husband*. British Art Centre, Suipacha 1333. En inglés con subtítulos.
◆ Ciclo Cuatro Tesis sobre la Violencia: proyección de *Imágenes de prisión*, de Harun Farocki. Sala Batato Barea del C.C. Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**
◆ Dulces Diablitos. El Condado, Niceto Vega 5542.

22.00
◆ Me Darás Mil Hijos. C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575.
◆ Andrea Alvarez Trío. Radioset, Alicia M. de Justo 1130. **Gratis.**
◆ Esteban Sehinkman Quinteto. Thelonious Bar, Salguero 1884.

Asuntos penales



Fotobaires

Por Juan Sasturain

Desde que el árbitro Furchi "le dio" tres penales a Independiente en la primera fecha del Apertura –y no "le dio" uno anoche a Banfield–, el tema ha vuelto a ponerse una vez más a tiro. A tiro de doce pasos, precisamente. La cuestión no sólo es si los penales "fueron" o no, sino cuál es el significado de ese fuero particular que rige ciertas infracciones en el fútbol: el ominoso y discutido fuero penal.

Porque –en la Argentina al menos– los referís son más jueces que árbitros, más administradores de Justicia que mediadores necesarios en los que se delega, por acuerdo, la resolución de los conflictos. En buena lógica, arbitrar es decidir con equidad sin lesionar intereses legítimos; no se trata de encontrar culpables y administrar castigos. Es lo que va de hacer respetar reglas a aplicar leyes. En el caso extremo del penal, se dice que el árbitro "sanciona la pena máxima". Además, cabe recordar que entre nosotros existe el Tribunal de Penas. Algo muy serio.

La criolla terminología es resultado de ese subrayado judicial. Sin ir muy lejos, comparar con el léxico empleado en otras latitudes puede ser revelador. Así, mientras en España los llamados burocráticamente *colegiados* sólo "pitan", en la Argentina los sobreestimados *jueces* "cobran". Es decir, te pasan la factura, te hacen la boleta como los chanchos inspectores de tránsito. La "falta" argentina, sea mano, offside o foul, no es simplemente una infracción, trasgresión del reglamento, sino una ofensa personal al árbitro, enemigo natural del jugador que, cuando puede, se la cobra. Lo curioso (o no) es que en España, al mantenerse más clara la función mediadora del árbitro, los que "cobran" las faltas son los jugadores del equipo rival, los mismos que para nosotros "ejecutan" los tiros libres... A unos se los dan y a otros se los cobran.

Es decir que utilizando la terminología cara a Woody Allen, en nuestro fútbol estamos más cerca de concebir las infracciones futboleras como delitos antes que como faltas. Se trata de asuntos penales.

Precisamente, en cuanto a los (tiros) *penales* –"penalty" han conservado los españoles del "penalty kick" inglés; "calcio de rigore", dicen los italianos– su condición inequívoca de literal fusilamiento pone la cuestión en otro orden de cosas. El de las definiciones, el de la incidencia directa en el resultado. Popular, estadísticamente: un penal es más de medio gol.

Los penales tienen por lo menos dos maneras de existir. Una, objetiva en términos existenciales: son o no son penales; "fue" o "no fue" se discute y hoy día se verifica (?) con la tele mediante. Otra, objetiva en términos estadísticos: el réferi "los da" o "no los da". Y no se dan todos los que son ni son todos los que se dan. En ese vacío, en esa grieta se mueve la decisión, el criterio y el destino del árbitro.

En la práctica, los penales –y las expulsiones, el otro índice testigo, aunque no tan relevante– suelen ser una especie de bonus track que se guarda el árbitro, espacio de extraña discrecionalidad (dar o no dar, cobrar o no cobrar) desde donde puede en cierto momento revertir una situación personal, jugar un destino ajeno, encender una mecha o apagar un incendio. En ciertos casos, dar penales y/o expulsar jugadores pueden ser gestos que, por omisión o recurrencia, definen una personalidad, se convierten en revelador de carácter. El juez se desnuda en público.

Por eso, tácitamente, todos sabemos –y el juez sobre todo– que el "área penal" es un espacio regido por una legalidad diferente de la del resto del campo. Todo se pone en blanco sobre negro, las diferencias entre lo venial y lo capital se agudizan, pasa a ser significativa la evaluación de intenciones, estamos en el lugar del crimen. Del penal alevoso al penal culposo; del suicidio inducido a la muerte accidental. El árbitro es policía, fiscal y juez frente a 22 potenciales delincuentes, con millaresde testigos presenciales que opinan de viva voz pero a los que no puede consultar.

La vocación arbitral –si existe– sigue siendo un misterio para mí.

CARTAS

Bombas

Algunos consejos son más atractivos que otros y la excelente nota de Juan Gelman sobre Hiroshima y Nagasaki me hizo recordar a un "consejo" recibido de mi padre (hoy 93 años). Buscando hace ya más de 30 años "algo para leer" me encontré en una biblioteca con un libro de los años 1950 llamado *Comando de Combate. La Guerra en el Pacífico*, escrito por un almirante norteamericano que hoy no recuerdo. Mi padre me dijo: "Leelo que es muy interesante".

En el mismo, después de hacer un racconto de la guerra desde Pearl Harbor, en los últimos dos capítulos reseña con gran exactitud de qué manera estaba Japón destruido que no hacían ninguna falta las bombas atómicas, ya que su sino era la rendición.

Finalmente y de manera directa indica que de la misma manera que el general Patton quería seguir desde Europa a Moscú, las bombas en Japón fueron arrojadas en realidad hacia la capital de la URSS proponiendo esa idea casi 50 años antes del nombrado Peter Kuznick.

Es verdaderamente importante recordar este tipo de hechos, gimnasia que nos hace hacer Gelman seguido, especialmente en estos tiempos de horror por la violencia incontenida que vivimos en las injusticias que matan a millones o en las acciones de quienes se creen dueños del mundo y defensores de todos o de interpretadores de señales divinas, lo que me pregunto es ¿aprenderemos para que no se vuelvan a repetir?

Jorge Menchaca
D.N.I. Nº 12.035.767

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.